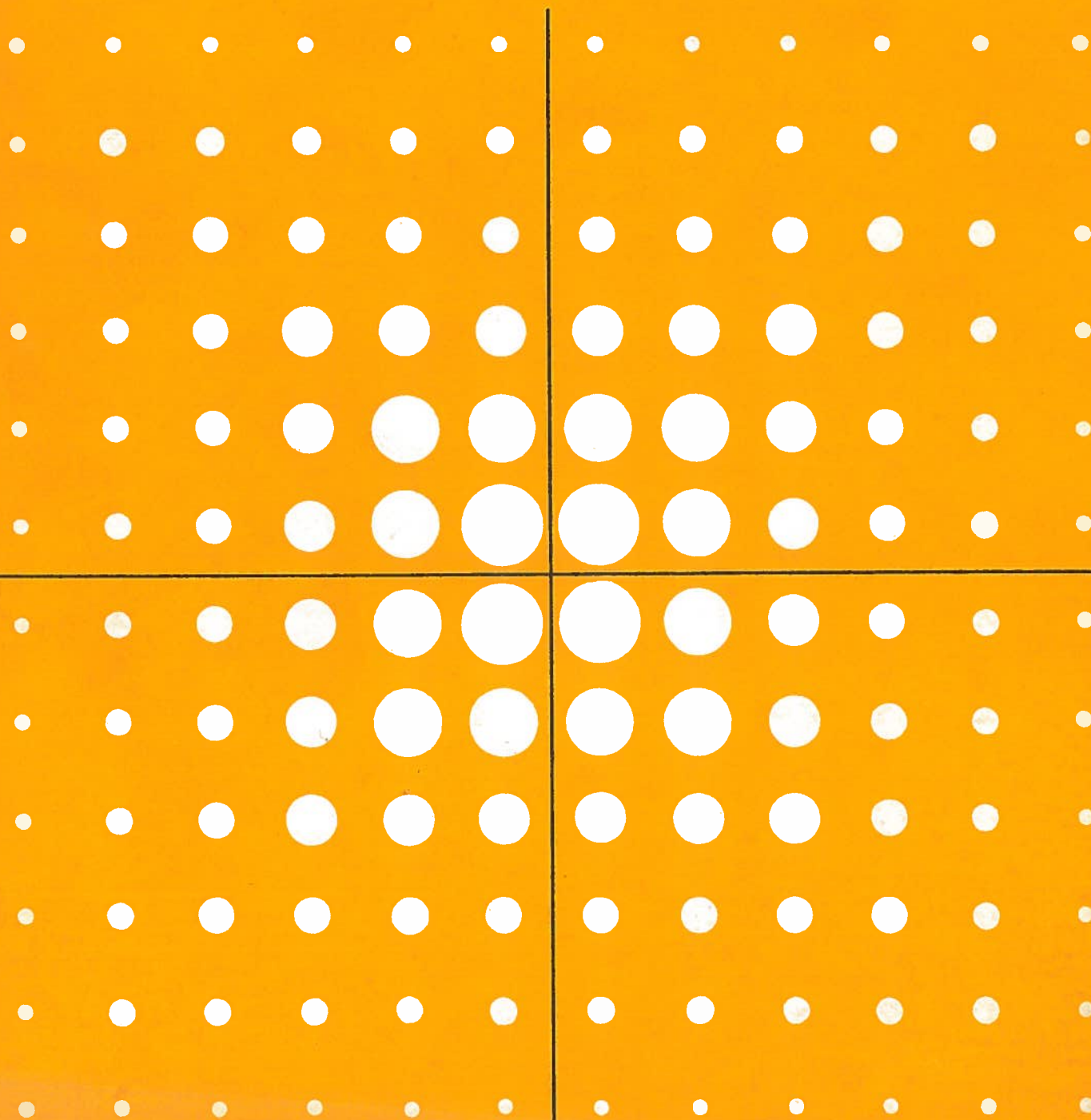


IV

informe sobre el censo agropecuario mundial de 1960

ELABORACION Y TABULACION

ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION



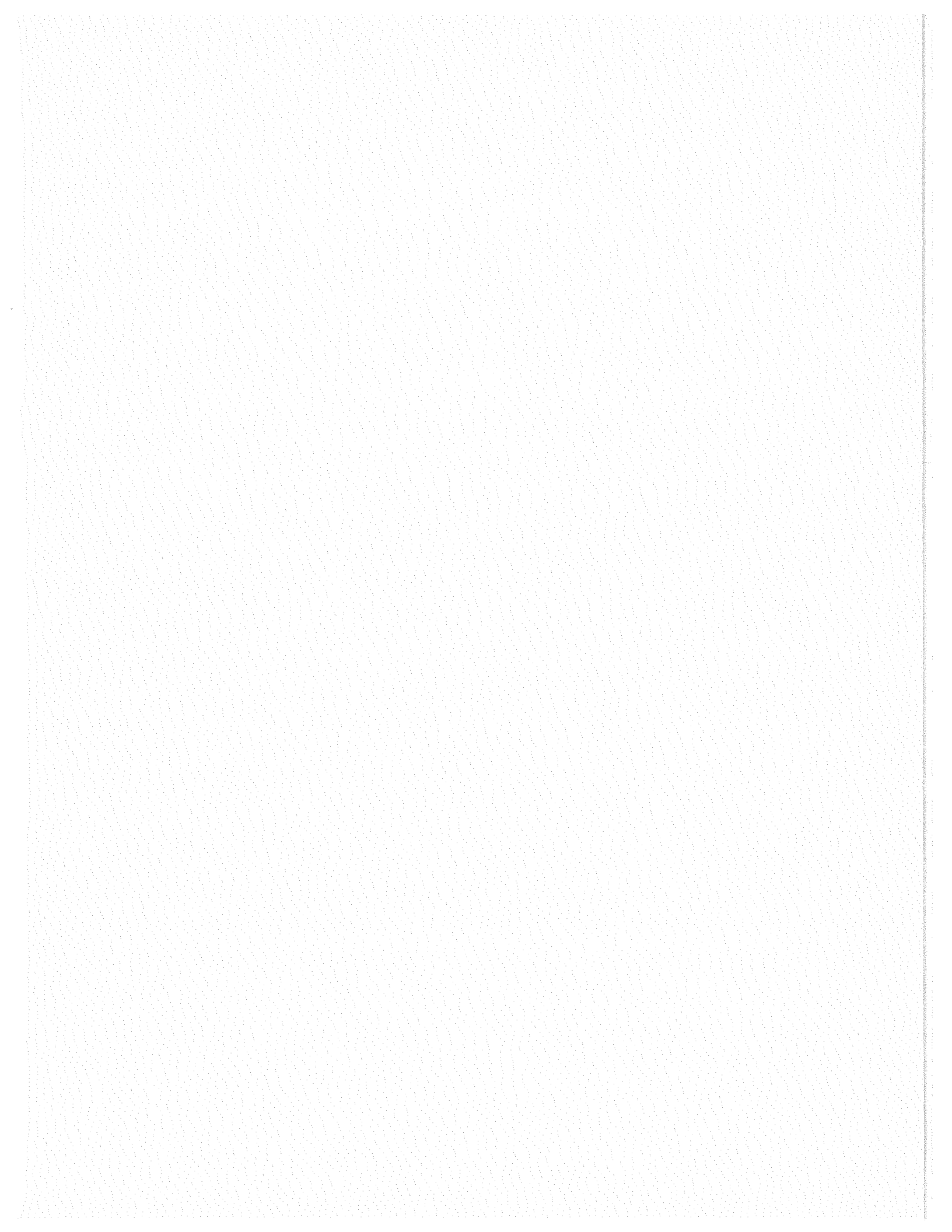
INFORME SOBRE
EL CENSO AGROPECUARIO MUNDIAL DE 1960

Volumen IV

ELABORACION Y TABULACION

ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION

ROMA, 1968



PREAMBULO

Esta publicación constituye uno de los varios volúmenes que comprende el Informe sobre el Censo Agropecuario Mundial de 1960. Se dedica, principalmente, a exponer los distintos métodos empleados por los países para elaborar su censo agropecuario. Trata asimismo de los aspectos del censo que influyen considerablemente en las operaciones de elaboración de los datos. La finalidad perseguida es poner de manifiesto las características más destacadas de la elaboración de datos y de los planes nacionales de tabulación ilustrándolos con ejemplos relativos a los países que participaron en el referido censo mundial.

Es difícil exagerar la importancia que reviste proceder puntualmente a elaborar los datos estadísticos a que dan lugar las actividades estadísticas, que van aumentando con rapidez. A fin de aprovechar plenamente los datos acopiados se impone perfeccionar los métodos de elaboración en cuanto a eficiencia y rapidez. Uno de los procedimientos importantes consiste en desechar la errónea creencia de que la planificación de la elaboración de los datos sólo da comienzo después de recogidos éstos. Es esencial que los planificadores de censo y encuestas tengan presentes las necesidades de elaboración de datos desde los mismos comienzos de la etapa de planificación, cuando se estudian los objetivos de un censo y se evalúan los recursos con que se cuenta.

La publicación se divide en dos partes: la Parte A se dedica a los trabajos de elaboración, y la B, a los planes de tabulación.

En la Parte A se examinan los principales factores que influyen en la elaboración de datos, distintas fases de operaciones, duración de la elaboración y costos, teniendo en cuenta las experiencias recogidas en la práctica por los países que participaron en el Censo Agropecuario Mundial de 1960. En esta parte, el análisis se basa en las contestaciones dadas en el cuestionario especial "Elaboración de los datos del censo agropecuario nacional" enviado por la FAO, en informes nacionales y en muestras de tarjetas perforadas facilitadas por las dependencias oficiales competentes.

La Parte B se dedica a analizar la tabulación llevada a cabo por los países cotejándola con los planes de tabulación recomendados por el Programa Mundial de la FAO para el Censo Agropecuario Mundial de 1960. Este análisis se basa en ochenta informes nacionales con que la FAO contaba en los momentos de redactar dicha parte. Sesenta y cuatro países proporcionaron sus informes definitivos, siete enviaron informes definitivos, pero incompletos, y, en el caso de nueve países, sólo se dispuso de informes provisionales.

Las limitaciones en punto a amplitud, carácter más o menos completo de los datos y disponibilidad de los materiales censales facilitados por los Estados se reflejan en la información contenida en las dos partes del presente volumen.

P.V. Sukhatme
Director de Estadística



I N D I C E

Página

PREAMBULO	111
PARTE A - ELABORACION DE LOS RESULTADOS DEL CENSO	1
Capítulo 1. <u>Factores que afectan a las operaciones de elaboración</u>	3
1.1 Cuestionarios. Tipo y diseño	3
1.2 Cuestionarios ultimados. Manipulación y control	12
1.3 Calendario. Causas de retrasos	14
Capítulo 2. <u>Trabajos de edición y codificación</u>	15
2.1 Edición manual	15
2.2 Comprobaciones mecánicas	29
2.3 Operaciones manuales y mecánicas de codificación	32
2.4 Distintas operaciones de elaboración llevadas a cabo simultáneamente	33
Capítulo 3. <u>Métodos manuales y mecánicos de elaboración</u>	34
3.1 Métodos manuales	34
3.2 Métodos mecánicos	36
Capítulo 4. <u>Perforación de tarjetas</u>	41
4.1 Tamaño y diseño de las tarjetas perforadas	41
4.2 Número de tarjetas perforadas y unidades de trabajo	57
4.3 Comprobaciones de la calidad de las operaciones de perforación	61
Capítulo 5. <u>Servicios y costos de elaboración</u>	63
5.1 Equipo de elaboración	63
5.2 Personal dedicado a la elaboración	69
5.3 Duración de las operaciones de elaboración	72
5.4 Control del trabajo efectuado por el personal de elaboración ..	78
5.5 Costo de la elaboración	79

	<u>Página</u>
PARTE B - TABULACION DE LOS RESULTADOS DEL CENSO	87
Capítulo 6. <u>Grupos de tamaño adoptados por los países para la clasificación de las explotaciones</u>	89
Capítulo 7. <u>Participación de los países en los planes de tabulación</u>	93

Apéndice I - Cuadros de grupos de tamaño para la clasificación de las explotaciones	109
Apéndice II - Cuadros de participación en los planes de tabulación	115
Apéndice III - Lista de informes nacionales sobre el censo agropecuario de 1960	139

CUADROS DE LA PARTE A

<u>Cuadro Número</u>	<u>Título</u>	<u>Página</u>
1	Distribución del número de países, por regiones, según el tipo de cuestionario	3
2	Número de países, por regiones, con arreglo a la indicación de dígitos en los cuestionarios	6
3	Número de países que emplearon cuestionarios precodificados	7
4	Distribución de frecuencias de países según el número mínimo y máximo de preguntas en sus cuestionarios	12
5	Métodos de edición de cuestionarios, por países	16
6	Número de países que llevaron a cabo la codificación manual de los grandes conceptos que se indican	33
7	Métodos de elaboración aplicados para la tabulación provisional y definitiva	36
8	Número de países, por regiones, y por tamaños de las tarjetas perforadas ..	41
9	Promedio de columnas necesarias para perforar los conceptos de las distintas secciones del Programa de la FAO	57
10	Tarjetas perforadas y unidades de trabajo por ellas formadas	58
11	Promedio de tarjetas perforadas empleadas por explotación	59
12	Distribución de porcentajes de verificación, a tecla, por regiones	61
13	Distribución de porcentajes de tarjetas reperfóradas, por regiones	62
14	Número de países, por regiones, que emplearon distintas máquinas de elaboración	63
15	Relación entre perforadoras y verificadoras de tecla en los países informantes, por regiones	64
16	Tabuladoras y calculadoras electrónicas en las regiones	64
17	Promedio de horas de máquina, por perforadora y verificadora de teclado con alimentación automática	65
18	Promedio de tarjetas perforadas por perforadora y por verificadora de teclado	67
19	Personal de elaboración y número de meses/hombre necesarios para los trabajos de elaboración	69
20	Duración media de los distintos trabajos de elaboración	72
21	Duración de las operaciones de elaboración (número de meses)	74

<u>Cuadro</u> <u>Número</u>	<u>Título</u>	<u>Página</u>
22	Tarjetas perforadas por perforadora de tecla, en comparación con la duración de la perforación y el personal	77
23	Métodos empleados para controlar los trabajos efectuados por el personal	79
24	Costos de elaboración, por países (miles de dólares EE.UU.)	80
25	Costo medio por explotación enumerada o por tarjeta perforada utilizada, o por ambas, en distintos países (dólares EE.UU.)	83

P A R T E

A
===

ELABORACION DE LOS RESULTADOS DEL CENSO

CAPITULO 1

FACTORES QUE AFECTAN A LAS OPERACIONES DE ELABORACION

1.1. Cuestionarios. Tipo y diseño

1.1.1 Tipo de los cuestionarios

La composición de los cuestionarios, la variedad de tipos y la disposición de las preguntas influyen considerablemente en el método y duración de la elaboración. Los tipos de cuestionarios empleados por varios países que participaron en el Censo Agropecuario Mundial 1960 se dividieron en los siguientes grupos:

1. Cuestionario único para todas las explotaciones.
2. Cuestionario principal y cuestionario(s) suplementario(s) para conceptos especiales.
3. Cuestionario censal principal y formulario(s) adicional(es) para encuesta(s) por muestreo.
4. Distintos cuestionarios para explotaciones de tamaño diferente.
5. Distintos cuestionarios para distintas formas de tenencia.
6. Otros v.gr., cuestionarios que no encajan en ninguno de los grupos anteriores.

En el Cuadro 1, basado en 79 países, puede apreciarse la distribución del número de países que siguieron estos procedimientos

CUADRO 1 - DISTRIBUCION DEL NUMERO DE PAISES, POR REGIONES, SEGUN EL TIPO DE CUESTIONARIO

Regiones	Número de países informantes	Tipo de cuestionario					
		Cuestionario único empleado para todas las explotaciones	Cuestionario principal y cuestionario(s) suplementario(s) para conceptos especiales	Cuestionario censal principal y formulario(s) adicional(es) para encuesta(s) por muestreo	Distintos cuestionarios para explotaciones de distintos tamaños	Distintos cuestionarios para distintas formas de tenencia	Otros
Europa	18	5	1	3	2	4	3
América del Norte	2	-	-	1	-	-	1
América Latina	16	5	4	1	4	1	1
Cercano Oriente	6	3	1	-	-	-	2
Lejano Oriente	12	5	1	-	1	1	4
Africa	15	3	1	-	-	-	11
Oceanía	10	3	-	7	-	-	-
Totales	79	24	8	12	7	6	22

En este cuadro se observará que fue imposible clasificar los cuestionarios de 22 países en ninguno de los cinco grupos indicados. Entre éstos hay algunos países africanos que trataron de hallar una solución especial que respondiera a sus necesidades particulares. Por ejemplo, el Camerún, la República Centroafricana, Kenia, Lesotho (la antigua Basutolandia), Madagascar, Togo, Uganda y Alto Volta emplearon varios formularios únicos que denominaron cuestionarios. Algunos de tales formularios se referían a distintas secciones del Programa de la FAO para el Censo Agropecuario Mundial de 1960. Otros perseguían la finalidad de que se hicieran croquis de campos y parcelas.

Más adelante se trata de otros países que ensayaron procedimientos que no encajan en ninguno de los cinco grupos antes mencionados.

Ghana

1. Se empleó un cuestionario sobre explotaciones si una parcela o parcelas se aprovechaba en todo o en parte para la producción agrícola, o bien, tratándose exclusivamente de una explotación ganadera, cuando se criaban cinco cabezas de ganado vacuno adulto o 15 ovinos o cabras, o tres cerdos, o 40 aves de corral.
2. Un cuestionario de campo (para cada sección de campo de una determinada finca se hizo uso de un cuestionario aparte para anotar mediciones de campo).
3. Formulario sobre estudio de rendimientos, para registrar todos los resultados obtenidos en experimentos hechos en parcelas de prueba.

India

Se emplearon dos cuestionarios para todas las explotaciones de tipo familiar comprendidas en la muestra.

1. Cuestionario sobre propiedad de la tierra y otros detalles.
2. Cuestionario sobre detalles de la explotación funcional.

Japón

1. Cuestionario sobre todas las explotaciones de tipo familiar, independientemente de su tamaño.
2. Cuestionario sobre comunas agrícolas.
3. Cuestionario sobre empresas agrícolas distintas de las explotaciones agrícolas de tipo familiar.

Malí

Los cuestionario de Malí fueron algo semejantes a los empleados en Ghana.

1. Cuestionario sobre características generales de una explotación, independientemente de su extensión, etc.
2. Cuestionario sobre población que vive en las explotaciones.
3. Tres distintos formularios para medición de campos y estudios sobre rendimiento.

México

México empleó una combinación de distintos cuestionarios para explotaciones de distintos tamaños y de cuestionarios específicos.

1. Cuestionario para explotaciones de 5 hectáreas o más.
2. Cuestionario para explotaciones de menos de 5 hectáreas.
3. Cuestionario sobre ganado en centros de población.
4. Cuestionario sobre zonas indígenas.
5. Cuestionario sobre ejidos.

Paquistán

El Paquistán empleó distintos cuestionarios para las distintas "alas" del país, es decir:

1. Cuestionario para el Paquistán Oriental;
2. Cuestionario para el Paquistán Occidental.

Rhodesia y Niasalandia, Federación de (antigua)

Rhodesia del Sur, Agricultura africana

1. Cuestionario para medición de superficies;
2. Cuestionario para pronósticos de rendimiento y clasificación de ganado vacuno;
3. Cuestionarios para determinación de rendimiento.

Turquía

1. Cuestionario sobre explotaciones agrícolas de tipo familiar, independientemente de su extensión.
2. Cuestionario de muestreo de aldeas destinado a obtener datos globales sobre terrenos, cultivos, ganados, maquinaria, etc. Fueron enumeradas todas las aldeas de una población de menos de 5 000 personas.

República Árabe Unida

Se llevaron ocho libros de enumeración, destinados cada uno a un determinado número de explotaciones en los que solicitaba un tipo especial de información distinta. Comprendieron los conceptos siguientes:

- a) Productor y unidad de explotación
- b) Propiedad y tenencia
- c) Huertos y árboles maderables
- d) Ganados y aves de corral
- e) Datos especiales sobre la temporada de invierno
- f) Datos sobre la temporada de verano y de inundaciones
- g) Instalaciones, maquinaria
- h) Formulario sobre aldeas.

Reino Unido

Escocia e Irlanda del Norte agregaron a su cuestionario para el censo agrícola anual algunas preguntas relacionadas con el Censo Agropecuario Mundial.

1.1.2 Diseño de los cuestionarios

Al tratar de la presentación de los cuestionarios deben tenerse debidamente en cuenta dos puntos, dada la posibilidad de que influyan en la rapidez y calidad de las operaciones de elaboración. Uno se denomina indicación de dígitos y el otro, precodificación de los cuestionarios. La indicación de dígitos en el cuestionario indica el número de columnas que han de emplearse en las tarjetas perforadas; los cuestionarios precodificados facilitan las operaciones de codificación e influyen favorablemente en la calidad de los trabajos. De los 79 países analizados, la mitad recurrieron a indicación de dígitos en sus cuestionarios, como puede apreciarse en el cuadro siguiente.

CUADRO 2 - NUMERO DE PAISES, POR REGIONES, CON ARREGLO A LA INDICACION DE DIGITOS EN LOS CUESTIONARIOS

Regiones	Indicación de dígitos		Total
	Sí	No	
Europa	9	9	18
América del Norte	1	1	2
América Latina	8	8	16
Cercano Oriente	1	4	5
Lejano Oriente	7	5	12
Africa	9	6	15
Oceanía	4	7	11
Total	39	40	79

La incorporación de números fijos de código en los cuestionarios en el momento del diseño y antes de imprimir los cuestionarios se denomina precodificación, cuya utilidad se reconoce unánimemente. Acelera las operaciones de elaboración, elimina posibilidades de errores de codificación y economiza mucho tiempo y personal que sería necesario para codificar un ingente número de informes de censos de no estar precodificados.

La codificación manual, una vez acopiados los datos, lleva consigo mucho tiempo y trabajo y constituye una de las fuentes corrientes de errores. Es, pues, preferible reducirla al mínimo procediendo a la precodificación o bien a la codificación mecánica automática. El Cuadro 3 permite apreciar la distribución regional del número de países que recurrieron a la precodificación de los cuestionarios en sus censos agropecuarios de 1960.

CUADRO 3 - NUMERO DE PAISES QUE EMPLEARON CUESTIONARIOS PRECODIFICADOS

Regiones	Cuestionarios precodificados		Total
	Sí	No	
Europa	11	7	18
América del Norte	2	-	2
América Latina	12	4	16
Cercano Oriente	-	5	5
Lejano Oriente	6	6	12
Africa	3	12	15
Oceanía	4	7	11
Total	38	41	79

Se advertirá que los cuestionarios de más de la mitad de los países no estaban precodificados. Mientras la mayoría de los países de Europa, de América del Norte y de América Latina recurrieron la precodificación, fueron muy pocos los países del Cercano Oriente y Africa que la aplicaron. Incluso una mayoría de los territorios australianos efectuaron la codificación una vez ultimado el acopio de datos.

A continuación se citan unos cuantos ejemplos de cuestionarios para que pueda verse el tipo de codificación aplicado por algunos países.

En el Brasil se emplearon números consecutivos a título de códigos. Cada grupo de preguntas tenía también un código colectivo (véase parte superior derecha de la muestra).

Brasil - Cuestionario del censo agropecuario

D - Superficie de la explotación (en la fecha del censo)	1.
10 - Unidad de superficie adoptada para las respuestas	{ Nombre (Equivalente en m ²
11 - Superficie propiedad del productor	
12 - Superficie arrendada por cantidad fija en efectivo	
13 - Superficie arrendada por parte del producto	
14 - Superficie ocupada sin consentimiento del propietario	
15 - Superficie total (Suma de las respuestas a las preguntas 11-14)	

16 - Superficie de la explotación situada fuera del municipio

- Nombre del municipio
- Superficie

México también empleó un código de grupo y números consecutivos. Sin embargo, los códigos se dispusieron separadamente en una columna en la parte derecha del grupo de preguntas.

México - Cuestionario del censo agropecuario

IV. Maquinaria, aperos y vehículos propios de la explotación

En la segunda columna había de incluirse el valor total de todas las unidades del concepto correspondiente

Clase	1		2	
	Número	Valor comercial efectivo	Grupo 9	
65. Arados de hierro			1	
66. Arados de discos			2	
67. Arados de madera			3	
68. Sembradoras			4	
69. Rastras de hierro (de distintos tipos)			5	
70. Cultivadoras			6	
71. Trilladoras mecánicas fijas			7	
72. Trilladoras mecánicas (combinadas)			8	
73. Segadoras			9	
74. Desgranadoras mecánicas de maíz, de motor			10	
75. Desgranadoras mecánicas de maíz, manuales			11	
76. Cortadoras de forrajes			12	
77. Embaladoras de heno			13	
78. Carros y carretas			14	
79. Camiones			15	
80. Tractores			16	
81. Otros motores fijos o móviles			17	
Máquinas, vehículos y aperos principales no enumerados todavía (especificar)				
82.			18	
83.			19	
84.			20	
85. Otros	xxx		21	
86. Total (no debe rellenarse)	xxx		22	

Los Países Bajos se sirvieron de números consecutivos a modo de códigos dispuestos en frente de los conceptos.

Países Bajos - Cuestionario del censo agropecuario

A. Cultivos extensivos (superficie neta)

Número	ha	a
00		Patatas de consumo (incluso patatas para siembra y patatas para piensos, pero no patatas tempranas)
01		- En suelos arenosos y turbosos
02		- En suelos arcillosos
03		- Patatas para molinos (incluso patatas de siembra)
04		Remolacha azucarera (excepto remolacha de primer año para siembra)
05		Remolacha forrajera, beterragas (excepto remolacha de primer año para siembra)
06		<u>No rellenar</u>
11		Centeno (no verde)
12		Avena
13		Cebada de invierno
14		Cebada de primavera
15		Cereales mezclados para grano (o con legumbres)
16		Trigo de invierno
17		Trigo de primavera
18		Maíz para grano
21		Guisantes verdes
22		Guisantes semilla grande

Uganda empleó como código una sencilla clasificación decimal.

Uganda - Cuestionario del censo agropecuario

1.1 PRODUCTOR

Para uso oficial

1.1.1 CONDICION JURIDICA DEL PRODUCTOR: Marquear si se trata de
Persona privada
u Otra

Si se aplica la casilla "Otra", especifíquese

1.1.2 NOMBRE DEL PRODUCTOR
Si el productor es un particular, rellénese
el resto de la Sección 1.1

1.1.3 EDAD DEL PRODUCTOR (en años)

1.1.4 TRIBU DEL PRODUCTOR

1.1.5 OCUPACION DEL PRODUCTOR: Márquese si es:
Ocupación agrícola solamente u
Ocupación agrícola y de otra clase

Si es "Agricultora y de otra clase",
especifíquese esta última
.

1.1.6 DOMICILIO DEL PRODUCTOR: Márquese si el productor
vive todo el año en la explotación
o si vive en otro lugar durante 1-3 meses
o si vive en otro lugar durante 4-6 meses
o si vive en otro lugar más de 6 meses

1.1.7 ADMINISTRACION: Márquese si la explotación está
administrada totalmente por el productor
o por la casa censal o por ambos
o si el productor tiene empleado a un
administrador

1.2 UNIDAD DE EXPLOTACION

1.2.1 NUMERO DE LOTES SEPARADOS DE TIERRAS QUE FORMAN
LA EXPLOTACION:

1.2.2 LOCALIZACION DE LOS LOTES: Márquese si están situados
en la misma parroquia
o en la misma gombolola, pero en distintas parroquias

1.2.3 ¿PARTICIPA TAMBIEN EL PRODUCTOR EN LOS PASTOS
COMUNALES?: Márquese: Sí
No

1.2.4 ¿QUE TAMAÑO ATRIBUYE EL PRODUCTOR A LA EXPLOTACION?
. acres

El número de preguntas por cuestionario influye esencialmente en los procedimientos de elaboración. Antes de examinar este punto quizá resulte útil definir la "pregunta" a estos efectos.

Puede considerarse que existe una pregunta aparte cuando es posible dar una respuesta por separado. Por ejemplo, si una pregunta se refiere al grupo de edad, un individuo pertenece a uno solo de los distintos grupos de edad indicados en el cuestionario y sólo es posible una respuesta. En cambio, si tratándose de un concepto como "cacaoteros" se piden datos sobre superficie ocupada por los árboles, total de árboles y producción de cacao, entonces son posibles las tres contestaciones, por lo que, de acuerdo con la definición antes dada, se han formulado tres diferentes preguntas.

Distintos países formularon un distinto número de preguntas en sus censos agropecuarios. Son pocos los países que incluyeron un número relativamente reducido de preguntas, como Grecia, que incluyó 26; Malí, 32 y Samoa Americana, 38. En cambio, varios países formularon un gran número de preguntas, que exigían complejos trabajos de elaboración. El país europeo con la gama más amplia de preguntas fue Bélgica, donde se previó que al informante se le hicieran entre 91 y 1 099 preguntas. Asimismo, algunos países latinoamericanos incluyeron un número bastante elevado de preguntas, como en el caso de México, que formuló entre 140 y 1 162 y el Uruguay que incluyó entre 763 y 855 preguntas.

Al examinar estas cifras debe tenerse presente que, en los casos en que en un país se emplearon varios cuestionarios y todos ellos estaban precodificados, la elaboración se facilitó considerablemente si en todos los cuestionarios se daban los mismos códigos a los mismos conceptos.

Al estudiar la frecuencia de distribución de las preguntas hechas a los agricultores se ha tenido en cuenta el hecho de que no se planteó el mismo número de preguntas a todos los participantes en la encuesta. En general, los informantes incluidos en el censo habían de contestar en todos los casos a un cuestionario principal, es decir, responder a un mínimo de preguntas. Sin embargo, en la mayoría de los países, a algunos participantes se hicieron más preguntas que a otros, mediante cuestionarios suplementarios, cuestionarios de muestreo o recurriendo a otros medios. Por tanto, además del mínimo obligatorio existía también un posible máximo número de preguntas que podían hacerse a un informante.

A este respecto se examinaron los cuestionarios de 77 países. En el Cuadro 4 se indica la distribución de frecuencias del mínimo de preguntas hechas y el máximo que podían hacerse a un informante.

CUADRO 4 - DISTRIBUCION DE FRECUENCIAS DE PAISES SEGUN EL NUMERO MINIMO Y MAXIMO DE PREGUNTAS EN SUS CUESTIONARIOS

Total de preguntas	Número de países con mínimo de preguntas	Número de países con máximo de preguntas
Menos de 50	11	3
De 50 a menos de 100	19	9
De 100 a menos de 150	13	15
De 150 a menos de 200	7	7
De 200 a menos de 250	4	5
De 250 a menos de 300	5	6
De 300 a menos de 350	7	8
De 350 a menos de 400	3	4
De 400 a menos de 450	3	7
De 450 a menos de 500	3	4
De 500 o más	2	9
	77	77

1.2. Cuestionarios ultimados. Manipulación y control

La acertada agrupación de los cuestionarios que se reciben de los puestos de campo ejerce efecto sensible sobre la rapidez de las operaciones de elaboración. No sólo acelera la elaboración, sino que también resulta útil a efectos de control. Si las zonas censales se marcan claramente se facilita la sucesiva manipulación de los cuestionarios. La falta de orden puede crear confusión.

Todos los países siguieron algún sistema para disponer el material básico de elaboración en el orden que mejor se prestara para sus planes de elaboración y tabulación de los datos. La mayoría de los países agruparon los resultados del censo por divisiones políticas o administrativas. En general, los cuestionarios de un municipio o distrito se enviaron de una vez a la oficina central de elaboración. Posteriormente, los cuestionarios fueron dispuestos por orden alfabético, números consecutivos, distritos de enumeración, etc. Este sistema de archivo fue aplicado por 59 de los 77 países examinados. Varios países también se sirvieron de las subdivisiones formadas a efectos censales a título de criterio adicional de ordenación. Esta práctica puede considerarse utilísima si las divisiones administrativas son bastante grandes y la ulterior subdivisión puede facilitar la localización de los documentos.

Varios países africanos que emplearon el muestreo en su censo agropecuario clasificaron los cuestionarios con arreglo a los estratos del diseño o bien por unidades primarias de muestreo a las que se dieron números consecutivos.

Dos países dieron cuenta de haber aplicado una división más detallada para la clasificación. Surinam ordenó los cuestionarios por divisiones administrativas y, dentro de éstas, por distritos de enumeración y por tamaño de la explotación. La República Federal de Alemania dispuso los cuestionarios primero por divisiones administrativa y políticas y después por tipos de explotación y tamaños.

Antes de emprender los trabajos de elaboración, los cuestionarios que han de emplearse deben disponerse en fajos para facilitar su manipulación y fiscalizar la marcha de las distintas operaciones. Como antes se ha indicado, puede resultar útil conservar los cuestionarios en los mismos fajos, tal como se envían desde los puestos de campo. En general, se trata de los cuestionarios de un distrito de enumeración, aldea, etc., es decir, en la mayoría de los casos de la superficie asignada a un solo enumerador. Otra práctica consiste en formar fajos de un tamaño aproximadamente igual antes de darles salida para su ulterior elaboración. Sea como fuere, es esencial que los cuestionarios ultimados remitidos desde los puestos de campo se ordenen siguiendo algún criterio sistemático antes de distribuirlos entre el personal dedicado a los trabajos de elaboración.

El fajo de cuestionarios entregado a un operador cada vez para que efectúe operaciones de elaboración como edición, codificación, perforación, etc., puede denominarse "unidad de trabajo". Estas pueden ser de distinto volumen, es decir, pueden constar de un distinto número de cuestionarios. Es probable que el volumen varíe si la unidad de trabajo está formada por los cuestionarios de los distrito de enumeración o aldeas. En cambio, hay algunos países en que todos los fajos son de tamaño aproximadamente igual y no existe prácticamente variación alguna en el número de unidades de enumeración que comprende una unidad de trabajo.

Hecho un examen general de la información facilitada por los países cabe formular las siguientes observaciones.

El número de unidades de enumeración (explotaciones) en las unidades de trabajo más pequeñas en todos los países en que estas unidades eran variables fue bastante reducido; en muchos casos fue menor de 20 y sólo en tres superior a 100. Las unidades de trabajo mayores presentaron considerables variaciones de tamaño. En el caso de los países europeos, las más grandes contenían, por término medio, más unidades de enumeración que las de otras regiones (v.gr., América Latina o Africa). Esto puede deberse en parte al hecho de que en muchos países en desarrollo el personal dedicado a la elaboración carecía de experiencia. Además, algunos de tales países levantaron censos por muestreo, por lo que la unidad de trabajo al contener los cuestionarios de un distrito de enumeración o aldea, resultaba forzosamente menor que tratándose de censos por enumeración completa.

Los siguientes ejemplos arrojan más luz sobre esta cuestión.

Países	Número de unidades de trabajo	Número mínimo de explotaciones por unidad de trabajo	Número máximo de explotaciones por unidad de trabajo
Argentina	317	31	232
Irán	68	150	750
Italia	41 117	20	350
Paquistán	12 800	7	1 860
Suecia	1 029	1	1 700
Uganda	500	4	150
Estados Unidos de América	12 933	3	450

El Japón dispuso 160 000 unidades de trabajo para el Cuestionario sobre Explotaciones de Tipo Familiar y 11 000 para el Cuestionario sobre Comunas Agrícolas. Los trabajos preliminares de elaboración se descentralizaron en oficinas de comunas o distritos y el tamaño de las unidades de trabajo para los dos tipos de cuestionario varió entre 30 y 75.

Algunos países redujeron todas las unidades de trabajo a las mismas proporciones. Brasil, por ejemplo, incluyó 300 unidades de enumeración en cada unidad de trabajo; los Países Bajos, 1 000; Australia (Queensland y Australia Meridional) dispusieron fajos de 20 cuestionarios solamente. La antigua Rhodesia y Nyasalandia establecieron un volumen uniforme de 80 cuestionarios por unidad de trabajo para su encuesta sobre la agricultura europea.

Canadá representó un caso especial. Se dio cuenta de que se establecieron 2 800 unidades de trabajo cada una de las cuales presentaba el volumen extraordinariamente considerable de 12 500 boletas. Esto sólo fue posible porque los datos del cuestionario agrícola principal se trasladaron a dos hojas codificadas de marcas sensibles cuya lectura se encomendó después a una máquina lectora.

1.3 Calendario. Causas de retrasos

La fijación de un calendario para las distintas operaciones de elaboración constituye otro importante factor que vale la pena examinar aquí. El examen del material proporcionado por los países que participaron en el Censo Agropecuario Mundial de 1960 pone de manifiesto que 44 países fijaron un calendario en el que se indicaba el plazo que se consideraba suficiente para ultimar distintas operaciones de elaboración. Aproximadamente una mitad de dichos países no sufrieron retraso alguno.

Una de las causas más corrientes de retraso, de que han dado cuenta muchos países, la constituye el hecho de haberse concedido prioridad a la elaboración de material distinto del relativo al censo agropecuario, haciendo así imposible el empleo del único equipo disponible para la elaboración de los datos de dicho censo. Esta circunstancia provocó repentinamente un punto muerto en las fases de clasificación y tabulación. Otra razón semejante que se ha señalado guarda también relación con la circunstancia de haberse asignado una gran prioridad a otros trabajos causando así una repentina reducción en el número de personas dedicadas a los trabajos de elaboración de los datos del censo agropecuario. La sustitución del personal de elaboración experimentado por otro personal mediocrementemente capacitado o no capacitado en absoluto no podía por menos de causar graves retrasos en el calendario establecido.

A continuación se enumeran otras causas de retrasos menos frecuentes que las mencionadas:

- a) La entrega de la maquinaria fue aplazada o la utilización de equipo viejo no permitió alcanzar la necesaria rapidez de elaboración, o ambas cosas;
- b) La necesidad de un número excesivo de pases por la máquina, debido en parte a culpa del operador y también al mal funcionamiento de la maquinaria;
- c) Empleo de cuestionarios complejos y confusos y peticiones de tabulaciones excesivamente detalladas;
- d) La insuficiencia de medios de transporte o el mal tiempo, o ambas circunstancias, dieron lugar a que se retrasara la ultimación de los trabajos de campo en algunas partes del país o la remisión de los cuestionarios ultimados.

Debe señalarse que, con frecuencia, el retraso se debió a varias causas. Las razones del retraso antes mencionadas indican los problemas que han de tenerse en cuenta al establecer calendarios para la realización del censo en general y para los trabajos de elaboración en particular.

CAPITULO 2

TRABAJOS DE EDICION Y CODIFICACION

2.1 Edición manual

La finalidad principal de los trabajos de edición en la elaboración de datos consiste en descubrir omisiones, faltas de congruencia y otros errores en los datos e impedir que pasen a las siguientes fases de elaboración. Sin embargo, teniendo en cuenta el gran número de fuentes de error, la edición debe encaminarse a mantener dentro de límites aceptables el nivel de errores, por lo que puede ser más o menos intensa con arreglo a una serie de factores, como el grado de exactitud que se atribuye a los datos procedentes de una determinada zona, los recursos con que se cuenta los efectivos de personal, etc. A fin de evitar los elevados costos que supone una extensa labor de edición podría resultar útil seleccionar una muestra de fajos y examinarlos con el mayor detenimiento posible. También cabe considerar aconsejable comprobar más concienzudamente determinadas partes de un cuestionario, sobre todo cuando se trata de características de naturaleza compleja. Sea como fuere hay que percatarse de que las omisiones y faltas de congruencia pueden causar grandes dificultades en la tabulación.

La edición ha de impedir que los errores pasen a ulteriores fases de elaboración en que resulta más difícil localizarlos. Por tanto, debe iniciarse lo antes posible y en la mayor proximidad posible a la fuente de los datos. Un buen exponente de lo dicho lo constituye la elaboración del Censo Agropecuario de 1960 en el Japón y en la República Federal de Alemania, donde la edición se llevó a cabo en su totalidad en oficinas regionales o municipales. De ser necesario, tal procedimiento facilita una reenumeración cualquiera, y presenta la ventaja de permitir emplear personal familiarizado con las condiciones locales.

Lo que normalmente se procura en los trabajos de edición es colmar vacíos en los asientos y corregir errores, bien devolviendo el cuestionario defectuoso al puesto de campo, o corrigiendo los errores en los cuestionarios a base de información de que dispone el personal de edición, como, por ejemplo, promedios de la región, datos sobre explotaciones vecinas. Los errores cometidos pueden ser errores de contestación, que acaso quepa descubrir mediante comprobaciones de congruencia interna y externa; pueden deberse a haber consignado las respuestas en un lugar equivocado del cuestionario o ser consecuencia de escritura defectuosa o ilegible.

La edición también lleva consigo redondear o volver a anotar los asientos en los cuestionarios. La necesidad de redondear las cifras se debe principalmente al hecho de que, en una serie de países, los datos, especialmente la información sobre superficie o peso, tuvieron que acopiarse en unidades locales. En muchos casos, la conversión a un sistema uniforme hizo inevitable el redondeo. En todos los países en que esta conversión se efectuó a mano, se prepararon tablas de conversión para facilitar el proceso.

En algunos países de América Latina, el Lejano Oriente y Africa, la amplitud del redondeo de las cifras fue del 100 por ciento, lo que puede haberse debido a la conversión de unidades de medida locales a un sistema uniforme. En la mayoría de los casos, el redondeo se consideró conveniente a fin de reducir el tamaño de las cifras que había que elaborar. Huelga decir que esto no significa que hubiera que modificar todas las cifras que figuraban en los cuestionarios. En general, sólo hubo que redondear las cifras de superficie o peso. Por ejemplo, Ghana y Túnez confirman que fue necesario un redondeo del 100 por ciento en el caso exclusivo de los datos sobre superficie y no en el de los demás datos acopiados en el censo.

En la mayoría de los países, las cifras consignadas en los cuestionarios tuvieron que volver a anotarse, toda vez que la letra de muchos enumeradores no permitía una elaboración inmediata y traslado a los documentos de perforación sin correr el peligro de incluir numerosas cifras erróneas. Así, este procedimiento fue adoptado en un 70 por ciento de los países que participaron en Censo Agropecuario Mundial de 1960.

En el Cuadro 5 pueden apreciarse con detalle los países de las distintas regiones en que los cuestionarios fueron devueltos a los puestos de campo para su ultimación y los países en que no se procedió en tal sentido. En dicho cuadro aparecen también los países en que se redondearon o volvieron a escribirse las cifras y aquellos en que no se llevaron a cabo estas operaciones.

Son amplísimas las variaciones de los distintos métodos, en particular, en lo que se refiere al redondeo y a la nueva anotación de los datos. Prácticamente, la mitad de los países devolvieron sus cuestionarios a los puestos de campo para completar la información.

Bélgica fue el país con el mayor porcentaje de cuestionarios devueltos a los puestos de campo, hecho que acaso se debiera a la gran variedad de cuestionarios muy detallados empleados en su censo.

CUADRO 5 - METODOS DE EDICION DE CUESTIONARIOS, POR PAISES

Países	Cuestionarios					
	Devueltos a los puestos de campo	%	Con datos redondeados	%	Con datos vueltos a anotar	%
<u>EUROPA</u>						
Austria	Sí	1	No	-	Sí	1
Bélgica	Sí	32	Sí	n.a.	Sí	n.a.
Dinamarca	No	-	No	-	Sí	...
Finlandia	Sí	0,1	No	-	No	-
Alemania, Rep. Fed. de	Sí	10-15	No	-	No	-
Grecia	Sí	0,5	Sí	n.a.	Sí	n.a.
Irlanda	Sí	5	No	-	No	-
Italia	Sí	5	No	-	Sí	1
Malta	No	-	No	-	Sí	n.a.
Países Bajos	No	-	No	-	Sí	10
Noruega	Sí	1	No	-	No	-
Polonia	No	-	No	-	Sí	0,3
España	No	-	No	-	No	-
Suecia	No	-	Sí	n.a.	Sí	n.a.

CUADRO 5 - METODOS DE EDICION DE CUESTIONARIOS, POR PAISES (Continuación)

Países	Cuestionarios					
	Devueltos a los puestos de campo	%	Con datos redondeados	%	Con datos vueltos a anotar	%
Reino Unido:						
Inglaterra y Gales	Sí	2	No	-	Sí	3
Escocia	Sí	5	Sí	n.a.	Sí	n.a.
Irlanda del Norte	Sí	5	No	-	Sí	10
Yugoslavia	No	-	Sí	n.a.	Sí	8
<u>AMERICA DEL NORTE</u>						
Canadá	Sí	n.a.	Sí	n.a.	Sí	n.a.
Estados Unidos	No	-	No	-	Sí	1
<u>AMERICA LATINA</u>						
Argentina	No	-	Sí	40	Sí	20
Brasil	No	-	Sí	100	No	-
Colombia	No	-	No	-	No	-
El Salvador	Sí	2	No	-	No	-
Jamaica	Sí	10	No	15	Sí	3
México	Sí	...	No	-	Sí	10
Panamá	Sí	5	No	-	No	-
Paraguay	No	-	No	-	No	-
Perú	No	-	Sí	100	No	-
Puerto Rico	No	-	No	-	Sí	1
Surinam	Sí	1	No	-	Sí	10
Uruguay	No	-	Sí	n.a.	Sí	n.a.
Venezuela	No	-	Sí	n.a.	Sí	n.a.
Islas Vírgenes (EE.UU.)	No	-	No	-	Sí	1
Indias Occidentales (Este del Caribe)	No	-	No	-	Sí	...

CUADRO 5 - METODOS DE EDICION DE CUESTIONARIOS, POR PAISES (Continuación)

Países	Cuestionarios					
	Devueltos a los puestos de campo	%	Con datos redondeados	%	Con datos vueltos a anotar	%
<u>CERCANO ORIENTE</u>						
Irán	No	-	No	-	No	-
Irak	Sí	n.a.	Sí	n.a.	Sí	n.a.
Líbano	Sí	3	No	-	Sí	5
Libia	No	-	Sí	1	Sí	1-2
Turquía	Sí	4	No	-	Sí	4
República Árabe Unida	Sí	1	Sí	n.a.	No	-
<u>LEJANO ORIENTE</u>						
China (Taiwán)	No	-	Sí	1,5	Sí	1
India	No	-	No	-	No	-
Japón	Sí	n.a.	No	-	Sí	n.a.
Corea, Rep. de	Sí	...	Sí	48	Sí	n.a.
Malaysia						
Antigua Federación Malaya	No	-	No	-	Sí	3
Sabah (antiguo Borneo Sept.)	Sí	3-4	No	-	Sí	...
Sarawak	Sí	3-4	No	-	Sí	...
Nepal	No	-	No	-	No	-
Paquistán	No	-	No	-	Sí	5
Filipinas	No	-	Sí	100	Sí	3
Tailandia	No	-	Sí	30	Sí	3
Viet-Nam, Rep. de	Sí	1	No	-	Sí	6
<u>AFRICA</u>						
Camerún	Sí	7-10	No	-	No	-
República Centroafricana	Sí	5	Sí	100	No	-
Ghana	Sí	5	Sí	100	No	-
Kenia	Sí	n.a.	Sí	n.a.	Sí	n.a.
Lesotho (antigua Basutolandia)	Sí	5	Sí	10	Sí	10
Madagascar	Sí	10	No	-	Sí	n.a.

CUADRO 5 - METODOS DE EDICION DE CUESTIONARIOS, POR PAISES (Continuación)

Países	Cuestionarios					
	Devueltos a los puestos de campo	%	Con datos redondeados	%	Con datos vueltos a anotar	%
Malí	No	-	No	-	No	-
Rhodesia y Nyasalandia (antigua Federación de)						
Agricultura africana (Rhodesia del Sur)	No	-	No	-	No	-
Rhodesia y Nyasalandia (antigua Federación de)						
Agricultura europea	No	-	Sí	1	Sí	5
Islas Seychelles	No	-	No	-	No	-
Togo	Sí	15	No	-	No	-
Túnez	No	-	Sí	100	No	-
Uganda	Sí	3	No	-	Sí	100
<u>OCEANIA</u>						
Samoa Americana	No	-	No	-	Sí	3
Australia						
Nueva Gales del Sur	Sí	10	No	-	Sí	10
Territorios del Norte y de la Capital	No	-	No	-	Sí	5
Queensland	No	-	No	-	Sí	n.a.
Australia Meridional	No	-	No	-	Sí	0,5
Tasmania	No	-	No	-	Sí	5
Victoria	No	-	No	-	Sí	100
Australia Occidental	Sí	10	Sí	10	Sí	40
Guam	No	-	No	-	Sí	1
Nueva Zelandia	Sí	10	No	-	Sí	20
Papuasias y Nueva Guinea	Sí	2	No	-	Sí	2
Totales	Sí	38	26		54	
	No	39	51		23	

n.a. - no aplicable

... - cantidad insignificante

Si se comprobó la falta de alguna información una vez entregado el cuestionario a la oficina de elaboración, no siempre fue necesario devolverlo al puesto de campo. En muchos casos se procuró compilar y ultimar la información en la oficina misma a fin de evitar gastos y retrasos innecesarios. Más adelante se relacionan los métodos de que se sirvieron los países para conseguir esta finalidad, con arreglo a la frecuencia de su aplicación. Algunos países emplearon una combinación de estos métodos:

1.	Empleo de promedios para explotaciones de un mismo tamaño, tipo y región	25 países
2.	Repetición de datos del cuestionario inmediatamente anterior (8 países) o posterior (3 países)	11 países
3.	Establecimiento de datos a base de una determinada distribución	6 países
4.	Empleo de datos procedentes de otras fuentes	4 países
5.	Consulta por correo	2 países
6.	Empleo de pliegos de reparos	2 países
7.	Consulta por teléfono	1 país
8.	Utilización de una calculadora	1 país

Todos los países informantes efectuaron comprobaciones de edición sobre el carácter completo de la información, relaciones aritméticas, congruencia y otros controles adicionales. Con muy contadas excepciones, las tres primeras clases de comprobación se llevaron a cabo en un 100 por ciento. Sólo un país dio cuenta de un porcentaje menor en lo que respecta a la comprobación sobre el carácter completo de los datos, dos en cuanto a las relaciones aritméticas y tres en punto a la cohesión interna. Las demás comprobaciones hechas por varios países fueron, en general, de cohesión externa y los resultados del censo se compararon con datos procedentes de encuestas de años anteriores, con estadísticas continuas sobre los mismos temas y con otra información conexas tomada de distintas fuentes.

Las pruebas de las relaciones aritméticas pueden comprender sumas, restas, conversiones, etc. tratándose, por lo común, de comprobaciones muy sencillas que contribuyen a poner de relieve discrepancias en los cuestionarios que pueden deberse lo mismo al informante que al enumerador.

Las comprobaciones de congruencia constituyen una empresa más compleja. Son, sin embargo, indispensables para localizar errores más graves que las simples desviaciones aritméticas. Los controles de cohesión interna sirven para poner a prueba la lógica de la información, v.gr., superficie de pastos y número de cabezas de ganado vacuno, número de horas trabajadas y número de personas empleadas, superficie y número de árboles, superficie de una determinada clase de cultivo con la producción, etc. En las comprobaciones de congruencia externa se comparan los datos de los cuestionarios con estadísticas sobre el mismo tema acopiadas en años anteriores o con promedios de establecimientos similares.

Varios países efectuaron comprobaciones adicionales de que se tratará detenidamente.

La República Federal de Alemania llevó a cabo una comparación con los resultados, hojas de trabajo y cuestionarios originales de anteriores estadísticas (ganado, censos, superficies de cultivo, etc.).

Irlanda efectuó un examen del "suma y sigue" del total de grupos de tamaño de una página a la siguiente. Las superficies totales que figuraban en los libros de enumeración fueron cotejadas con las superficies conocidas de los distritos de enumeración, habida cuenta de las explotaciones situadas en dos o más distritos de enumeración. Los totales de distritos de enumeración correspondientes a los distintos conceptos fueron comparados con los totales correspondientes a años recientes. Si en estos totales se daban grandes diferencias se procedió a analizar los asientos correspondientes a las distintas explotaciones.

Se efectuaron varios controles internos para comprobar los totales de distritos de enumeración, como ganado vacuno menor de un año en porcentaje de vacas, vaquillas en porcentaje de bueyes en el mismo grupo de edad, corderos en porcentaje de ovejas, etc. En el caso de hallar discrepancias en el total al efectuar estas comprobaciones, se analizaron los asientos correspondientes a las distintas explotaciones.

Taiwán llevó a cabo una comprobación completa del total de cuestionarios devueltos. A título de comprobación de concordancia Kenia y Madagascar llevaron a cabo una recomprobación sobre el terreno, y la antigua Rhodesia y Nyasalandia compararon los datos sobre agricultura europea con los de años anteriores y con promedios nacionales. La mayoría de los territorios australianos así como Nueva Zelandia cotejaron los resultados del censo con los datos de años anteriores y con cualquier otra información conexas.

Unos cuantos ejemplos permitirán ahora apreciar cómo se dieron las instrucciones para los trabajos de edición. En primer lugar se reproduce la respectiva parte del cuestionario y a continuación las referidas instrucciones:

- I Canada Edición de la Sección sobre "Aves de corral"
- II Italia Edición de la Sección sobre "Motores y equipo mecánico"
- III Paquistán Edición sobre la Sección relativa a "Ganados"
- IV EE.UU Edición de la Sección sobre "Aprovechamiento de la tierra en el año actual, 1959".

I Canadá

Sección XII - AVES DE CORRAL, 1 JUNIO 1961

GALLINAS Y POLLOS

		Número
125.	Total de gallinas y pollos (todas las edades) Nada <input type="checkbox"/> (Si la respuesta es "Nada", pasar a la Pregunta 127)	139
a)	Polluelos(as) menores de 2 meses	140
b)	Pollas de 2 a 6 meses o más para la puesta	141
c)	Gallinas y pollas de 6 meses o más para la puesta	142
d)	Todas las demás polluelas mayores de 2 meses no destinadas a la puesta	143

(El total de preguntas (a) a (d) ha de ser igual al número consignado en la respuesta 125).

126.	De las polluelas menores de 2 meses (pregunta 125(a)), ¿cuántas se destinan a la puesta?	144
------	---	-----

OTRAS AVES DE CORRAL

		Número
127.	Pavos (todas las edades) Ninguno <input type="checkbox"/>	145
128.	Gansos (todas las edades). Ninguno <input type="checkbox"/>	146
129.	Patos (todas las edades) Ninguno <input type="checkbox"/>	147

PRODUCCION DE POLLOS DE ASAR

130.	¿Cria el productor pollos o pavos de asar? (Inclúyanse los criados por encargo de terceros)) No - Si la respuesta es "no" pasar a la Pregunta 133 ^{1/}) Si - Contéstense las Pregunta 131 y 132
	Durante los pasados doce meses ¿cuántos pollos de asar fueron sometidos a cría?	
131.	Pollos de asar	Número 148
132.	Pavos de asar	149

^{1/} Se refiere a preguntas sobre cría de ganados, aves de corral y producción de huevos por contrato.

Instrucciones:

21. Preguntas 121 a 132 - Aves de corral
- a) Si no se declaran aves de corral (Preguntas 125 a 129, táchense con una "X" las correspondientes casillas "Ninguno".
 - b) Compruébese que el total de Preguntas 125 (a) a (d) es igual al número consignado en la Pregunta 125. Caso de que haya discrepancia entre el total consignado en la Pregunta 125 y la suma de los distintos asientos en las preguntas en que se desglosa, hay que ajustar la adición. Averígüese la razón a que la discrepancia obedece (como en la Sección 20) y efectúese la oportuna corrección. Si no es posible determinar la razón a que se debe el error:
 - i) tratándose de los cuestionarios en que la suma de los distintos asientos es menos de 500, ajústese el asiento en la pregunta 125 para comprobarlo con la suma;
 - ii) tratándose de los cuestionarios en que la suma de los distintos asientos va de 500 a 999 y la discrepancia entre el total consignado y la suma es menos de 100, reajústese el total para cotejarlo con la suma. Si la discrepancia es de 100 o más, consúltese con el supervisor;
 - iii) tratándose de los cuestionarios en que la suma de los distintos asientos asciende a 1 000 o más y la discrepancia entre el total consignado y la suma es menor de 250, ajústese el total para comprobarlo con la suma. Si la discrepancia es de 250 o más, consultar con el supervisor.
 - c) Si el total de gallinas y pollos se ha consignado en la Pregunta 125, pero no hay asientos en las Preguntas 125(a) a 125(d) y no se da explicación en la sección reservada a "Observaciones", asígnese un desglose por edades y sexos, recurriendo al primer cuestionario anterior en que se declare un número similar de gallinas y pollos. Sin embargo, si hay un asiento en la Pregunta 126 que resulta razonable, el asiento en la Pregunta 125(a) no debe ser inferior al que figura en la Pregunta 126.
 - d) El asiento en la Pregunta 126 no debe exceder del consignado en la Pregunta 125(a).
 - e) Si se marca la casilla de "Sí" en la Pregunta 130, deberá haber un asiento en la Pregunta 131 o 132, o ambas. Si en la Pregunta 130 se marca la casilla de "Sí", pero quedan en blanco las Preguntas 131 y 132, cámbiese de "Sí" a "No" la contestación en la Pregunta 130.
 - f) Si se marca la casilla de "No" en la Pregunta 130, pero hay un asiento en la Pregunta 131 o 132, cámbiese de "No" a "Sí" el asiento en la Pregunta 130.

II Italia

Sección VI - Motores y equipo mecánico

18. Motores y generadores instalados en la explotación

La potencia de los motores y generadores ha de indicarse exclusivamente en HP. Si en el motor sólo se indica la potencia en kW, redúzcase a HP multiplicando el número de kW por 1,36. Los datos han de referirse al total de motores y generadores, utilizados o en reserva.

18.1 Motores primarios		Nº	Potencia en HP	18.2 Motores eléctricos		Nº	Potencia en HP
Ruedas hidráulicas	1			De hasta 2 HP	5		
Motores de vapor	2			De 2 a 5 HP	6		
De combustión interna	3			De 5 a 10 HP	7		
Otros	4			De más de 10 HP	8		
Total motores primarios				Total motores eléctricos			
				18.3 Generadores eléctricos corriente continua y corriente alterna	9		

19. Equipo mecánico de la explotación o empleado por ésta

19.1 Equipo mecánico	Equipo mecánico de la explotación		Equipo mecánico ajeno a la explotación empleado en ésta	
	Total (1)	Empleado también en otras explotaciones (2)	Suministrado por centros colectivos, cooperativas agrícolas, etc. (3)	Suministrado por una empresa especializada en el alquiler de equipo de equipo (4)
	Nº.	Nº	Nº	Nº
Tractores	01	Nunca mayor que en la columna 1		
Cultivadores de auto-propulsión	02			
Arados, de tractor	03			
Sembradoras mecánicas	04			
Segadoras mecánicas	05			
Cosechadoras	06			
Trilladoras	07			
Cosechadoras-trilladoras	08			
Desgranadoras	09			
Ordenadoras mecánicas	10			
Sierras de motor (móviles)	11			
Cables aéreos	12			
Vehículos para el transporte de mercancías	13			

Total HP de tractores: HP

Total HP de cultivadores de autopropulsión: HP

19.2 Indíquese la superficie de la explotación normalmente arada con medios mecánicos: ha

GANADOS (Conceptos 68 a 84)

ANIMALES DE TIRO

Concepto N° 68
Bueyes

Concepto N° 69
Otros

Concepto N° 70
Total

GANADO LECHERO

Concepto N° 71
Vacas lecheras

Concepto N° 72
Vacas secas

Concepto N° 73
Búfalas de leche

Concepto N° 74
Búfalas secas

Concepto N° 75
Total ganado lechero

Concepto N° 76
Total ganado vacuno

Concepto N° 77
Total búfalos

GANADO OVINO

Concepto N° 78
Adultos

Concepto N° 79
Reses jóvenes

Concepto N° 80
Total ganado ovino

CABRAS

Concepto N° 81
Adultas

Concepto N° 82
Jóvenes

Concepto N° 83
Total cabras

Concepto N° 84
Aves de corral

(i) Si el número es mayor de 9 se trata de exceso de capacidad para los conceptos 68 y 69.

(ii) Verificar que $70 = 68 + 69$
En caso contrario, reajustar el concepto 70.

Verificar que $75 = 71 + 72 + 73 + 74$.
En caso contrario, reajustar el concepto 75.

Compruébese que el número de cabezas de ganado vacuno no es inferior al número de bueyes en $68 +$ Vacas en $71 +$ Vacas en 72 . Si el número correspondiente a 76 es inferior al de $68 + 71 + 72$, reajústese el 76 ; pero si el concepto 76 da un total mayor al de $68 + 71 + 72$, dejarlo como está.

Compruébese que 77 no es inferior a $73 + 74$. Si al 77 es menor, reajústese: si el 77 es mayor que $73 + 74$ déjese como esté.

Compruébese que $80 = 78 + 79$.
En caso contrario, reajústese el 80 .

Compruébese que $83 = 81 + 82$.
En caso contrario, reajustar el 83 .

IV EE.UU.

Sección IV - APROVECHAMIENTO DE LA TIERRA EN EL AÑO ACTUAL, 1959				
203	Acres en este lugar (cópíense los acres de la pregunta 7) -----	Acres		
TIERRAS DE CULTIVO:				
204	¿Cuántos acres comprendían los campos y parcelas <u>de los que se cosecharon cultivos</u> (incluso heno cortado) este año Ninguno <input type="checkbox"/>	Acres	Estos totales han de ser iguales	
(Esta superficie puede obtenerse sumando los acres que comprendían los campos o parcelas en los que se cosechó uno o más cultivos o se cortó heno <u>este año</u> , los acres ocupados por frutales plantados en producción y no en producción, nueces y uvas y los ocupados por productos de viveros e invernaderos)				
ESTA SECCION SOMBRREADA DEBE RELLENARLA EL ENUMERADOR				
a)	Súmense los acres de todos los cultivos (con (-) en la Sec.III) y consígnese aquí el total	Acres		
b)	¿En cuántos acres se cosecharon dos cultivos <u>este año</u> ?	Acres		
c)	<u>Restéense los acres correspondientes a (b) y (a) y anótese aquí la diferencia</u>	Acres		
205	¿Cuántos acres de <u>tierras de cultivo</u> se emplearon este año exclusivamente para pastos (o pastoreo)? Ninguno <input type="checkbox"/>	Acres		
206	¿Cuántos acres de <u>tierras de cultivo</u> se encontraban en barbecho cultivado de verano <u>este año</u> ? Ninguno <input type="checkbox"/>	Acres		
207	¿Cuántos acres de <u>tierras de cultivo</u> se emplearon exclusivamente para <u>mejoramiento del suelo</u> , gramíneas y leguminosas no cosechadas y no objeto de pastoreo <u>este año</u> ? Ninguno <input type="checkbox"/>	Acres		
208	¿Cuántos acres de <u>tierras de cultivo</u> no se han tenido en cuenta? Ninguno <input type="checkbox"/> (Inclúyense las tierras de cultivo ociosas y las tierras de cultivo en que se malograron todas las cosechas)	Acres		
MONTES O BOSQUES: (Deben considerarse como tales todos los lotes forestales o madereros de las explotaciones; los terrenos cortados y deforestados que tengan valor para la obtención de productos madereros y no hayan sido objeto de mejoramiento para pastos)				
209	¿Cuántos acres de <u>montes o bosques</u> se dedicaron a pastos (o fueron objeto de pastoreo) <u>este año</u> ? Ninguno <input type="checkbox"/>	Acres		
210	¿Cuántos acres de <u>montes o bosques</u> no se dedicaron a pastos (o fueron objeto de pastoreo) <u>este año</u> ? Ninguno <input type="checkbox"/>	Acres		
OTRAS TIERRAS				
211	¿Cuántos acres se dedicaron a <u>otros pastos</u> ? Ninguno <input type="checkbox"/> (No se trata de pastos en tierras de cultivos ni de pastos en tierras boscosas) (En el caso de que la respuesta sea "Ninguno" márchese la casilla con una X y pásese a la pregunta [212])	Acres		
a)	De esta categoría de otros pastos, ¿cuántos acres se consideran <u>pastos mejorados</u> ? Ninguno <input type="checkbox"/> Acres <input type="text"/>			
(Mejorados mediante cal, fertilización, siembra, riego, avenamiento y lucha contra malezas y matorrales)				
[212]	¿Cuántos acres correspondían a parcelas ocupadas por <u>casas y dependencias de la explotación, graneros, caminos, carreteras, caceras y baldíos</u> ? Ninguno <input type="checkbox"/>	Acres		
Efectúese la suma de estos acres (preguntas 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211 y 212) y anótese aquí el total -----			Acres	

Instrucciones:

Sección IV - APROVECHAMIENTO DE LA TIERRA

Acres
en
este
lugar
(P. 203)

Compárese el asiento correspondiente a "Acres en este lugar" en la Pregunta 203 con el asiento que haya hecho usted en la Pregunta 7 ^{1/}. Si el asiento correspondiente a la Pregunta 203 es menor de un acre (fracción o decimal) cámbiase el asiento a 1 acre. Si existe una diferencia de menos de 50 acres, modifíquese el asiento correspondiente a la Pregunta 203. (Cerciórese de que es exacto el dato que ha consignado en la Pregunta 7). Si hay una diferencia mínima de 50 acres, recurra al A1 (Cuestionario sobre el Censo de Agricultura), a menos que el cuestionario procure información que le permita efectuar las correcciones. Si no hay asiento en la Pregunta 203, copie los acres de la Pregunta 7.

Aprovechamiento
de la tierra
(P. 203-212)

Quando haya determinado que el asiento en la Pregunta 203 es compatible con los datos que figuran en la Sección II, proceda del modo siguiente:

a) 10 000 acres
o más (P. 203)

Recurra a cualquier A1 con el asiento de 10 000 o más "Acres en este lugar".

b) Acres sin
desglose
(P. 203)

Si para la Pregunta 203 hay un asiento de menos de 200 acres y no existen asientos correspondientes a los distintos aprovechamientos de la tierra, obtenga el asiento correspondiente a superficie de cultivo cosechada (Pregunta 204) sumando las superficies marcadas con un (*) en la Sección III (Cultivos cosechados este año). Distribuya el resto de los terrenos a base de un A1 adyacente de tamaño similar con el mismo tipo de operaciones agrícolas. Si el asiento correspondiente a la pregunta 203 es 200 acres o más, recurra al A1 si no hay desglose por aprovechamientos.

c) 200 o más
acres con des-
glose (P. 203)

Si el asiento correspondiente a la Pregunta 203 es 200 acres o más agréguese la Pregunta 204 mediante la 212. Anote su total (coincida o no con el total del enumerador) encima de la flecha que aparece debajo de la Pregunta 202. Si existe una diferencia de 100 acres o más entre el total de usted y el asiento correspondiente a la Pregunta 203, recurra al A1. Si la diferencia es menor de 100, no efectúe ningún cambio.

d) 50 o más
acres (P. 204)

Si hay un asiento de 50 o más acres correspondiente a tierra de cultivo cosechadas (Pregunta 204), compruebe si hay asientos correspondientes a acres en la Sección III. Si no hay asiento alguno en la Sección III, edite en cultivos a base de un A1 adyacente que consigne aproximadamente la misma superficie de tierras de cultivo cosechadas.

e) 100 o más
acres (P. 204)

Si el asiento correspondiente a la Pregunta 204 es 100 o más acres, sume las superficies que llevan (*) en la Sección III y reste la superficie de aquellas en que se cosecharon dos cultivos (Pregunta 204(b)). Compare su total con el dato consignado en la Pregunta 204 y, si hay una diferencia de 20 o más, consigne su total inmediatamente encima del texto correspondiente a la Pregunta 204 y recurra al A1. Si la diferencia es menor de 20 no efectúe cambios.

1/ Pregunta 7:

Sumando los acres propiedad del productor y los tomados en arrendamiento y restando los dados en arrendamiento obtenemosacres.

- f) 1 000 o más acres (P. 210 más P. 212) Si la suma del asiento correspondiente a bosques que no son objeto de pastoreo (Pregunta 210) más el correspondiente a tierras de parcelas ocupadas por casas y dependencias, graneros, etc. (Pregunta 212) es de 1 000 o más acres recurra al A1.
- g) Otros gastos (P. 211-211(a)) Si hay un asiento en la Pregunta 211(a) pero no en la Pregunta 211, reduce el correspondiente a la 211(a) para que sea igual al consignado en la 211.
-

Resulta evidente que las comprobaciones de edición se consideraron sumamente importantes y que el personal encargado de este cometido se preocupó de perfeccionar y completar la información acopiada. Se advirtió sobre todo la utilidad de otros materiales conexos a efectos de comparación para ampliar las posibilidades de analizar los datos. Estas comprobaciones a fondo del material básico constituyen el fundamento para que no surjan tropiezos en etapas posteriores de la elaboración.

2.2. Comprobaciones mecánicas

Las comprobaciones mecánicas a efectos de edición las llevan a cabo determinadas máquinas; la intervención humana se limita a planificar y programar el trabajo de la maquinaria. Esta labor se denomina también edición mecánica.

Los principios de la edición mecánica son análogos a los de la edición manual; sin embargo, los métodos mecánicos se emplean más para verificar la congruencia, carácter completo y exactitud de los datos.

La edición mecánica va más allá del empleo de calculadores de mesa, que dependen por completo de la asistencia manual. Las máquinas más corrientes que se utilizan para la edición son las llamadas máquinas estadísticas eléctricas, verificadoras de tarjetas, máquinas de contabilidad, tabuladoras y asimismo calculadoras, que editan datos almacenados mecánicamente en tarjetas, cintas, etc.

Las principales funciones de las máquinas estadísticas eléctricas son separación o clasificación en un determinado tipo de secuencia y disposición de las tarjetas con arreglo a la pauta deseada. Por otra parte, comprueban la congruencia de la información codificada y la exactitud de la clasificación.

Además, las máquinas llevan a cabo comprobaciones cruzadas e imprimen los resultados. Son capaces de editar los datos antes de ser objeto de clasificación y recuento por reconocer en una tarjeta las perforaciones erróneas o que faltan. Si se descubren errores, la tarjeta es separada para que sea examinada y corregida a mano. Con arreglo a las instrucciones dadas, las máquinas pueden efectuar recuentos, acumulaciones, sumas o restas horizontales y balances.

Las máquinas verificadoras de tarjetas pueden realizar operaciones aritméticas de suma, sustracción de balance convertido, transferencia total, comprobación de balance por sumas o restas horizontales para balance a cero o a no cero, y asimismo agregar totales progresivamente. Resultan particularmente útiles en comparación con los sistemas de elaboración de datos completos por ser capaces de editar los datos puestos en tarjetas perforadas antes de que entren en un sistema de esta naturaleza, reduciendo así muy considerablemente los errores y el coste de la corrección.

Las máquinas de contabilidad, tabuladoras y calculadoras realizan más o menos las mismas comprobaciones de edición a una velocidad mucho mayor de la que podría conseguirse manualmente.

A continuación se dan ejemplos de unos cuantos países para ilustrar las pruebas que efectivamente se llevaron a cabo mecánicamente.

Los Países Bajos aplicaron el "control a cero" en los casos, por ejemplo, en que la suma de los totales de las líneas y la suma de los totales de las columnas al restarse mutuamente habían de dar cero como resultado. Mediante un "control de códigos" había de asegurarse que no se produjeran números de código imposibles, por ejemplo, números excesivamente grandes, dos veces el mismo número para los distintos conceptos del mismo grupo, etc.

En el Reino Unido se efectuaron tres clases de pruebas:

- a) adiciones de un grupo de conceptos;
- b) diferencias entre los datos declarados y los datos provisionalmente consignados en el caso en que tales diferencias rebasaran determinadas tolerancias;
- c) posibilidad de aceptar determinados datos aplicando asimismo el criterio de las tolerancias.

El Canadá realizó un gran número de comprobaciones de sumas cruzadas, comprobaciones de la relación entre las preguntas, rechazos de máquina y comprobación manual de extremos rechazados.

En las Filipinas se comprobó la superficie total con el código de tamaño; el régimen de tenencia de la explotación fue comprobado con la distribución de superficies con arreglo al régimen de tenencia y la congruencia de los conceptos codificados con el plan de codificación.

Tailandia llevó a cabo comprobaciones mediante calculadoras para verificar los correspondientes códigos, v.gr. códigos de tamaño, para descubrir discrepancias entre superficie y producción y los límites de producción por superficie cosechada.

En los Estados Unidos de América se resolvió que, antes de proceder a la tabulación, se sometieran todas las tarjetas perforadas a un examen mediante máquinas estadísticas eléctricas para determinar posibles errores. Con los métodos aplicados con este fin, la máquina separó y rechazó las tarjetas perforadas.

- a) que carecían de algún dato solicitado;
- b) en las cuales resultaban incongruentes o poco razonables los datos;
- c) las que contenían datos de importancia suficiente para justificar una ulterior verificación.

Se fijaron especificaciones para cada uno de los diez tipos de tarjetas a fin de seleccionar las que presentaran algunas de las características de estos tres grupos. A ello se debió que todas las tarjetas fueran pasadas por la clasificadora censal de varias columnas ideada especialmente para seleccionar tales tarjetas.

A fin de ilustrar las instrucciones efectivamente dadas se ha elegido la tarjeta "C" del Censo Agropecuario de 1954 (para maíz, sorgos y cultivos distintos del maíz y el sorgo). Si al examinar una tarjeta perforada encuentra la máquina cualquiera de las instrucciones dadas, dicha tarjeta es seleccionada y a continuación es objeto de comprobación manual para determinar los datos que faltan o las discrepancias e incongruencias.

El procedimiento seguido en el caso del Censo de 1959 fue muy semejante. Las instrucciones para editar la tarjeta "C" fueron las siguientes:

I. Tarjeta "C" para maíz

1. Superficie total de maíz para todos los usos declarada sin que se hayan consignado los acres para grano, ensilaje o pienso.
2. Superficie total para todos los usos que sea inferior a la superficie declarada para un uso cualquiera.
3. Todos los casos en que el dato correspondiente a "superficie total" sea de 400 o más acres.
4. Todos los asientos de cantidad cosechada sin superficie cosechada o de superficie cosechada sin cantidad cosechada.
5. Todos los asientos de 1 000 o más búshels de grano por acre cosechados para grano.
6. Cualquier producción total de 1 000 búshels de grano en una explotación que tenga un máximo de 1 200 dólares de "valor de todos los productos vendidos".
7. Cien o más toneladas de ensilados producidos por acre cosechado, o un total mínimo de 200 toneladas.
8. Menos de 1 tonelada de ensilados por acre cosechado.
9. Los casos en que los búshels de maíz vendido excedan los de maíz cosechado para grano.

II. Tarjeta "C" para sorgos

1. Superficie total para todos los usos sin que figure una cantidad sobre superficie para grano, ensilaje o que sea objeto de pastoreo o su producción se destine a la alimentación del ganado.
2. Los casos en que la superficie total para todos los usos sea inferior a la superficie para un determinado uso.
3. Los casos en que la superficie total para todos los usos sea de 400 acres o más.
4. Los datos en que se indique la cantidad cosechada y falte la superficie o se consigne la superficie cosechada y falte la cantidad cosechada.
5. Todos los casos de 1 000 o más búshels de grano por acre cosechado, 100 o más toneladas de ensilados por acre o 10 o más toneladas de heno por acre cosechado.
6. Los casos en que los acres rebasen la correspondiente cantidad cosechada, excepto superficie cuya producción se destinaba a la alimentación del ganado y que no requería anotación de cantidad cosechada.
7. Búshels de grano vendidos que superen a los búshels de grano cosechados.

III. Tarjeta "C" para cultivos distintos del maíz y el sorgo

1. Cantidad cosechada sin dato sobre superficie. Cuando en el cuestionario se reservaba espacio para la cantidad, todos los datos sobre superficie sin anotación de cantidad cosechada.
Además de las especificaciones generales sobre todos los cultivos se señalaban condiciones adicionales para determinados cultivos, del modo siguiente:

Cereales pequeños, remolacha azucarera, árboles frutales

1. Producción superior a 100 unidades por acre o por árbol en edad productiva.
2. Cantidad cosechada inferior a cantidad vendida o a superficie cosechada.

Cultivos para heno, algodón

1. Producción superior a 10 unidades por acre cosechado.
2. Menos de una décima parte de la producción por acre cosechado.

Tabaco, cultivos para semilla, patatas

1. Producción superior a 1 000 unidades por acre cosechado.
2. Menos de 1 unidad de producción por acre cosechado.

Frutas pequeñas

1. Producción de 100 o más unidades sin superficie.

Hortalizas

1. Diez o más acres de cualquier cultivo.

Otros cultivos

1. Veinte o más búshels de patatas sin superficie.
2. Producción de árboles frutales o nueces en los que sólo se han anotado los árboles en edad no productiva.
3. Árboles en edad productiva que excedan del centenar sin dato sobre cantidad cosechada.
4. Asientos sobre superficie cosechada sin datos sobre cantidad cosechada.

La edición mecánica de la información acopiada en el censo agropecuario de 1960 de Libia fue llevada a cabo por una calculadora electrónica. Los detalles de esta edición mecánica figuran en el "Report on the Pilot Project for Central Tabulation of the Agriculture Census Data for the United Kingdom of Libya by Electronic Computer, IGC, Roma, 1962, 99 pp. por C.K. Dilwali.

2.3. Operaciones manuales y mecánicas de codificación

A fin de que los datos acopiados puedan manipularse y elaborarse con el equipo de elaboración es indispensable que sean traducidos a los símbolos aptos para la maquinaria, lo cual se consigue asignándoles códigos convenientemente diseñados.

En general, las operaciones de codificación se llevan a cabo una vez recogida la información. También se realiza antes de emprender el acopio de datos, caso en que se denomina precodificación. El número de países que adoptaron estos dos métodos se menciona en la Sección 1.1.

Las operaciones de codificación pueden ser manuales o mecánicas. Teniendo en cuenta la circunstancia de que las operaciones manuales requieren tiempo -cuando no son costosas- se tiende en general a evitarlas en la mayor medida posible recurriendo a la precodificación o codificación mecánica. La codificación mecánica puede llevarse a cabo mediante clasificadoras selectivas y calculadoras electrónicas. Cabe efectuar económicamente una codificación limitada a título de operación mecánica automática como, por ejemplo, procediendo a la perforación múltiple de los códigos. Las operaciones de codificación mecánica pueden también combinarse con otras operaciones de elaboración como la edición.

No es nuestro propósito comparar en estas páginas los distintos medios de codificación. A pesar de advertirse la utilidad de la precodificación y la codificación mecánica, un gran número de cuestionarios no fue precodificado. El número de países que aplicaron la codificación mecánica es bastante reducido. En total sumaron 15 los países que dieron cuenta de haber efectuado una codificación mecánica, doce de los cuales aplicaron la separación o clasificación y la perforación múltiple; dos la separación (clasificación y reproducción y uno, el agrupamiento y reproducción.

En el Cuadro 6 se establece una comparación entre el número de los países que codificaron manualmente los grandes conceptos y los que efectivamente habían insertado preguntas sobre los conceptos pertinentes. La mayoría de los conceptos mencionados en el cuadro hubieran podido ser precodificados en los cuestionarios reduciendo así considerablemente la duración de la elaboración; otros conceptos hubieran podido codificarse mecánicamente antes o después de perforar la información en tarjetas.

CUADRO 6 - NUMERO DE PAISES QUE LLEVARON A CABO LA CODIFICACION MANUAL DE LOS GRANDES CONCEPTOS QUE SE INDICAN

Conceptos que había que codificar	Número de países que pidieron información sobre el concepto que se indica	Países que realizaron la codificación manual de dichos conceptos	Porcentaje
Edad del productor	20	3	15,0
Ocupación principal del productor	24	11	45,8
Condición jurídica del productor	11	8	72,7
Tamaño de la explotación	61	27	44,3
Fragmentación de la tierra	34	5	14,7
Régimen de tenencia	48	19	39,6
Categorías de aprovechamiento de la tierra	54	4	7,4
Cultivos temporales	61	11	18,0
Arboles frutales	45	6	13,3
Clase de energía mecánica	26	7	26,9
Detalles sobre tractores	42	4	9,5
Aperos y maquinaria	41	7	17,1
Riego	33	6	18,2
Fertilizantes	38	5	13,2

2.4 Distintas operaciones de elaboración llevadas a cabo simultáneamente

En las primeras fases de elaboración de cuestionarios del censo agropecuario es muy posible que un solo operador lleve a cabo simultáneamente dos o más operaciones de elaboración. En la mayoría de los casos, sólo se realizan conjuntamente dos operaciones, pero en ocasiones se efectúan simultáneamente hasta tres o cuatro trabajos de elaboración. Esta fórmula combinada puede adoptarse por razones de economía, ya que cabe reducir considerablemente el personal dedicado a la elaboración.

La combinación más corriente de operaciones de elaboración, según la información facilitada por una serie de países que participaron en el Censo Agropecuario Mundial de 1960, fue la edición y codificación simultáneas. De los 23 países que dieron cuenta de haber aplicado alguna combinación de trabajos, 13 declararon haber efectuado simultáneamente la edición y la codificación. Unos cuantos países dieron cuenta de haber efectuado simultáneamente operaciones combinadas de edición, codificación y conversión o codificación, conversión y transcripción o incluso edición, codificación, conversión y transcripción.

CAPITULO 3

MÉTODOS MANUALES Y MECANICOS DE ELABORACION

3.1 Métodos manuales

Los trabajos de elaboración sencillos pueden llevarse a cabo manualmente, ya que a veces se pueden realizar tan rápidamente como la elaboración mecánica y resultan mucho menos costosos. Sobre todo en los países en que la mano de obra es abundante y barata, la elaboración manual puede ofrecer una ventaja evidente sobre los métodos mecánicos.

Los métodos manuales exigen capacitación e inteligencia por parte del personal de elaboración, toda vez que el operador ha de decidir dónde ha de poner las cifras, qué es lo que ha de calcular y en qué orden, etc. Huelga advertir que, en general, se hace uso de algunos medios auxiliares para facilitar el trabajo del personal. Los auxiliares más sencillos son hojas de trabajo, hojas de recuento (registro y ficheros clasificadores. Después de un breve entrenamiento resultan de utilización muy fácil. Son más complejos los dispositivos de barra y tablero con clavijas, los ábacos, las tarjetas perforadas en el margen y las calculadoras de mesa sencillas. Estos elementos, de los que no nos ocuparemos aquí ^{1/}, constituyen auxiliares útiles en la elaboración manual. Su utilidad depende principalmente de la habilidad de los operadores. Cabe también efectuar tabulaciones complejas haciendo uso de estos elementos. Incluso las hojas de recuento (registro) permiten clasificaciones sencillas y cruzadas. Todos los métodos manuales revisten particular utilidad cuando los documentos empleados como fuentes están diseñados de tal modo, que no permitirían fácilmente el empleo de una técnica de tabulación más rápida.

Como puede verse por las consideraciones siguientes, los métodos manuales se emplearon sobre todo para obtener resultados preliminares y en los casos en que no fue necesario que en la tabulación se entrara en todos los detalles, bastando cifras aproximadas.

Los métodos empleados por los países que han informado sobre los que aplicaron para la elaboración de datos son los siguientes:

1. Elaboración preliminar para obtener resultados por anticipado:
 - a) Número de países que emplearon métodos manuales exclusivamente 38
 - b) Número de países que emplearon métodos manuales y otros 13
2. Tabulación definitiva:
 - a) Número de países que emplearon métodos manuales exclusivamente 18
 - b) Número de países que emplearon métodos manuales y otros 25

La información facilitada por los países sobre métodos de elaboración manual indica que, por lo común, los datos de los cuestionarios fueron transcritos a hojas de trabajo o de recuento, a veces después de disponer los cuestionarios por grupos de tamaño. En otros casos, la clasificación por tamaños fue llevada a cabo más adelante y a efectos de elaboración los cuestionarios se conservaron en fajos por distritos de enumeración, etc.

La gran mayoría de los países informa de haber empleado dispositivos de barras con clavijas y calculadoras de mesa, una vez dispuestos convenientemente los datos. El número de países que emplearon ábacos es bajo. Entre los países que utilizaron ábacos

^{1/} Para una descripción detallada de estos métodos, véase el "Manual sobre métodos para la elaboración de datos", Parte I, Naciones Unidas y FAO, Roma, 1962.

no hay ninguno que hiciera una exposición extensa del procedimiento exacto utilizado; de aquí que no sea posible exponer el criterio seguido por los países en el empleo de este dispositivo y la experiencia por ellos recogida al efecto.

Entre los países que hicieron uso de dispositivos, barras o tableros de clavijas para sus trabajos de elaboración se cita a continuación la exposición detallada de los métodos adoptados por Barbados.

"La parte principal de la elaboración de datos se efectuó en barras de clavijas; el cuestionario agrícola principal fue diseñado especialmente con esta finalidad. Perforando convenientemente los cuestionarios boletas, eliminando sus cantos superiores y montándolos convenientemente en las barras de clavijas, era posible, plegando los formularios según convenía, no sólo examinar las dos columnas de cada página, sino también atender a los datos que figuraban en las 18 páginas del formulario sin quitar éste de la barra, una vez montados.

El análisis mediante la barra de clavijas llevó consigo efectuar la suma de los datos de los cuestionarios agrícolas dentro de los distritos de enumeración pasándolos a cuestionarios similares en blanco y, en el caso de grupos de tamaño menores de 5 acres, proceder a la expansión de estas sumas para obtener estimaciones correspondientes a los distritos de enumeración, que fueron anotadas después en otros formularios en blanco de color distinto. Los formularios que llevaban las estimaciones de distritos de enumeración fueron después clasificados por zonas agrícolas, y sus datos acumulados en las barras de clavijas para obtener, una vez efectuada la expansión, las estimaciones correspondientes a las zonas agrícolas. La muestra fue estratificada con arreglo al tamaño de los grupos de explotaciones, grupos que se mantuvieron separados durante toda la elaboración. Las estimaciones de estratos así obtenidas fueron combinadas para obtener estimaciones zonales (todos los grupos de tamaños) y, una vez hecha la reclasificación, obtener estimaciones por grupos de tamaños (todas las zonas). Las explotaciones especificadas, cuya enumeración se efectuó a base de la población completa, fueron sumadas por grupos de tamaño y zonas y la parte a ellas correspondiente se agregó a las estimaciones previamente calculadas. Las estimaciones por grupos de tamaños y zonas dieron dos conjuntos autocomprobantes de estimaciones totales.

Como cada fase fue anotada convenientemente en un formulario aparte en blanco y como estos formularios de elaboración fueron pasados materialmente al proceso siguiente, los errores de transcripción se eliminaron por completo. En todo el formulario se efectuaron numerosas verificaciones automáticas para comprobar la exactitud aritmética y, de no efectuarse tales comprobaciones, los cálculos fueron hechos dos veces por distintas personas.

Los errores de muestreo se calcularon de la misma manera; los resultados de cada conjunto de cálculos similares se consignaron en un formulario aparte en blanco, con distintos colores para los distintos formularios. Este procedimiento gradual permitió obtener por último las variancias de estratos cuya suma se efectuó en barras de clavijas por zonas y grupos de tamaño, según antes se expone. A continuación se procedió a cotejar los errores típicos con sus estimaciones, a fin de facilitar el cálculo de los errores típicos expresados en porcentaje de sus estimaciones.

Las instrucciones para la elaboración se dieron en forma de una gran plana mural en la que se exponía en forma diagramática el modo en que los formularios de cada tipo habían de montarse en la barra de clavijas para cada fase de la elaboración. De esta manera, se describieron gráficamente doce distintas fases o "procesos". En el gráfico se indicaba asimismo el color del formulario que en cada caso había de emplearse, el modo exacto en que los formularios de elaboración habían de rotularse para su identificación, la manera en que habían de archivarse los formularios y cómo habían de rotularse y numerarse los archivos. Una vez explicado el gráfico fue muy poco lo que hizo falta en punto a instrucciones de elaboración y el personal se familiarizó muy pronto con la notación y símbolos utilizados para distinguir los tipos de formularios. Además,

desglosando la labor de elaboración en una serie de pasos o fases sencillas y considerando cada una de éstas como una operación aparte, consiguiéndose así que cada operador se concentrara cada vez en un solo tipo de cálculo exclusivamente, se pusieron de manifiesto las ventajas de la especialización y división de funciones y se facilitó en gran medida el control de los trabajos de elaboración; los colores convencionales de los distintos formularios resultaron particularmente útiles a este respecto".

Esta exposición detallada permite apreciar claramente la variedad de posibilidades que lleva consigo la elaboración con barra de clavijas. No cabe duda que ésta y las calculadoras de mesa utilizadas conjuntamente representan auxiliares útiles para la elaboración de datos, sobre todo si el número de cuestionarios no es excesivamente grande.

3.2. Métodos mecánicos

Como quiera que, tratándose de trabajos voluminosos y complejos, los métodos manuales exigían demasiado tiempo y a veces resultaban excesivamente costosos para hacer frente a las grandes necesidades de elaboración, tanto en los países adelantados como en los que se encuentran en vías de desarrollo, se adoptaron rápidamente los métodos de elaboración mecánica. Esta tendencia puede advertirse en el creciente empleo que se hace de las tarjetas perforadas en muchos países en desarrollo para elaborar datos estadísticos. En general, las principales ventajas de la elaboración mecánica respecto a la manual son: mayor rapidez, mayor flexibilidad, mayor exactitud y amplitud de la elaboración, menor esfuerzo y, en la mayoría de los casos, reducción de costos.

En el Cuadro 7 se consignan los métodos aplicados por los países que participaron en el Censo Agropecuario Mundial de 1960 para la tabulación de resultados provisionales y definitivos. Una cruz indica el empleo del método utilizado por el país de que se trate. El guión indica que dicho país no hizo uso de dicho determinado método.

CUADRO 7 - METODOS DE ELABORACION APLICADOS PARA LA TABULACION PROVISIONAL Y DEFINITIVA

Países	Método empleado para la tabulación provisional			Método empleado para la tabulación definitiva		
	Manual	Tarjetas perforadas	Calculadora electrónica 1/	Manual	Tarjetas perforadas	Calculadora electrónica 1/
<u>EUROPA</u>						
Austria	-	-	-	x	x	-
Bélgica	x	x	-	x	x	x
Dinamarca	x	x	-	x	x	-
Finlandia	-	x	-	-	x	-
Alemania, Rep. Fed. de	x	x	-	x	x	x
Grecia	-	-	-	-	x	-
Irlanda	x	-	-	x	x	-
Italia	x	-	-	x	-	x
Malta	-	x	-	-	x	-

CUADRO 7 - METODOS DE ELABORACION APLICADOS PARA LA TABULACION PROVISIONAL Y DEFINITIVA (Continuación)

Países	Método empleado para la tabulación provisional			Método empleado para la tabulación definitiva		
	Manual	Tarjetas perforadas	Calculadora electrónica 1/	Manual	Tarjetas perforadoras	Calculadora electrónica 1/
Países Bajos	x	-	-	-	x	x
Noruega	x	-	-	x	-	-
Polonia	x	x	-	-	x	x
España	x	-	-	x	x	-
Suecia	-	-	-	x	x	x
Reino Unido						
Inglaterra y Gales	-	-	x	-	-	x
Escocia	x	-	-	x	-	-
Irlanda del Norte	-	x	-	-	x	-
Yugoslavia	x	-	-	-	-	x
<u>AMERICA DEL NORTE</u>						
Canadá	-	-	-	x	x	x
Estados Unidos	-	x	x	-	x	x
<u>AMERICA DEL LATINA</u>						
Argentina	-	-	-	-	x	-
Brasil	x	-	x	-	-	x
Colombia	x	x	-	-	x	-
El Salvador	-	x	-	-	x	-
Jamaica	x	x	-	x	x	-
México	-	-	-	x	-	x
Nicaragua	x	-	x	-	-	x
Panamá	x	x	-	x	x	-
Paraguay	x	-	-	-	x	-
Perú	-	x	-	-	x	-
Puerto Rico	-	x	-	-	x	-

CUADRO 7 - METODOS DE ELABORACION APLICADOS PARA LA TABULACION PROVISIONAL Y DEFINITIVA (Continuación)

Países	Método empleado para la tabulación provisional			Método empleado para la tabulación definitiva		
	Manual	Tarjetas perforadas	Calculadora electrónica 1/	Manual	Tarjetas perforadas	Calculadora electrónica 1/
Surinam	-	-	-	-	-	X
Uruguay	X	-	-	-	-	X
Venezuela	X	-	X	X	-	X
Islas Vírgenes (EE.UU.)	X	-	-	X	-	-
Indias Occidentales (Este del Caribe)	X	-	-	X	X	-
<u>CERCANO ORIENTE</u>						
Irán	X	-	-	X	-	-
Irak	-	X	-	-	X	-
Líbano	X	-	-	X	-	-
Libia	-	-	-	-	X	X
Turquía	-	X	X	-	X	-
República Árabe Unida	X	-	-	-	X	X
<u>LEJANO ORIENTE</u>						
China (Taiwán)	-	X	-	-	X	-
India	X	X	-	X	X	-
Japón	X	-	-	X	-	X
Corea, Rep. de	-	X	X	-	X	X
Malasia, Rep. de						
Antigua Federación Malaya	X	X	-	X	X	-
Sabah (antiguo Borneo Septentrional)	X	-	-	X	-	-
Sarawak	X	-	-	X	-	-
Nepal	X	-	-	X	-	-
Paquistán	X	-	-	-	X	-
Filipinas	X	-	-	X	X	-

CUADRO 7 - METODOS DE ELABORACION APLICADOS PARA LA TABULACION PROVISIONAL Y DEFINITIVA (Continuación)

Países	Método empleado para la tabulación provisional			Método empleado para la tabulación definitiva		
	Manual	Tarjetas perforadas	Calculadora electrónica 1/	Manual	Tarjetas perforadas	Calculadora electrónica 1/
Tailandia	X	-	-	-	-	X
Viet-Nam, Rep. de	X	-	-	X	X	-
<u>AFRICA</u>						
Botswana (antigua Bechuania)	X	X	-	-	X	-
Camerún	-	-	-	-	X	-
República Centroatrín	X	-	-	-	X	-
Ghana	X	-	-	X	-	-
Kenia	X	-	-	X	-	-
Lesotho (antigua Basutolandia)	-	-	-	-	X	-
Madagascar	-	X	-	-	X	-
Mali	X	-	-	-	X	-
Rhodesia y Nyasalandia, antigua Fed. de						
Agricultura africana (Rhodesia del Sur)	-	-	-	X	X	-
Rhodesia y Nyasalandia, antigua Fed. de						
Agricultura europea	X	-	-	-	X	-
Islas Seychelles	X	-	-	X	-	-
Togo	X	-	-	X	-	-
Túnez	X	-	-	-	X	-
Uganda	X	X	-	X	X	-
Alto Volta	X	-	-	-	X	-

CUADRO 7 - METODOS DE ELABORACION APLICADOS PARA LA TABULACION PROVISIONAL Y DEFINITIVA (Continuación)

Países	Método empleado para la tabulación provisional			Método empleado para la tabulación definitiva		
	Manual	Tarjetas perforadas	Calculadora electrónica 1/	Manual	Tarjetas perforadas	Calculadora electrónica 1/
<u>OCEANIA</u>						
Samoa Americana	X	-	-	X	-	-
Australia						
Nueva Gales del Sur	X	-	-	-	X	-
Territorios del Norte y Capital	X	-	-	X	-	-
Queensland	X	-	-	X	X	-
Australia Meridional	X	-	-	X	-	-
Tasmania	X	-	-	X	-	-
Victoria	-	X	-	X	X	-
Australia Occidental	-	X	-	X	X	-
Guam	X	-	-	X	-	-
Nueva Zelandia	-	-	-	X	X	-
Papuasias y Nueva Guinea	X	-	-	X	-	-

1/ Si las tarjetas perforadas fueron el único material que tuvo entrada en las calculadoras electrónicas, los métodos que hacen uso de ellas no se indicaron como medio de elaboración.

CAPITULO 4

PERFORACION DE TARJETAS

En este capítulo se expone la medida en que se aplicaron los métodos de tarjetas perforadas para elaborar los datos acopiados por los países que participaron en el Censo Agropecuario Mundial de 1960. Se trata del tamaño y diseño de las tarjetas perforadas y de su disposición para la elaboración. Se mencionan asimismo los métodos seguidos para asegurar la calidad de la perforación.

4.1. Tamaño y diseño de las tarjetas perforadas

Las tarjetas utilizadas para trabajos censales son, por lo general, tarjetas de tamaño normal que contienen de 80 a 90 columnas ^{1/}. La mayoría de los países que aplicaron métodos de tarjetas perforadas en el Censo Agropecuario Mundial de 1960 emplearon la tarjeta de tamaño normal con 80 columnas. La elección dependió en gran medida del tipo de equipo mecánico de que se disponía. En el Cuadro 8 puede apreciarse que un 85 por ciento de todos los países se sirvieron de la tarjeta de 80 columnas y los restantes utilizaron tarjetas que contenían 65, 70 ó 90 columnas.

CUADRO 8 - NUMERO DE PAISES, POR REGIONES Y POR TAMAÑOS DE LAS TARJETAS PERFORADAS ^{2/}

Regiones	Número de columnas				Total de países
	65	70	80	90	
Europa	-	-	16	1	17
América del Norte y América Latina	1	1	13	2	17
Cercano Oriente	1	-	2	1	4
Lejano Oriente	1	-	8	-	9
Africa	-	-	7	-	7
Oceanía	1	-	4	-	5
Total	4	1	50	4	59

^{1/} Para información sobre tamaño y diseño de las tarjetas perforadas, véase "Manual sobre Métodos para la Elaboración de Datos", Parte II, Naciones Unidas y FAO, 1962, pág. 43 y siguientes.

^{2/} En dos casos, los países emplearon tarjetas, de dos distintos tamaños, es decir, de 80 y 90 y de 65 y 70.

En las consideraciones que se hacen a continuación, para cada país que facilitó muestras de tarjetas perforadas, se señala el número de tipos (diseños) de las tarjetas, el número de tarjetas perforadas por cuestionario, el total de preguntas hechas, el total de respuestas perforadas, el número de conceptos por tarjeta perforada para los distintos diseños utilizados por un país. Se señalará además si los conceptos contenidos en una tarjeta perforada se imprimieron en la parte superior de la tarjeta con un campo fijo para cada concepto o si se hizo uso de números de código o de una combinación de ambas fórmulas.

A este respecto debe advertirse que el número de conceptos por tarjeta perforada significa el número de posibles respuestas a preguntas hechas en el cuestionario. De la definición de "pregunta" se ha tratado ya en la Sección 1.1.

En determinadas circunstancias puede considerarse una ventaja emplear en una tarjeta perforada columnas codificadas en vez de campos fijos. Como los códigos sólo se perforan si existe efectivamente respuesta a un determinado concepto del cuestionario, no se malgastaría espacio. Haciendo uso de la perforación en cuerda, como se denomina este método, quizá fuera posible reducir considerablemente el número de tarjetas perforadas y, por consiguiente, el costo.

I. EUROPA

1) Austria

Número de diseños: 10.

Cuestionario principal con 291 preguntas.

Total de conceptos perforados: 189.

En las tarjetas 1-4 y 10 sólo se consignó en la parte superior de las tarjetas el número consecutivo de la pregunta en el cuestionario. En las tarjetas 5-7 se anotó el concepto y el número de la pregunta; en las 8 y 9 sólo figuraba el concepto.

Tarjeta 1	Superficie, aprovechamiento de la tierra	10 conceptos
Tarjeta 2	Aprovechamiento de la tierra (detallado)	11 conceptos
Tarjeta 3	Aprovechamiento de la tierra (continuación) Superficie de los cultivos	11 conceptos
Tarjeta 4	Superficie de los cultivos (continuación)	12 conceptos
Tarjeta 5	Información general, árboles frutales	21 conceptos
Tarjeta 6	Ganados y aves de corral	20 conceptos
Tarjeta 7	Maquinaria	40 conceptos
Tarjeta 8	Maquinaria (continuación) población de las explotaciones agrícolas	31 conceptos
Tarjeta 9	Personal ocupado en agricultura	23 conceptos
Tarjeta 10	Montes (superficie solamente)	10 conceptos

2) Bélgica

Número de diseños: 24.

Información de 10 cuestionarios perforada en tarjetas con un total de 1 624 preguntas.

Total de conceptos perforados: 456.

Se reservó espacio para perforar los números de código y a continuación la información cuantitativa. Por este método fue posible la perforación en cuerda.

A. Modelo I

Tarjeta 1	Cultivos	7 conceptos
Tarjeta 2	Ganados	15 conceptos
Tarjeta 3	Tenencia de la tierra	7 conceptos

Modelo IV a VII

Toda la información sobre horticultura (árboles frutales, hortalizas, semillas, estufas, etc.) fue perforada en el mismo tipo de tarjeta

9 conceptos

Modelos VIII y IX

Tarjeta 1	(M. 8 + 9)	Cobertizos y silos	6 conceptos
Tarjeta 2	(M. 8)	Edificios	15 conceptos
Tarjeta 3	(M. 8)	Motores	35 conceptos
Tarjeta 4	(M. 9)	Motores	32 conceptos
Tarjeta 5	(M. 8 + 9)	Tractores	12 conceptos
Tarjeta 6	(M. 8)	Ordeñadoras mecánicas	9 conceptos
Tarjeta 7	(M. 8 + 9)	Vehículos agrícolas	15 conceptos
Tarjeta 8	(M. 8 + 9)	Camiones agrícolas	10 conceptos
Tarjeta 9	(M. 8 + 9)	Secadores	18 conceptos
Tarjeta 10	(M. 8)	Maquinaria agrícola	15 conceptos
Tarjeta 11	(M. 8)	Agua, gas, electricidad	15 conceptos
Tarjeta 12	(M. 8)	Riego, avenamiento	8 conceptos
Tarjeta 13	(M. 8)	Depósitos para líquidos, tipo de refrigeración	16 conceptos
Tarjeta 14	(M. 8)	Utilización de maquinaria	30 conceptos

B. Modelo I

Tarjeta 1	Sistema de mercadeo	28 conceptos
Tarjeta 2 y 3	Miembros de la casa del productor/personal permanente	50 conceptos

Tarjeta 4	Jornadas de trabajo	30 conceptos
Tarjeta 5	Personal empleado	10 conceptos

Modelo II

Fertilizantes, semillas	9 conceptos
-------------------------	-------------

Modelo III

Horticultura	15 conceptos
--------------	--------------

3) República Federal de Alemania

Número de diseños: 9.

Dos cuestionarios con un total de 287 preguntas.

Total de conceptos perforados: 278.

Todos los conceptos aparecían impresos en la cabecera de las tarjetas perforadas.

1. Cuestionario A para explotaciones de 2 hectáreas o más

Tarjeta 1	Tenencia	26 conceptos
Tarjeta 2	Ganado	32 conceptos
Tarjeta 3	Productor y familiares de éste	42 conceptos
Tarjeta 4	Trabajadores no familiares del productor	42 conceptos
Tarjeta 7	Aprovechamiento de la tierra	19 conceptos

2. Cuestionario B para explotaciones de 0,5 a menos de 2 hectáreas

Tarjeta 5	Superficie, ganados	27 conceptos
Tarjeta 6	Productor y familiares de éste (idéntica a la tarjeta 3)	42 conceptos
Tarjeta 8	Superficie	6 conceptos
Tarjeta 9	Trabajadores no familiares del productor (idéntica a la tarjeta 4)	42 conceptos

4) Países Bajos

Como los Países Bajos efectuaron dos entrevistas en su censo agropecuario, en mayo de 1959 y mayo de 1960, la elaboración mediante tarjetas perforadas tuvo que dividirse en dos partes. La mayoría de los conceptos se imprimieron como cabecera de las tarjetas perforadas; sólo se hizo uso de números de código en el caso de los cultivos hortícolas (columna para el código y columna para datos cuantitativos).

1. 1959 Cuestionario general: 264 preguntas.
Número de diseños: 7.
Total de conceptos perforados: 90.
2. 1960 Cuestionario general: 396 preguntas.
Número de diseños: 7.
Total de conceptos perforados: 133.

1.	Tarjeta 11	Aprovechamiento de la tierra	11 conceptos
	Tarjeta 21	Cultivos extensivos	16 conceptos
	Tarjeta 42	Caballos, ganado ovino, aves de corral	16 conceptos
	Tarjeta 11, 12, 21/26, 31/36,41/46	Tarjeta de grupos de tamaños	10 conceptos
	Tarjeta 51	Explotaciones de tipo familiar, personal empleado	18 conceptos
	Tarjeta 61	Tenencia de la tierra	14 conceptos
	Tarjeta 71	Medios de transporte	5 conceptos
2.	Tarjeta 03	Horticultura (cultivos)	17 conceptos
	Tarjeta 65/ 67	Horticultura (tarjeta de grupos de tamaño)	12 conceptos
	Tarjeta 04	Ganados, pastos	29 conceptos
	Tarjeta 05	Personal empleado (permanente y temporero)	8 conceptos
	Tarjeta 80/ 87	Personal empleado (tarjeta de grupos de tamaño)	8 conceptos
	Tarjeta 06	Equipo (detallado)	19 conceptos
	Tarjeta 90	Equipo (número) según la propiedad (tarjeta sumaria para municipios)	10 conceptos
	Tarjeta 91	Equipo (número) según la propiedad (para la superficie agrícola)	10 conceptos
	Tarjeta 92	Número de explotaciones con arreglo a la propiedad del equipo (tarjeta sumaria para municipios)	10 conceptos
	Tarjeta 93/ 97	Número de explotaciones con arreglo a la propiedad del equipo (para la superficie agrícola)	10 conceptos

5) España

Número de diseños: 2

Un cuestionario con 138 preguntas.

Total de conceptos perforados: 21.

Los conceptos aparecían impresos en la cabecera de las tarjetas perforadas.

Tarjeta 1	Superficie, régimen de tenencia, fragmentación	11 conceptos
Tarjeta 2	Riego y avenamiento	10 conceptos

La mayor parte de la información acopiada fue elaborada manualmente.

6) Suecia

Número de diseños: 3.
Un cuestionario con 64 preguntas.
Total de conceptos perforados: 68.

Tarjeta 1	Régimen de tenencia, aprovechamiento de la tierra, maquinaria	27 conceptos
Tarjeta 2	Cultivos	23 conceptos
Tarjeta 3	Ganados	18 conceptos

7) Reino Unido (Inglaterra y Gales solamente)

Número de diseños: 2.
Dos cuestionarios, uno para la encuesta principal por correo y otro para un censo por muestreo, con un total de 56 preguntas.
Total de conceptos perforados: 51.
Los números consecutivos de las preguntas que figuraban en los cuestionarios se emplearon a título de códigos imprimiéndose en la cabecera de las tarjetas perforadas.

Tarjeta para la encuesta principal por correo sobre aprovechamiento de la tierra, propiedad, abastecimiento de agua y riego 23 conceptos

Tarjeta para el censo por muestreo sobre superficie, composición de la explotación, otras fincas explotadas, propietarios de las explotaciones, personal empleado, ocupación principal, productos, abastecimiento de agua 28 conceptos

II. AMERICA DEL NORTE

1) Canadá

Número de diseños: 1.
Un cuestionario con 27 preguntas.
Total de conceptos perforados: 25.
Los conceptos se imprimieron en la cabecera de las tarjetas perforadas.

Tarjeta sobre superficie regada de cultivos extensivos, frutas y hortalizas, otras tierras regadas 25 conceptos

2) Estados Unidos

Número de diseños: 16 (modelos) impresos en 11. distintas tarjetas perforadas.
Un cuestionario con 428 preguntas.
Total de conceptos perforados: 230.
Los conceptos se imprimieron en la cabecera de las tarjetas perforadas y también en la parte inferior de éstas si había más de un modelo asociado a una tarjeta.
En este caso fue necesario emplear subcódigos o códigos de conceptos en una columna frontal para indicar a qué modelo se refería la información perforada.

Tarjeta A:	2 modelos	
	1 - Soja, caupíes, maiz ^{1/}	7 conceptos
	2 - Maiz sorgo (general)	12 conceptos
Tarjeta B:	2 modelos	
	1 - Cultivos extensivos (general)	5 conceptos
	2 - Soja, etc. (para estados con cultivos intercalados)	12 conceptos
Tarjeta C:	1 modelo	
	Tierras labradas por aprovechamiento, riego y actividades del productor	24 conceptos
Tarjeta D:	3 modelos	
	1 - Productos forestales	12 conceptos
	2 - Ganado ovino en la explotación y esquilado	8 conceptos
	3 - Ganado caprino en la explotación y esquilado	5 conceptos
Tarjeta E:	1 modelo	
	Aves de corral y sus productos	11 conceptos
Tarjeta F:	1 modelo	
	Caballos, cerdos y ganado vacuno en la explotación y leche o nata vendidas	19 conceptos
Tarjeta G:	1 modelo	
	Ganado vendido o pendiente de venta	15 conceptos
Tarjeta H/J:	2 modelos	
	1 - Fertilizantes comerciales y cal	21 conceptos
	2 - Trabajadores remunerados	17 conceptos
Tarjeta I:	1 modelo	
	Gastos, prácticas de aprovechamiento de la tierra, mano de obra agrícola y fecha de enumeración	16 conceptos
Tarjeta K:	1 modelo	
	Equipo, medios, contrato de arrendamiento, valor de la tierra e hipoteca	30 conceptos
Tarjeta R:	1 modelo	
	Lugares no clasificados como explotaciones	16 conceptos

^{1/} Excepto los siguientes Estados: Alabama, Arkansas (soja exclusivamente), Florida, Georgia, Kentucky (soja exclusivamente), Luisiana, Misissipi, Carolina del Norte y del Sur, Tennessee (soja exclusivamente), Virginia (soja exclusivamente).

III. AMERICA LATINA

1) Argentina

Número de diseños: 1.

Un cuestionario con 334 preguntas.

Total de conceptos perforados: 312.

Los conceptos iban impresos en la cabecera de las tarjetas perforadas.

Tarjeta 1	Población de las explotaciones agrícolas	30 conceptos
Tarjeta 2	Aprovechamiento de la tierra	19 conceptos
Tarjeta 3	Condición jurídica del productor	16 conceptos
Tarjeta 10	Vides	18 conceptos
Tarjeta 14	Ganado vacuno y producción de leche	25 conceptos
Tarjeta 15	Ganado ovino y producción de lana	18 conceptos
Tarjeta 16	Ganado porcino y caballos	27 conceptos
Tarjeta 17	Aves de corral y conejos	21 conceptos
Tarjeta 18	Colmenas, mulas, asnos, cabras	26 conceptos
Tarjeta 19	Energía mecánica, instalaciones, vehículos, etc.	53 conceptos
Tarjeta 20	Maquinaria agrícola, tractores	59 conceptos

Una tarjeta sumaria para superficies y cantidades.

2) Brasil

Número de diseños: 3 (en conjunto 22 modelos).

Un cuestionario elaborado mediante tarjetas perforadas con 275 preguntas.

Total de conceptos perforados: 222.

Los conceptos fueron dispuestos en grupos e impresos en la cabecera así como en el resto de las tarjetas perforadas. Se habilitó una columna para el código de grupo (similar al caso de los Estados Unidos, pero con muchos más grupos). Con esta disposición resultó posible disponer un elevadísimo número de conceptos en una tarjeta. Sin embargo, esto podría dar lugar también a confusión por parte de los operadores haciendo indispensable un escrutinio sumamente cuidadoso.

Tarjeta 1	Información general sobre la explotación, aprovechamiento de la tierra, cultivos extensivos	
	Modelo 1 - Información general sobre la explotación, aprovechamiento de la tierra, riego	16 conceptos
	Modelo 2 - Cultivos permanentes	9 conceptos
	Modelo 3 - Cultivos temporales	7 conceptos
	Modelo 4 - Flores	3 conceptos
	Modelo 5 Hortalizas	3 conceptos

	Modelo 6 - Productos elaborados	7 conceptos
	Modelo 7 - Insumo de capital, valor de la producción, número de trabajadores por mes	18 conceptos
Tarjeta 2	Ganado	
	Modelo 1 - Ganado vacuno	8 conceptos
	Modelo 2 - Ganado vacuno y sus productos	7 conceptos
	Modelo 3 - Aves de corral	7 conceptos
	Modelo 4 - Caballos, asnos, mulas	12 conceptos
	Modelo 5 - Cerdos	10 conceptos
	Modelo 6 - Ganado ovino	10 conceptos
	Modelo 7 - Cabras, conejos, etc.	10 conceptos
	Modelo 8 - Venta de animales	7 conceptos
Tarjeta 3	Régimen de tenencia, personal empleado, equipo, etc.	
	Modelo 1 - Régimen de tenencia	6 conceptos
	Modelo 2 - Personal empleado	21 conceptos
	Modelo 3 - Personal empleado (continuación)	13 conceptos
	Modelo 4 - Automóviles e instalaciones	10 conceptos
	Modelo 5 - Equipo y maquinaria	14 conceptos
	Modelo 6 - Valor y capital	9 conceptos
	Modelo 7 - Conceptos diversos (salarios, semilla empleada, insecticidas, etc.), fertilizantes	15 conceptos

Además se habilitó una tarjeta sumaria para municipios con información sobre propietario, superficie, aprovechamiento de la tierra y empleo de energía.

3) Jamaica

Número de diseños: 2.

Un cuestionario con 67 preguntas.

Total de conceptos perforados: 53.

Todos los conceptos aparecían impresos en la parte superior de las tarjetas perforadas

Tarjeta 1	Productor y explotación, superficie, ganados	34 conceptos
Tarjeta 2	Información sobre cada parcela, aprovechamiento de la tierra	19 conceptos

4) México

Número de diseños: 1.

La tarjeta perforada puede emplearse para perforar cualquier información. En las primeras columnas hay espacio para datos sobre productos y el productor. El resto de la tarjeta perforada se dispone en siete partes iguales, cada una de las cuales se compone de tres campos; el primero está destinado al número de código del concepto (los cuestionarios fueron precodificados), en el segundo se indica de qué columna del cuestionario se tomó la información (v.gr., si para un grupo de conceptos se solicitó información sobre superficie, producción y valor, las columnas en que habían de anotarse las respuestas llevaban numeración consecutiva); en el tercero figuran los valores cuantitativos.

5) Panamá

Número de diseños: 14.

Dos cuestionarios por un total de 441 preguntas.

Total de conceptos perforados: 305.

Conceptos impresos en la cabecera de las tarjetas perforadas

1. Cuestionario básico, 5 diseños, 158 preguntas

Tarjeta 1	Tenencia de la tierra, aprovechamiento de la tierra	15 conceptos
Tarjeta 2	Población de las explotaciones agrícolas, cultivos temporales	23 conceptos
Tarjeta 3	Cultivos permanentes	16 conceptos
Tarjeta 4	Ganados, aves de corral, industria doméstica, fertilizantes	18 conceptos
Tarjeta 5	Maquinaria, equipo	32 conceptos

2. Cuestionario por muestreo, 9 diseños, 283 preguntas

Tarjeta 1	Tenencia de la tierra	14 conceptos
Tarjeta 2	Población de las explotaciones agrícolas, aprovechamiento de la tierra	18 conceptos
Tarjeta 3	Tres modelos:	
	1 - Cultivos temporales	12 conceptos
	2 - Cultivos temporales (continuación)	13 conceptos
	3 - Cultivos temporales (continuación)	13 conceptos
Tarjeta 4	Dos modelos:	
	1 - Cultivos permanentes	12 conceptos
	2 - Cultivos permanentes (continuación)	12 conceptos
Tarjeta 5	Ganados	16 conceptos
Tarjeta 6	Ganados (continuación), aves de corral	23 conceptos

Tarjeta 7	Productos pecuarios, industria doméstica	15 conceptos
Tarjeta 8	Fertilizantes, maquinaria, equipo	36 conceptos
Tarjeta 9	Personal empleado	17 conceptos

6) Perú

Número de diseños: 23.

Dos cuestionarios por un total de 399 preguntas.

Total de conceptos perforados: 315.

Los conceptos aparecían impresos al pie de las tarjetas perforadas o bien se reservaba espacio para perforar los códigos (a continuación se indica si los códigos fueron perforados).

1. Cuestionario A para explotaciones de 5 hectáreas o menos, 76 preguntas

Tarjeta 1	Explotación, superficie, aprovechamiento de la tierra	13 conceptos
Tarjeta 1A	Aprovechamiento de la tierra	12 conceptos
Tarjeta 1B	Régimen de tenencia	14 conceptos
Tarjeta 2	Cultivos temporales y semipermanentes (códigos)	8 conceptos
Tarjeta 3	Cultivos permanentes, frutas (códigos)	7 conceptos
Tarjeta 4	Ganados	24 conceptos
Tarjeta 5	Ganados (continuación), aves de corral, producción pecuaria	20 conceptos
Tarjeta 6	Riego, fertilizantes	11 conceptos

2. Cuestionario B para explotaciones de más de 5 hectáreas

Tarjeta 1	Fuerza motriz y equipo agrícola, tractores	58 conceptos
Tarjeta 2	Fertilizantes	8 conceptos
Tarjeta 3	Explotación, aprovechamiento de la tierra	15 conceptos
Tarjeta 3A	Aprovechamiento de la tierra	13 conceptos
Tarjeta 3B	Tenencia de la tierra	8 conceptos
Tarjeta 4	Cultivos temporales y semipermanentes (códigos)	6 conceptos
Tarjeta 5	Caña de azúcar	4 conceptos
Tarjeta 6	Horticultura (códigos)	9 conceptos
Tarjeta 7	Pastos cultivados (códigos)	8 conceptos
Tarjeta 8	Riego, cultivo dañado (código)	15 conceptos
Tarjeta 9	Cultivos permanentes, fruta (códigos)	10 conceptos
Tarjeta 10	Cultivos intercalados (códigos)	8 conceptos

Tarjeta 11	Ganados	15 conceptos
Tarjeta 12	Ganados (continuación), aves de corral	19 conceptos
Tarjeta 13	Producción agrícola	10 conceptos

7) Puerto Rico

Número de diseños: 5 (modelos) impresos en cuatro tarjetas.

Un cuestionario con 237 preguntas.

Total de conceptos perforados: 113

La disposición de las tarjetas perforadas fue idéntica a la practicada por los Estados Unidos.

Tarjeta A	2 modelos	
	1 - Producción	18 conceptos
	2 - Propiedad y aprovechamiento de la tierra	24 conceptos
Tarjeta B	Cultivos (códigos)	6 conceptos
Tarjeta C	Ganados, leche; aves de corral	30 conceptos
Tarjeta D	Medios, equipo, mano de obra remunerada, gastos	35 conceptos

8) Venezuela

Número de diseños: 11.

Un cuestionario con 640 preguntas.

Total de conceptos perforados: 293.

Los conceptos iban impresos en cabecera de las tarjetas perforadas.

Tarjeta A-1	Tenencia de la tierra, explotaciones privadas	13 conceptos
Tarjeta A-2	Tenencia de la tierra, explotaciones estatales	13 conceptos
Tarjeta A-3	Personal empleado	34 conceptos
Tarjeta A-4	Aprovechamiento de la tierra	13 conceptos
Tarjeta A-5	Fertilizantes, riego, otros datos	37 conceptos
Tarjeta A-6	Fuerza motriz, tractores, etc.	59 conceptos
Tarjeta A-7	Maquinaria	56 conceptos
Tarjeta A-8	Ganado vacuno	15 conceptos
Tarjeta A-9	Ganado vacuno (continuación)	15 conceptos
Tarjeta A-10	Cerdos, cabras	17 conceptos
Tarjeta A-11	Ganado ovino, caballos, asnos, aves de corral	21 conceptos

IV. CERCANO ORIENTE

1) Libia

Número de diseños: 7.

Un cuestionario con 304 preguntas.

Total de conceptos perforados: 112.

Algunos conceptos se imprimieron en la cabecera de las tarjetas perforadas; otros tuvieron que perforarse

Tarjeta 1	Tenencia, aprovechamiento de la tierra	14 conceptos
Tarjeta 2	Cultivos extensivos (códigos)	10 conceptos
Tarjeta 3	Hortalizas (códigos)	9 conceptos
Tarjeta 4	Arboles y vides (códigos)	12 conceptos
Tarjeta 5	Animales en la explotación (códigos)	13 conceptos
Tarjeta 6	Animales propiedad del productor, producción agrícola, población de las explotaciones agrícolas	20 conceptos
Tarjeta 7	Equipo, riego, fertilizantes, producción de madera, empleo de energía (códigos)	34 conceptos

V. LEJANO ORIENTE

1) Indonesia

Número de diseños: 8.

Un cuestionario con 302 preguntas.

Total de conceptos perforados: 178.

Conceptos impresos en la cabecera de la tarjeta perforada, excepto en el caso de los cultivos en que el número de código tuvo que perforarse en la tarjeta.

Tarjeta 1	Tenencia de la tierra	12 conceptos
Tarjeta 2	Aprovechamiento de la tierra	14 conceptos
Tarjeta 3	Arroz, cultivos extensivos (códigos)	13 conceptos
Tarjeta 4	Cultivos arbóreos (códigos)	14 conceptos
Tarjeta 5	Riego, fertilizantes, ganados	34 conceptos
Tarjeta 6	Cabras, ganado ovino, ganado porcino, aves de corral	28 conceptos
Tarjeta 7	Explotaciones de tipo familiar, mano de obra, fuerza motriz, transporte, estanques piscícolas	39 conceptos
Tarjeta 8	Equipo y maquinaria agrícola	24 conceptos

2) Japón

Número de diseños: 7.

Un cuestionario con 391 preguntas.

Total de conceptos perforados: 173.

Conceptos impresos en la cabecera de la tarjeta perforada.

Tarjeta A	Información sobre familiares del productor ausentes	}	36 conceptos
Tarjeta B	Idéntica a la tarjeta A		
Tarjeta 1	Explotación, aprovechamiento de la tierra, tierras forestales, baldíos		19 conceptos
Tarjeta 2	Superficie, tenencia, ganado vacuno		21 conceptos
Tarjeta 3	Equipo agrícola		34 conceptos
Tarjeta 4	Cultivos extensivos, horticultura		22 conceptos
Tarjeta 5	Horticultura, árboles frutales		20 conceptos
Tarjeta 6	Cultivos industriales, venta de productos agrícolas		21 conceptos

Paquistán

a) Paquistán Oriental

Número de diseños: 3.

Un cuestionario con 74 preguntas.

Total de conceptos perforados: 80.

Las tarjetas perforadas 1 y 3 llevaban impresos los conceptos en la parte superior; la 2, en la que se informa sobre cultivos, tiene espacio para el código de cultivo, siguiendo a continuación las columnas de datos cuantitativos (esto se aplica también al Paquistán Occidental).

Tarjeta 1	Régimen de tenencia, aprovechamiento de la tierra, riego	19 conceptos
Tarjeta 2	Cultivos extensivos, huertos, fertilizantes	14 conceptos
Tarjeta 3	Condición jurídica de la explotación, maquinaria, animales de trabajo, ganados, aves de corral, población de las explotaciones agrícolas	47 conceptos

b) Paquistán Occidental

Número de diseños: 3.

Un cuestionario con 84 preguntas.

Total de conceptos perforados: 75.

Tarjeta 1	Régimen de tenencia, aprovechamiento de la tierra, riego	23 conceptos
Tarjeta 2	Cultivos extensivos, huertos	16 conceptos
Tarjeta 3	Población de las explotaciones agrícolas, trabajadores, condición jurídica de la explotación, maquinaria, fertilizantes, animales de trabajo, ganados y aves de corral	36 conceptos

4) Filipinas

Número de diseños: 9.

Un cuestionario con 277 preguntas.

Total de conceptos perforados: 177.

La mayoría de los conceptos van impresos en la cabecera. Se tuvieron que perforar los conceptos correspondientes a hortalizas, cultivos industriales, leguminosas, árboles frutales, equipo.

Tarjeta 1	Superficie agrícola, régimen de tenencia y aprovechamiento de la tierra	18 conceptos
Tarjeta 2	Arroz, maíz y otros cereales	19 conceptos
Tarjeta 3	Caña de azúcar, abacá, tabaco, otros cultivos industriales	15 conceptos
Tarjeta 4	Leguminosas, tuberculos, cultivos de raíces, hortalizas, otros cultivos, flores	14 conceptos
Tarjeta 5	Cocos, bananas	10 conceptos
Tarjeta 6	Cultivos arbóreos	16 conceptos
Tarjeta 7	Ganados y productos pecuarios	33 conceptos
Tarjeta 8	Aves de corral y huevos	14 conceptos
Tarjeta 9	Equipo agrícola, riego, fertilizantes, enmiendas, valor de la explotación	38 conceptos

5) Tailandia

Número de diseños: 6.
Un cuestionario con 161 preguntas.
Total de conceptos perforados: 116.
Conceptos impresos en la cabecera de la tarjeta perforada.

Tarjeta 1	Productor, explotación, aprovechamiento de la tierra, arroz	20 conceptos
Tarjeta 2	Arroz (continuación), maíz, otros cultivos, caucho, coco	18 conceptos
Tarjeta 3	Frutas, árboles frutales	18 conceptos
Tarjeta 4	Fibras, semillas oleaginosas	20 conceptos
Tarjeta 5	Cultivos industriales, frutas, cultivos extensivos	16 conceptos
Tarjeta 6	Fuerza motriz, ganados, aves de corral	24 conceptos

6) Viet-Nam

Número de diseños: 7.
Un cuestionario con 260 preguntas.
Total de conceptos perforados: 109.
Conceptos impresos en la cabecera de las tarjetas perforadas.

Tarjeta 1	Aprovechamiento de la tierra, tenencia de la tierra	11 conceptos
Tarjeta 2	Población de las explotaciones agrícolas, riego, fertilizantes, arroz	19 conceptos
Tarjeta 3	Otros cultivos temporales	16 conceptos
Tarjeta 4	Otros cultivos temporales (continuación)	13 conceptos

Tarjeta 5	Cultivos permanentes	15 conceptos
Tarjeta 6	Cultivos permanentes (continuación), ganados, aves de corral	23 conceptos
Tarjeta 7	Producción de cultivos temporales y permanentes	12 conceptos

VI. OCEANIA

1) Nueva Zelanda

Número de diseños: 1.

Un cuestionario con 128 preguntas.

Conceptos perforados: 16.

Conceptos impresos en la cabecera de la tarjeta.

La tarjeta perforada contenía información sobre explotación, aprovechamiento de la tierra, ganados, semillas, heno, ensilaje y tractores.

En general, en las tarjetas perforadas se agruparon los conceptos por el mismo orden que en los cuestionarios, v.gr. aprovechamiento de la tierra, régimen de tenencia, cultivos extensivos, cultivos permanentes, ganados y aves de corral, maquinaria, etc. La mayoría de los países imprimieron los conceptos en las tarjetas perforadas y sólo emplearon códigos para cultivos extensivos, árboles y hortalizas. El promedio de conceptos perforados por tarjeta es casi igual en todas las regiones.

El examen de todas las tarjetas perforadas que se facilitaron indicó el promedio de columnas necesarias para perforar los conceptos. Un modo útil de presentar esta información consiste en consignar los conceptos siguiendo el orden de las secciones del programa de la FAO. Como resultó imposible presentar y disponer en el orden propuesto las tarjetas perforadas mismas, toda vez que en su mayoría contenían información sobre más de una sección, la única posibilidad que quedaba era contar los conceptos correspondientes a una sección en cada tarjeta perforada y agregar el número de columnas empleadas para estos conceptos. La mayoría de los países sabía por anticipado el número de conceptos sobre cada tema que se suponía que habría que preguntar y perforar. El cuadro siguiente permite formarse una idea del número de columnas y tarjetas perforadas necesarias para perforar la información. Las cifras promediadas sobre población de las explotaciones agrícolas y productos forestales y pesqueros debe interpretarse con precaución, ya que el número de países que facilitó información sobre estos conceptos ascendió a 8 y 4 respectivamente.

CUADRO 9 - PROMEDIO DE COLUMNAS NECESARIAS PARA PERFORAR LOS CONCEPTOS DE LAS DISTINTAS SECCIONES DEL PROGRAMA DE LA FAO

Secciones	Total de		Promedio de columnas por concepto
	Conceptos	Columnas	
0. Productor, unidad de explotación y régimen de tenencia	285	973	3,4
1. Aprovechamiento de la tierra	233	1 032	4,4
2. Cultivos	676	2 934	4,3
3. Ganados y aves de corral	679	1 997	2,9
4. Personal ocupado en la agricultura	325	717	2,2
5. Población de las explotaciones agrícolas	160	228	1,4
6. Fuerza motriz y maquinaria agrícola y medios generales de transporte	748	1 886	2,5
7. Riego y avenamiento	103	278	2,7
8. Abonos y enmiendas	84	300	3,6
9. Productos forestales y pesqueros	29	120	4,1

4.2. Número de tarjetas perforadas y unidades de trabajo

En esta sección se da una idea del número de tarjetas perforadas que se han empleado en distintos países para la elaboración del censo agropecuario. Como el número de preguntas hechas al informante variaba en gran medida y la amplitud de la elaboración de los datos acopiados y los planes de tabulación presentaban bastantes diferencias, no es factible una comparación rigurosa de estos datos.

Las tarjetas perforadas se dispusieron por el mismo modo que los cuestionarios. Nuevamente se establecieron "unidades de trabajo", es decir el número de tarjetas perforadas dadas cada vez a un operador para su elaboración. Las unidades de trabajo de tarjetas perforadas no son idénticas a las unidades de trabajo de cuestionarios. Un operador puede hacer frente a un número mucho mayor de tarjetas que de cuestionarios. Asimismo, la diferencia entre las unidades de trabajo más pequeñas y las más grandes es considerable en la mayoría de los casos, dependiendo mucho de la capacidad de la máquina.

En el Cuadro 10 puede apreciarse el número de tarjetas perforadas y de unidades de trabajo en el caso de los países que facilitaron información completa a este respecto. Debe recordarse que la definición de unidad de trabajo presentó diferencias entre los países.

CUADRO 10 - TARJETAS PERFORADAS Y UNIDADES DE TRABAJO POR ELLAS FORMADAS

Países	Número de diseños	Total de tarjetas perforadas empleadas (en millares)	Total de unidades de trabajo	Número de tarjetas en las unidades de trabajo mínimas	Número de tarjetas en las unidades de trabajo máximas
<u>EUROPA</u>					
Austria	10	3 200	58	50 000	150 000
Finlandia	37	5 500	528	1	28 500
Alemania, Rep. Fed. de	8	12 000	8 000	500	2 000
Grecia	3	3 500	6 001	6	19 000
Irlanda	1	30	28	301	2 666
Malta	12	202	60	600	12 000
Polonia	2	8 000	400	3 000	30 000
España	2	4 800	9 200	6	24 000
Reino Unido					
Inglaterra y Gales	2	600	62	400	12 889
Irlanda del Norte	5	325	40	50	22 000
<u>AMERICA DEL NORTE</u>					
Estados Unidos	11	26 011	3 131	3	8 385
<u>AMERICA LATINA</u>					
Jamaica	2	96	2	32 000	64 000
Indias Occidentales (Este del Caribe)	4	7	1	-	-
<u>CERCANO ORIENTE</u>					
Libia	7	947	150	380	38 530
<u>LEJANO ORIENTE</u>					
China (Taiwán)	14	2 840	360	1 000	9 000
Japón 1/	8	2 400	8 000	72	1 200
Corea, Rep. de	5	11 400	16 000	440	900
Paquistán	6	6 400	589	4 024	16 911
Viet-Nam, Rep. de	7	239	1 300	80	280

CUADRO 10 - TARJETAS PERFORADAS Y UNIDADES DE TRABAJO POR ELLAS FORMADAS (Continuación)

Países	Número de diseños	Total de tarjetas perforadas empleadas (en millares)	Total de unidades de trabajo	Número de tarjetas en las unidades de trabajo mínimas	Número de tarjetas en las unidades de trabajo máximas
<u>AFRICA</u>					
Rhodesia y Nyasalandia, (antigua Fed. de)					
Agricultura europea	3	90	22	1 500	21 000
Uganda	5	500	300	40	5 000
<u>OCEANIA</u>					
Australia					
Nueva Gales del Sur	2	160	14	2 237	12 736
Victoria	3	1 000	325	12	10 536
Nueva Zelanda	1	76	123	68	4 044

1/ Sólo elaboración por muestreo.

A este respecto puede interesar conocer el promedio de tarjetas perforadas empleadas por explotación enumerada en los distintos países. Esta información aparece en el Cuadro 11. Debe indicarse que el número de tarjetas perforadas sólo guardaba relación con el número de explotaciones efectivamente enumeradas en el censo.

CUADRO 11 - PROMEDIO DE TARJETAS PERFORADAS EMPLEADAS POR EXPLOTACION

Países	Número de explotaciones enumeradas	Número de tarjetas perforadas (en millares)	Promedio de tarjetas perforadas por explotación
<u>EUROPA</u>			
Bélgica	269 069	6 300	23,4
Dinamarca	196 506	250	1,3
Finlandia	363 428	5 500	15,1
Alemania, Rep. Fed. de	1 732 300	12 000	6,9
Italia	4 279 175	24 000	5,6
Malta	12 286	202	16,4
Polonia	3 584 100	8 000	2,2
España	2 837 240	4 800	1,7

CUADRO 11 - PROMEDIO DE TARJETAS PERFORADAS EMPLEADAS POR EXPLOTACION (Continuación)

Países	Número de explotaciones enumeradas	Número de tarjetas perforadas (en millares)	Promedio de tarjetas perforadas por explotación
<u>AMERICA DEL NORTE</u>			
Estados Unidos	3 710 503	26 011	7,0
<u>AMERICA LATINA</u>			
Argentina	471 756	7 000	14,8
Brasil	3 342 097	40 000	12,0
Colombia	1 209 669	9 000	7,4
El Salvador	224 289	3 000	13,4
Panamá	90 546	550	6,1
Perú	853 032	9 000	10,6
Puerto Rico	45 792	323	7,1
<u>CERCANO ORIENTE</u>			
Irak	253 254	2 000	7,9
Libia	145 518	947	6,5
<u>LEJANO ORIENTE</u>			
China (Taiwán)	807 600	2 840	3,5
Japón ^{1/}	605 650	2 400	4,0
Corea, Rep. de	2 349 506	11 400	4,9
Malasia (antigua Federación Malaya)	449 650	840	1,9
Paquistán ^{2/}	1 780 000	6 400	3,6
<u>AFRICA</u>			
Lesotho (antigua Basutolandia)	65 500	126	1,9
Rhodesia y Nyasalandia (antigua Fed. de)			
Agricultura Africana (Rhodesia del Sur)	5 029	60	11,9
Rhodesia y Nyasalandia (antigua Fed. de)			
Agricultura europea	8 531	90	10,5

CUADRO 11 - PROMEDIO DE TARJETAS PERFORADAS EMPLEADAS POR EXPLOTACION (Continuación)

Países	Número de explotaciones enumeradas	Número de tarjetas perforadas (en millares)	Promedio de tarjetas perforadas por explotaciones
<u>OCEANIA</u>			
Australia			
Nueva Gales del Sur	77 499	160	2,1
Victoria	69 778	1 000	14,3
Australia Occidental	21 832	208	9,5

- 1/ Elaboración por muestreo con tarjetas perforadas.
 2/ El tamaño de la muestra ha sido estimado teniendo en cuenta la descripción de la muestra en la correspondiente publicación nacional sobre el censo.

4.3. Comprobaciones de la calidad de las operaciones de perforación

Uno de los métodos más corrientemente empleados para asegurar la calidad de la perforación de tarjetas es la verificación a tecla. En el Cuadro 12 se consigna el número de países por regiones, pudiendo apreciarse el porcentaje de verificación a tecla.

CUADRO 12 - DISTRIBUCION DE PORCENTAJES DE VERIFICACION A TECLA, POR REGIONES

Regiones	Número de países que dieron cuenta de verificación a tecla	Porcentaje		
		20-44	50-99	100
Europa	16	2	2	12
América del Norte y América Latina	14	2 1/	1	11
Cercano Oriente	4	-	-	4
Lejano Oriente	9	1	1	7
Africa	6	-	-	6
Oceania	5	-	-	5
Total	54	5	4	45

- 1/ En un país, el promedio de verificación a tecla sólo ascendió al 7 por ciento.

La gran mayoría procedió a una verificación del 100 por ciento. Los países en que el porcentaje de verificación a tecla fue menor dieron cuenta de distintos porcentajes correspondientes a diferentes conjuntos de tarjetas perforadas. Por ejemplo, Dinamarca y España dieron cuenta de 0 a 100 por ciento; los Estados Unidos y Puerto Rico, del 4 al 100 por ciento. Esto significa que parte de las tarjetas no fueron verificadas a tecla en absoluto, o sólo en pequeña medida, mientras otras fueron sometidas a un escrutinio completo por este procedimiento. En general, los distintos porcentajes se basaron en los errores hallados en la elaboración de censos en distintos conjuntos de tarjetas perforadas.

Efectuada la verificación, la mayoría de los países tuvieron que volver a perforar un determinado número de tarjetas perforadas. En el Cuadro 13 puede apreciarse el porcentaje de tarjetas reperfóradas en los países informantes, por regiones:

CUADRO 13 - DISTRIBUCION DE PORCENTAJES DE TARJETAS REPERFORADAS, POR REGIONES

Regiones	Porcentaje					Total de países
	Menos de 1	De 1 a 3	De 3 a 5	De 5 a 10	Más de 10	
Europa	2	8	3	2	1	16
América del Norte y América Latina	3	3	2	1	3	12
Cercano Oriente	1	2	-	1	-	4
Lejano Oriente	1	4	2	1	-	8
Africa	-	1	1	3	1	6
Oceanía	1	-	1	-	1	3
Total	8	18	9	8	6	49

En general, el porcentaje de tarjetas reperfóradas no fue grande; sólo en seis casos excedió del 10 por ciento. Cinco países no consideraron necesario volver a perforar ninguna tarjeta; un 70 por ciento procedieron a la reperfóración en menos del 5 por ciento de las tarjetas.

CAPITULO 5

SERVICIOS Y COSTOS DE ELABORACION

5.1 Equipo de elaboraci3n

La disponibilidad de equipo moderno de elaboraci3n se considera esencial para ultimar a tiempo la elaboraci3n de datos de censos y encuestas en gran escala. La mayoria de los pa3ses que participaron en el Censo Agropecuario Mundial de 1960 recurrieron a la elaboraci3n mecánica.

Por lo que respecta al tipo de equipo por ellos empleado, en el Cuadro 14 puede verse el número de pa3ses, por regiones, que se sirvieron de determinadas máquinas de elaboraci3n. Dicho cuadro pone de manifiesto que las máquinas más empleadas fueron las perforadoras y las verificadoras a tecla, las separadoras, las tabuladoras y las calculadoras de mesa. Debe tenerse presente que varios pa3ses emplearon ambos tipos de máquinas perforadoras y verificadoras a tecla con o sin alimentaci3n automática. Por tanto, los números correspondientes a estos conceptos no son aditivos.

CUADRO 14 - NUMERO DE PAISES, POR REGIONES, QUE EMPLEARON DISTINTAS MAQUINAS DE ELABORACION

Tipo de equipo	Número de pa3ses, por regiones						Total
	Europa	América del Norte y América Latina	Cercano Oriente	Lejano Oriente	Africa	Oceanía	
Calculadoras de mesa	8	7	1	7	8	5	36
Perforadoras de tecla con alimentaci3n automática	13	11	4	6	5	4	43
Perforadoras de tecla sin alimentaci3n automática	3	2	1	2	4	-	12
Verificadoras de tecla con alimentaci3n automática	12	8	3	6	5	3	37
Verificadoras de tecla sin alimentaci3n automática	1	4	-	2	4	1	12
Separadoras	10	5	3	5	6	3	32
Separadoras selectivas	10	11	2	4	2	1	30
Reproductoras	10	8	2	6	3	1	30
Intercaladoras	10	3	-	5	3	-	21
Interpretadoras	-	2	-	4	1	-	7
Tabuladoras	13	9	4	7	6	4	43
Calculadoras perforadoras	-	-	-	5	2	-	7
Perforadoras sumarias	7	3	1	5	1	3	20
Otras	3	2	1	1	-	-	7
Calculadoras electr3nicas	9	6	3	4	-	-	22

Importa que las distintas máquinas guarden entre sí la debida proporción. Una de las proporciones importantes es la relación que existe entre el número de perforadoras y el de verificadoras de tecla. Se conviene, en general, en que el número de perforadoras de tecla en una oficina de estadística debe ser superior al de verificadoras de tecla. En los países informantes, la proporción entre perforadoras y verificadoras en la elaboración de censos agrícolas resultó, por término medio, de 10 a 6.

En el Cuadro 15 puede apreciarse el número de perforadoras de tecla en comparación con el de verificadoras de tecla en distintas regiones. Del cálculo se han exceptuado los países que sólo dieron cuenta de haber empleado perforadoras y no verificadoras.

CUADRO 15 - RELACION ENTRE PERFORADORAS Y VERIFICADORAS DE TECLA EN LOS PAISES INFORMANTES, POR REGIONES

Regiones	Perforadoras de tecla	Verificadoras de tecla	Relación
Europa	368	249	10 : 6,8
América del Norte y América Latina	429	229	10 : 5,3
Cercano y Lejano Oriente	410	237	10 : 5,8
Africa y Oceanía	48	39	10 : 8,1
Total	1 255	754	10 : 6,0

Puede establecerse otra comparación entre el número de tabuladoras y el de calculadoras electrónicas aplicadas en la elaboración de censos. Por lo común, si se utilizó una calculadora electrónica, se redujo el empleo de tabuladoras. En algunos casos no se dispuso ni siquiera de una de éstas, y toda la labor de tabulación la efectuaron las calculadoras.

En muchos casos, cuando se disponía de una calculadora electrónica, recién instalada, la tabulación la llevaron a cabo las tabuladoras y la calculadora. En el Cuadro 16, se consigna la distribución del número de tabuladoras y calculadoras electrónicas en cada región y el número de países por regiones que las emplea.

CUADRO 16 - TABULADORAS Y CALCULADORAS ELECTRONICAS EN LAS REGIONES

Regiones	Número de tabuladoras	Número de calculadoras electrónicas	Número de países que emplearon		
			Tabuladoras exclusivamente	Calculadoras electrónicas exclusivamente	Ambas
Europa	40	18	6	2	7
América del Norte y América Latina	32	9	6	4	2
Cercano Oriente	6	2	1	-	2
Lejano Oriente	31	5	4	1	3
Africa	10	-	5	-	-
Oceanía	6	-	4	-	-

Es muy reducido el número de países que sólo utilizaron calculadoras electrónicas. Mientras la mayoría de los países trabajaron exclusivamente con tabuladoras, 14 emplearon tabuladoras y calculadoras electrónicas.

Tema interesante de análisis es el número de horas trabajadas por las máquinas. La información disponible es bastante limitada y, en grande medida, sólo se conoce en lo que respecta a perforadoras y verificadoras de tecla. Una breve lista de las horas de funcionamiento de perforadoras y verificadoras puede proporcionar una indicación de la carga que pesó sobre las máquinas en los distintos países. Esta información se consigna en el Cuadro 17. A efectos de una mejor comparación, sólo se han tenido en cuenta, en la medida de lo posible, las perforadoras y verificadoras con alimentación automática.

CUADRO 17 - PROMEDIO DE HORAS DE MAQUINA POR PERFORADORA Y VERIFICADORA DE TECLADO CON ALIMENTACION AUTOMATICA

Países	Horas de funcionamiento por	
	Perforadora de tecla	Verificadora de tecla
<u>EUROPA</u>		
Austria	1 406	1 346
Bélgica	2 102	1 963
Dinamarca	300	267
Finlandia	1 941	2 143
Alemania, Rep. Fed. de	1 509	1 448
Grecia	1 650	1 650
Malta <u>1/</u>	391	391
Irlanda del Norte	120	120
<u>AMERICA DEL NORTE</u>		
Estados Unidos <u>2/</u>	1 389	633
<u>AMERICA LATINA</u>		
Argentina	1 240	1 455
Brasil	2 934	1 956
Colombia	542	650
Jamaica	298	625
Panamá	160	200
Perú	2 100	2 100
Puerto Rico <u>2/</u>	141	200

CUADRO 17 - PROMEDIO DE HORAS DE MAQUINA POR PERFORADORA Y VERIFICADORA DE TECLADO CON ALIMENTACION AUTOMATICA (Continuación)

Países	Horas de funcionamiento por	
	Perforadora de tecla	Verificadora de tecla
<u>CERCANO ORIENTE</u>		
Libia	414	504
Turquía	33	100
<u>LEJANO ORIENTE</u>		
Japón	711	578
Paquistán 1/	3 608	3 441
Filipinas 3/	1 320	1 320
Tailandia	1 331	1 240
<u>AFRICA</u>		
Uganda 4/	1 075	1 075
<u>OCEANIA</u>		
Australia		
Nueva Gales del Sur	144	130
Victoria	433	475
Australia Occidental 2/	378	419

- 1/ Sólo máquinas sin alimentación automática
- 2/ Verificadoras de tecla sin alimentación automática.
- 3/ Verificadoras de tecla con y sin alimentación automática.
- 4/ Perforadoras y verificadoras con y sin alimentación automática.

Cabe establecer otra comparación de interés calculando el promedio de tarjetas perforadas que pasaron por una perforadora o una verificadora de tecla. Estos datos se consignan en el Cuadro 18, en el que se pone de manifiesto que el volumen de trabajo de las máquinas presentó grandes diferencias entre los distintos países y que el número de tarjetas por verificadora de teclado fue, en conjunto, mayor que el correspondiente a las perforadoras de tecla.

CUADRO 18 - PROMEDIO DE TARJETAS PERFORADAS POR PERFORADORA Y POR VERIFICADORA DE TECLADO

Países	Número de		Número de tarjetas por	
	Perforadoras de teclado	Verificadoras de teclado	Perforadora de teclado	Verificadora de teclado
<u>EUROPA</u>				
Austria	40	26	80 000	123 100
Bélgica	17	17	370 600	370 600
Dinamarca	6	6	41 700	39 600
Finlandia	17	14	323 500	392 900
Alemania, Rep. Fed. de	55	46	218 200	260 900
Grecia	14	12	250 000	291 700
Italia	70	-	342 900	-
Malta	2	2	101 000	101 000
Polonia	82	52	97 600	153 800
España	30	15	160 000	240 000
Reino Unido				
Inglaterra 1/	27	21	59 300	76 200
Irlanda del Norte	7	6	46 400	54 200
Yugoslavia	71	32	267 600	118 800
<u>AMERICA DEL NORTE</u>				
Estados Unidos	175	60	148 600	30 300
<u>AMERICA LATINA</u>				
Argentina	50	33	140 000	148 500
Brasil	60	36	666 700	1 111 100
Colombia	12	10	750 000	900 000
El Salvador	10	7	300 000	428 600
Jamaica	5	3	19 200	32 000
México	100	-	80 000	-
Panamá	10	8	55 000	68 800
Perú	50	50	180 000	180 000
Puerto Rico	17	2	19 000	38 800

CUADRO 18 - PROMEDIO DE TARJETAS PERFORADAS POR PERFORADORA Y POR VERIFICADORA DE TECLADO (Continuación)

Países	Número de		Número de tarjetas por	
	Perforadoras de teclado	Verificadoras de teclado	Perforadora de teclado	Verificadora de teclado
<u>CERCANO ORIENTE</u>				
Irak	20	10	100 000	200 000
Libia	12	8	78 900	118 400
Turquía	6	3	67 500	135 000
República Árabe Unida	81	-	222 200	-
<u>LEJANO ORIENTE</u>				
China (Taiwán)	24	21	118 300	135 200
Japón	45	45	53 300	53 300
Corea, Rep. de	60	33	190 000	310 900
Malasia (antigua Fed. Malaya)	10	-	84 000	-
Paquistán	37	31	173 000	206 500
Filipinas	86	45	314 000	600 000
Tailandia	120	41	166 700	170 700
<u>AFRICA</u>				
Camerún	1	1	55 000	55 000
Lesotho (antigua Basutolandia)	3	3	42 000	42 000
Madagascar	10	8	10 000	12 500
Rhodesia y Nyasalandia (antigua Fed. de)				
Agricultura africana (Rhodesia del Sur)	8	5	7 500	12 000
Rhodesia y Nyasalandia (antigua Fed. de)				
Agricultura europea	2	2	45 000	45 000
Uganda	4	4	125 000	125 000

CUADRO 18 - PROMEDIO DE TARJETAS PERFORADAS POR PERFORADORA Y POR VERIFICADORA DE TECLADO (Continuación)

Países	Número de		Número de tarjetas por	
	Perforadoras de teclado	Verificadoras de teclado	Perforadora de teclado	Verificadora de teclado
<u>OCEANIA</u>				
Australia				
Nueva Gales del Sur	5	5	32 000	32 000
Victoria	12	8	83 300	125 000
Australia Occidental	3	3	69 300	69 300

1/ Incluso tarjetas para el censo anual.

5.2. Personal dedicado a la elaboración

Con frecuencia, los países no pudieron proporcionar esta información toda vez que la elaboración de los censos agropecuarios se combinó con otras actividades de elaboración. La información con que se cuenta se expone en el Cuadro 19.

CUADRO 19 - PERSONAL DE ELABORACION Y NUMERO DE MESES/HOMBRE NECESARIOS PARA LOS TRABAJOS DE ELABORACION

Países	Personal director (Número)	Personal de oficina (Número)				Total de meses/hombre
		Mínimo		Máximo		
		Permanente	Temporero	Permanente	Temporero	
<u>EUROPA</u>						
Austria	33	4	186	4	312	2 236
Finlandia	10	46	-	46	-	8 715
Alemania, Rep. Fed. de	70	250	71 1/	750	270 1/	9 350
Italia	26	83	30	125	130	1 442
Malta	7	8	17	8	17	105
Noruega	15	6	-	27	-	900
Polonia	18	39	10	130	70	1 733
Suecia	18	3	30	3	77	207
Yugoslavia	25	193	19	193	19	1 263

CUADRO 19 - PERSONAL DE ELABORACION Y NUMERO DE MESES/HOMBRE NECESARIOS PARA LOS TRABAJOS DE ELABORACION (Continuación)

Países	Personal director (Número)	Personal de oficina (número)				Total de meses/hombre
		Mínimo		Máximo		
		Permanente	Temporero	Permanente	Temporero	
<u>AMERICA DEL NORTE</u>						
Canadá	64	-	123	-	580	1 230
Estados Unidos	96	-	122	-	977	15 337
<u>AMERICA LATINA</u>						
Jamaica	10	1	21	2	23	1 843
Puerto Rico	20	1	81	1	94	182
Islas Vírgenes (EE.UU.)	6	-	7	-	8	55
Indias Occidentales (Este del Caribe)	4	7	-	10	4	27
<u>CERCANO ORIENTE</u>						
Irán	7	36	-	48	-	311
Libia	2	40	-	60	-	105
Turquía	18	25	9	25	9	129
<u>LEJANO ORIENTE</u>						
China (Taiwán)	19	81	50	82	50	810
Japón 2/	26	-	72	-	128	220
Corea, Rep. de	30	3	153	3	153	5 617
Malasia						
(antigua Federación Malaya)	11	-	38	-	53	527
Sabah (antiguo Borneo Septentrional)	4	1	3	1	4	45
Paquistán	36	-	231	-	319	4 206
Tailandia	45	-	19	-	990	5 422
<u>AFRICA</u>						
Kenia	2	2	-	6	-	140
Madagascar	2	-	10	-	15	500

CUADRO 19 - PERSONAL DE ELABORACION Y NUMERO DE MESES/HOMBRE NECESARIOS PARA LOS TRABAJOS DE ELABORACION (Continuación)

Países	Personal director (Número)	Personal de oficina (Número)				Total de meses/hombre
		Mínimo		Máximo		
		Permanente	Temporero	Permanente	Temporero	
Rhodesia y Nyasalandia (antigua Federación de)						
Agricultura africana (Rhodesia del Sur)	2	3	4	6	4	38
Rhodesia y Nyasalandia (antigua Federación de)						
Agricultura europea	4	10	-	10	-	40
Islas Seychelles	1	3	-	13	-	12
Uganda	6	3	12	10	12	208
<u>OCEANIA</u>						
Samoa Americana	5	-	7	-	7	13
Australia						
Nueva Gales del Sur	16	17	2	36	12	142
Queensland	10	8	5	37	5	116
Australia Meridional	4	16	-	33	-	150
Victoria	13	13	2	29	13	110
Australia Occidental	5	13	-	26	-	121
Guam	6	-	5	-	15	15
Nueva Zelandia	11	42		42		278
Papuasia y Nueva Guinea	1	2	2	4	2	54

1/ Las cifras 71 y 270 sólo se refieren a las operaciones de perforación y tabulación, respectivamente.

2/ Elaboración por muestreo exclusivamente.

Un hecho interesante que pone de manifiesto este cuadro lo constituye la variación en el número de personas que trabajaron durante las operaciones de elaboración. Se observan grandes diferencias en el personal de oficinas (incluso mecanógrafas). En países con gran volumen de trabajo, como los Estados Unidos, la República Federal de Alemania, la República de Corea, Tailandia, etc., el aumento de personal ascendió a varios cientos por ciento. Esto resulta también evidente por el alto número de meses/hombre necesarios para ultimar los trabajos. Mientras los pequeños países necesitaron mucho menos de 100 meses/hombre, otros que tuvieron que hacer frente a un complejo trabajo de elaboración y tabulación necesitaron varios miles. Los Estados Unidos dieron cuenta del mayor volumen de trabajo, con 15 337 meses/hombre.

5.3. Duración de las operaciones de elaboración

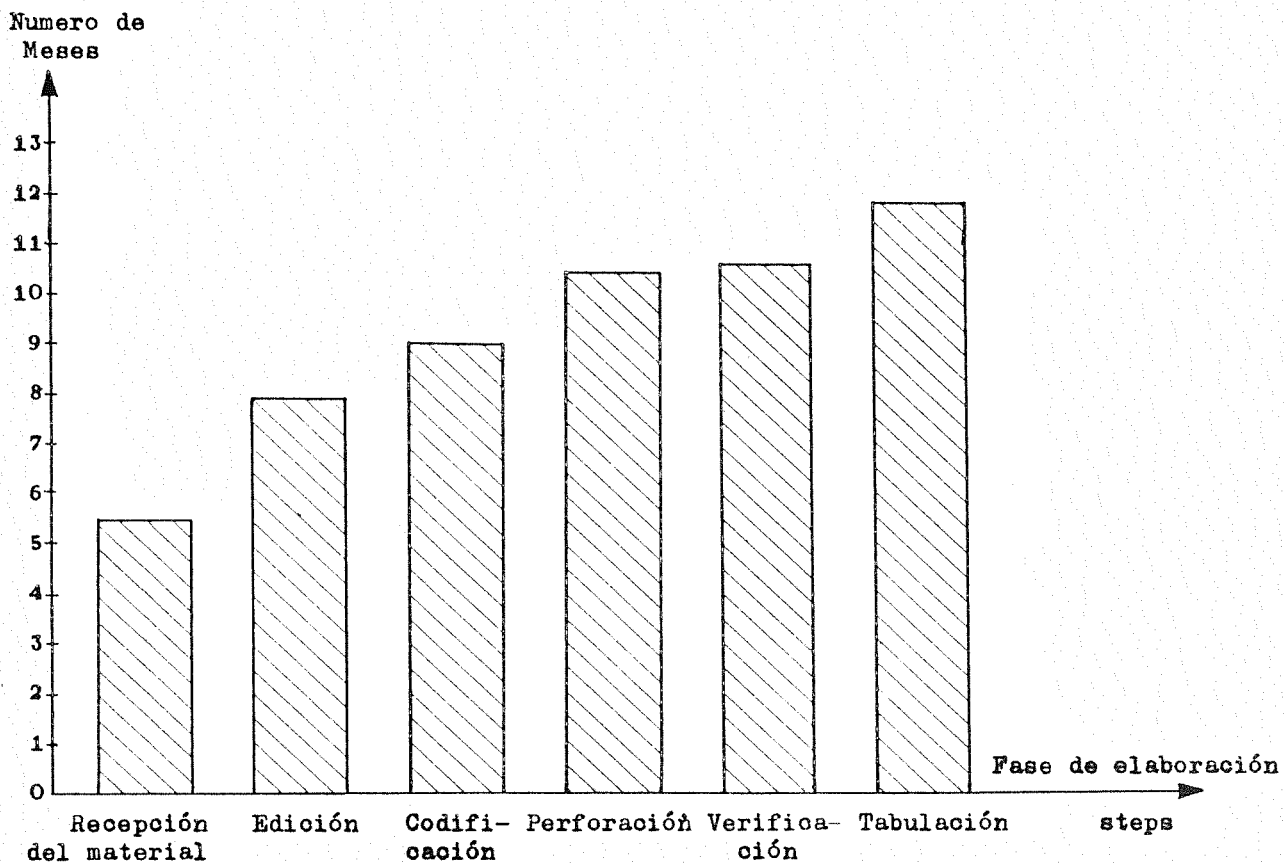
Esta sección permite formarse una idea de la duración de las distintas operaciones de elaboración. A base de los datos facilitados por los países fue posible calcular el promedio de tiempo requerido por las actividades de elaboración y sus coeficientes de variación, que se consignan en el Cuadro 20. Interesa notar la tendencia ascendente en la duración media de actividades sucesivas. Sólo la perforación y verificación presentan una duración aproximadamente igual.

CUADRO 20 - DURACION MEDIA DE LOS DISTINTOS TRABAJOS DE ELABORACION

Trabajos de elaboración	Duración media (en meses)	Coefficiente de variación en porcentaje	Número de países informantes
Recepción del material	5,4	90,0	59
Edición	7,9	65,0	54
Codificación	9,0	75,6	42
Perforación	10,4	65,4	43
Verificación	10,6	66,9	42
Tabulación	11,8	77,2	51

La tendencia ascendente en la duración de los trabajos de elaboración puede también verse en el gráfico siguiente:

GRAFICO - DURACION MEDIA DE LOS DISTINTOS TRABAJOS DE ELABORACION



La duración total de las operaciones de elaboración conocidas aparecen en el cuadro 21.

CUADRO 21 - DURACION DE LAS OPERACIONES DE ELABORACION (NUMERO DE MESES)

Países	Recepción del material	Edición	Codificación	Perforación	Verificación	Tabulación	Total 1/
<u>EUROPA</u>							
Austria	3	10		10	10	9	17
Dinamarca	-	-	-	6	6	10	-
Finlandia	1,5	10,5		17	17	22	27,5
Alemania, Rep. Fed. de	2	-	32	23		22	39
Grecia	7	10	10	12	12	7	39
Irlanda	5	6	7	-	-	-	-
Italia	3	6		10		31	31
Malta	1,5	3	6	6		2	8
Países Bajos	5	11	-	21		37	38
Noruega	1,5	15	-	-	-	-	42
Polonia	1	17		17	17	3	9
Suecia	3	11	-	6	6	4	21
Reino Unido							
Inglaterra y Gales	3	12		6		8	17
Irlanda del Norte	1	1	1,5	1,5		0,5	3
Yugoslavia	1	1	-	7	7	12	21
<u>AMERICA DEL NORTE</u>							
Canadá	1,5	5	5	-	-	15	26
Estados Unidos	4	9		10		22	25
<u>AMERICA LATINA</u>							
Argentina	-	5	9	15	15	15	18
Colombia	28	-	30	35	35	35	36
El Salvador	2	6	5	9	9	-	-
Jamaica	5	6	11	11	11	20	34
México	6	-	12	10	10	-	-
Nicaragua	3	1,5	5,5	4	4	4,5	18
Panamá	2	9	8	9	9	18	20
Paraguay	4	9	8	8	8	10	25
Perú	10	18	18	6	8	-	-

CUADRO 21 - DURACION DE LAS OPERACIONES DE ELABORACION (NUMERO DE MESES) (Continuación)

Países	Recepción del material	Edición	Codificación	Perforación	Verificación	Tabulación	Total 1/
Puerto Rico	1	3			2	5	16
Islas Vírgenes (EE.UU.)	1	2		-	-	3	7
<u>GERCANO ORIENTE</u>							
Líbano	12	3	-	-	-	1	13
Turquía	4	5	5	1,5	2,5	-	-
República Árabe Unida	9	9	9		15	16	26
<u>LEJANO ORIENTE</u>							
China (Taiwán)							
censo de una muestra 10%	1	1	5	8	8	6	14
enumeración completa	1	1	5	8	8	6	14
Japón (tabulación por muestreo)	3	5	5	3	3	2	24
Corea, Rep. de	1,5	10	-	13,5	13	18	33
Malasia							
Antigua Federación Malaya	1	8	8	14	14	-	-
Sabah (antiguo Borneo Septentrional)	1	2	-	-	-	4	10
Nepal	7	9	-	-	-	28	43
Paquistán	14	15		17	16	18	24
Filipinas	6	13	11,5	19	15	19	49
Tailandia	-	7		7	8	14	-
<u>AFRICA</u>							
República Centroafricana	10	3		-	-	-	-
Kenia	18	-	-	-	-	-	-
Lesotho (antigua Basutolandia)	10	13	8	-	-	-	30
Madagascar	15	14	15	1	1	1	17
Rhodesia y Nyasalandia, (antigua Fed. de)	5	5			2	12	20
Togo	2	4	-	-	-	12	21
Uganda	12	16	16	19	19	20	22

CUADRO 21 - DURACION DE LAS OPERACIONES DE ELABORACION (NUMERO DE MESES) (Continuación)

Países	Recepción del material	Edición	Codificación	Perforación	Verificación	Tabulación	Total ^{1/}
<u>OCEANIA</u>							
Samoa Americana	1	----- 2 -----		-	-	2	11
Australia							
Nueva Gales del Sur	3	5	4,5	4	4,5	8	20
Territorios del Norte y Capital	6	6	-	-	-	6	6
Queensland	8	9	-	3	3	14	18
Australia Meridional	4	5	-	-	-	6	8
Tasmania	4	4	-	-	-	4	4
Victoria	2	3	-	3,5	3,5	4,5	7
Australia Occidental	5	5	1,5	7	7	12	17
Guam	1	----- 2 -----		-	-	1	7
Nueva Zelandia	12,5	17	-	9	9	12	27
Papuasias y Nueva Guinea	18	19	-	-	-	9	24

^{1/} La duración total no puede obtenerse sumando los distintos trabajos de elaboración, toda vez que en parte se traslapan.

Se efectuó otro análisis comparando el número de tarjetas perforadas por perforadora de tecla con la duración, número de meses/hombre y personal que efectuó la perforación. A veces no fue posible disponer de los datos exactos sobre el número de meses/hombre y personal empleado para la perforación exclusivamente. En dicho caso fue necesario dividir la información facilitada en una cifra correspondiente a la perforación y verificación a tecla con arreglo al número de máquinas utilizadas. Se consideró que ajustando las cifras de este modo se obtendría una imagen más realista que recurriendo a cualquier otro medio de comparación. Las cifras que hubo que corregir llevan un asterisco en el Cuadro 22. No es posible efectuar un análisis más profundo, toda vez que las cuatro cifras consignadas por país no sólo se influyen unas en otras, sino que también se ven afectadas por circunstancias sobre las cuales no consigna información en el cuadro, como número de perforadoras de tecla, antigüedad del equipo, el hecho de que las máquinas tuvieran o no alimentación automática, práctica del personal encargado de la elaboración, etc. El cuadro se basa en la información facilitada por los países sobre todos estos detalles.

CUADRO 22 - TARJETAS PERFORADAS POR PERFORADORA DE TECLA EN COMPARACION CON LA DURACION DE LA PERFORACION Y EL PERSONAL

Países	Tarjetas por perforadora de tecla	Duración (en meses)	Número de meses/hombre	Personal de perforación
<u>EUROPA</u>				
Austria	80 000	10	* 500	* 65
Finlandia	323 500	24	289	17
Alemania, Rep. Fed. de	218 200	17	405	* 45
Grecia	250 000	12	* 215	18
Italia	342 900	10	* 470	* 90
Malta	101 000	6	* 47	* 8
Polonia	97 600	7	563	* 35
Yugoslavia	267 600	7	950	131
<u>AMERICA DEL NORTE</u>				
Estados Unidos	148 600	10	* 1 000	* 140
<u>AMERICA LATINA</u>				
Argentina	140 000	15	* 180	* 85
El Salvador	300 000	9	* 200	23
México	80 000	10	* 750	* 75
Panamá	55 000	9	* 90	* 10
Perú	180 000	6	* 310	52
<u>CERCANO ORIENTE</u>				
Turquía	67 500	2	14	9
<u>LEJANO ORIENTE</u>				
China (Taiwán)	118 300	8	216	14
Japón	53 300	3	80	46
Corea, Rep. de	190 000	14	1 458	36
Malasia (antigua Federación Malaya)	84 000	14	144	14
Paquistán	173 000	17	1 077	77
Tailandia	166 700	7	1 356	225

CUADRO 22 - TARJETAS PERFORADAS POR PERFORADORA DE TECLA EN COMPARACION CON LA DURACION DE LA PERFORACION Y EL PERSONAL (Continuación)

Países	Tarjetas por perforadora de tecla	Duración (en meses)	Número de meses/hombre	Personal de perforación
<u>AFRICA</u>				
Rhodesia y Nyasalandia, (antigua Fed. de)				
Agricultura africana (Rhodesia del Sur)	7 500	2	2	4
Rhodesia y Nyasalandia, (antigua Fed. de)				
Agricultura europea	45 000	3	4	4
Uganda	125 000	19	40	5
<u>OCEANIA</u>				
Australia				
Nueva Gales del Sur	32 000	4	5	6
Victoria	83 300	4	37	13
Australia Occidental	69 300	8	8	4

5.4. Control del trabajo efectuado por el personal de elaboración

Este control se efectuó de cinco distintas maneras, a saber: registros diarios, semanales y mensuales, registros por unidad de trabajo, y otros medios, como comprobaciones quincenales o supervisión personal o general.

Cerca de la mitad de los países informantes (47 por ciento) controlaron el personal mediante registros diarios. Unas tres cuartas partes emplearon un método exclusivamente; el resto recurrió a fórmulas combinadas de dos, tres y aun cuatro métodos.

En el cuadro siguiente se indican los métodos de control que se aplicaron con carácter más general y el número de países en que estos métodos se combinaron.

CUADRO 23 - METODOS EMPLEADOS PARA CONTROLAR LOS TRABAJOS EFECTUADOS POR EL PERSONAL

Número de métodos	Número de países	Porcentaje
UN METODO UNICAMENTE	<u>47</u>	<u>73,4</u>
1. registros diarios	30	
2. registros semanales	8	
3. registros mensuales	1	
4. registros por unidad de trabajo	5	
5. otros procedimientos	3	
COMBINACION DE DOS METODOS	<u>9</u>	<u>14,0</u>
1 + 2	4	
1 + 3	1	
1 + 4	3	
2 + 4	1	
COMBINACION DE TRES METODOS	<u>4</u>	<u>6,3</u>
1 + 2 + 3	1	
1 + 3 + 4	2	
1 + 3 + 5	1	
COMBINACION DE CUATRO METODOS	<u>4</u>	<u>6,3</u>
1 + 2 + 3 + 4	4	
TOTAL DE PAISES INFORMANTES	64	100,0

5.5. Costo de la elaboración

En el caso de muchos países resultó difícil informar separadamente sobre el costo de la elaboración; en algunos resultó imposible. Si la elaboración del censo agropecuario no se llevó a cabo a título de actividad separada la asignación de costos fue con frecuencia simple conjetura. Por tanto, las cifras que aparecen en el Cuadro 24 pueden no ser siempre exactas, pero sirven con fines de comparación general e información.

Para establecer comparaciones fue necesario convertir a dólares estadounidenses los gastos de elaboración en monedas nacionales. Con este fin, los tipos de cambio empleados fueron los que estaban en vigor hacia mediados de 1963. ^{1/} En algunos casos, y sobre todo cuando los tipos de cambio se fijan de un modo poco realista, esto puede dar lugar a datos inexactos, pero no existía una solución mejor.

Las cifras aparecen en el Cuadro 24. Los costos dependían de muchos factores, principalmente el número de unidades enumeradas. Cuando el número de cuestionarios aumenta, los gastos totales se elevan, incluso teniendo en cuenta el costo marginal decreciente. Este descenso puede aumentar hasta cierto punto, pasado el cual todos los costos vuelven a elevarse constantemente. Debe tenerse en cuenta que el equipo adquirido especialmente para el censo agropecuario serviría posteriormente para muchos más fines, por lo que ya no influye en los siguientes cálculos de costos.

En algunos países, como Colombia, la República Federal de Alemania, los Estados Unidos, etc., los costos totales de elaboración han aumentado considerablemente debido a gastos extraordinarios por concepto de formularios especiales, alquiler de oficinas adicionales y gastos de viaje con fines de comprobación.

^{1/} Véase: International Financial Statistics, Vol. XVIII, 1965.

CUADRO 24 - COSTOS DE ELABORACION POR PAISES. (MILES DE DOLARES EE.UU.)

Países	Gastos totales	Sueldos	Alquiler del equipo	Costo del equipo si fue comprado	Costo de las tarjetas perforadas	Material de oficina	Correos y transporte	Viajes	Investigaciones complementarias y otros
<u>EUROPA</u>									
Austria	197,3	97,3	86,5	-	9,6	-	-	3,9	-
Bélgica	1 298,0	820,0	128,0	-	24,0	60,0	-	-	266,0
Dinamarca	10,7	5,5	4,8	-	0,4	-	-	-	-
Alemania, Rep. Fed. de	3 725,0	2 500,0	550,0	-	37,5	50,0	25,0	37,5	525,0
Grecia	83,1	45,0	27,6	-	10,5	-	-	-	-
Malta	3,0	2,8	-	-	-	0,1	-	0,1	-
Países Bajos	237,6	132,6	26,0	-	8,8	2,2	-	0,3	67,7
Noruega	201,7	151,3	-	-	-	18,9	3,5	-	28,0
España	166,7	156,7	-	-	8,3	1,7	-	-	-
Suecia	132,6	80,9	-	-	-	2,9	-	3,9	45,0
<u>AMERICA DEL NORTE</u>									
Estados Unidos	7 757,0	6 502,0	308,0	-	43,0	250,0	65,0	179,0	410,0
<u>AMERICA LATINA</u>									
Argentina	80,9	43,0	25,3	-	12,6	-	-	-	-
Brasil	266,7	166,7	-	66,7	33,3	-	-	-	-
Colombia	974,7	276,6	158,3	-	7,6	10,5	1,2	189,4	331,1
Jamaica	21,2	17,5	-	2,1	0,1	1,5	-	-	-
Panamá	38,4	13,8	19,5	-	2,5	2,6	-	-	-
Paraguay	56,0	33,4	-	-	-	11,5	5,0	5,6	0,5
Puerto Rico	100,8	85,4	4,0	-	0,5	2,0	1,0	7,9	-
Surinam	25,3	8,1	-	5,6	-	2,7	0,5	3,3	5,1
Islas Vírgenes	1,7	1,5	-	-	-	0,1	-	0,1	-

CUADRO 24 - COSTOS DE ELABORACION POR PAISES (MILES DE DOLARES EE.UU.) (Continuación)

Países	Gastos totales	Sueldos	Alquiler del equipo	Costo del equipo si fue comprado	Costo de las tarjetas perforadas	Material de oficina	Correos y transporte	Viajes	Investigaciones complementarias y otros
<u>CERCANO ORIENTE</u>									
Irán	43,5	39,5	-	-	-	4,0	-	-	-
Libia	36,6 1/	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>LEJANO ORIENTE</u>									
China, (Taiwan)	65,0	25,0	25,0	-	3,0	-	12,0	-	-
Japón 2/	106,7	14,5 3/	77,4	-	9,9	-	2,3	0,9	1,7
EM	1 179,5	959,5 2/	-	-	-	36,0	44,1	53,9	86,0
EC	982,4	789,6 3/	-	-	-	35,6	41,5	30,8	84,9
EEF									
Nepal	101,0	-	-	-	-	-	-	-	-
Paquistán	322,7	224,6	62,0	-	11,1	-	-	5,3	19,7
Filipinas	163,6	56,4	94,2	-	-	5,0	-	2,0	6,0
Tailandia	95,4	-	42,1	-	53,3	-	-	-	-
Viet-Nam, Rep. de	26,6	20,0	-	3,0	1,2	1,7	-	0,2	0,5
<u>AFRICA</u>									
Ghana	20,8	16,7	-	-	-	3,3	0,8	-	-
Madagascar	36,4	18,2	16,2	-	-	-	2,0	-	-
Rhodesia y Nyasalandia, (antigua Federación de)	17,9	-	-	-	-	-	-	-	-
Agricultura africana (Rhodesia del Sur)									
Rhodesia y Nyasalandia, (antigua Federación de)	18,8	16,7	0,7	-	0,2	1,1	0,1	-	-
Agricultura europea	0,6	0,6	-	-	-	-	-	-	-
Islas Seychelles	66,9	32,4	-	-	-	6,1	6,1	22,3	22,3
Togo	209,2	69,7	-	36,3	-	-	103,2	-	-
Uganda									

CUADRO 24 - COSTOS DE ELABORACION POR PAISES (MILES DE DOLARES EE.UU.) (Continuación)

Países	Gastos totales	Sueldos	Alquiler del equipo	Costo del equipo si fue comprado	Costo de las tarjetas perforadas	Material de oficina	Correos y transporte	Viajes	Investigaciones complementarias y otros
<u>OCEANIA</u>									
Samoa Americanas	6,5	6,0	-	-	-	0,2	-	0,3	-
Australia									
Territorios del Norte y Capital	0,8	0,8	-	-	-	-	-	-	-
Queensland	26,9	26,9	-	-	-	-	-	-	-
Australia Meridional	51,9	42,6	-	-	-	2,8	2,4	3,4	0,7
Tasmania	5,4	4,5	-	-	-	0,8	0,1	-	-
Victoria	46,6	22,6	4,5	-	2,2	3,7	0,2	13,4	-
Australia Occidental	27,9	21,8	0,7	-	0,4	1,4	3,5	0,1	-
Guam	7,5	7,0	-	-	-	0,2	-	0,3	-
Nueva Zelandia	124,7	110,4	-	-	0,3	2,8	10,4	0,8	-
Papuasias y Nueva Guinea	20,1	20,0	-	-	-	-	-	0,1	-

1/ De éstos, elaboración 25,0 y Diversos 11,6.

2/ EM = Elaboración por muestreo;

EC = Elaboración completa;

EEF = Elaboración de explotaciones familiares (ya incluidas en gastos completos de elaboración).

3/ Sólo sueldos de trabajadores temporeros.

El valor de estos datos aumenta cuando se ponen en relación con el número de explotaciones que han sido efectivamente enumeradas o con el de tarjetas perforadas empleadas para elaborar los datos.

En el Cuadro 25 se ha consignado el costo calculado de la elaboración por explotación enumerada o por tarjeta perforada o por ambos conceptos. Sin embargo, estas cifras deben interpretarse con gran precaución, toda vez que los costos de elaboración están sujetos a muchas influencias externas, como asistencia financiera y de maquinaria a algunos países en desarrollo por parte de países extranjeros. Como era de esperar, los países sumamente industrializados presentaron costos elevados por salarios y, por consiguiente, altos promedios de costos por explotación.

Un caso interesante lo representa el Japón, con la elaboración mecánica por muestreo (muestra del 10%) y elaboración manual para el resto. El total de explotaciones enumeradas se elevó a 6 056 534. De éstos, los cuestionarios correspondientes a 605 650 explotaciones fueron elaborados mecánicamente y el de 5 450 850 manualmente. Los gastos de elaboración correspondiente a las explotaciones de tipo familiar (unidad empleada para el censo agropecuario en el Japón) ascendieron aproximadamente a 0,18 dólares con la elaboración mecánica y a unos 0,22 con la elaboración manual. En este caso, la elaboración mecánica resultó más económica.

El costo de elaboración por tarjeta perforada empleada fue considerablemente menor que el costo de elaboración por explotación enumerada, toda vez que, por lo común, un cuestionario requirió varias tarjetas perforadas. Sólo hubo una excepción, la de Nueva Zelandia, donde el número de tarjetas perforadas no excedió del total de explotaciones enumeradas, lo cual dio lugar a un elevado costo de elaboración por tarjeta perforada.

CUADRO 25 - COSTO MEDIO POR EXPLOTACION ENUMERADA O POR TARJETA PERFORADA UTILIZADA O POR AMBAS EN DISTINTOS PAISES (DOLARES EE.UU.)

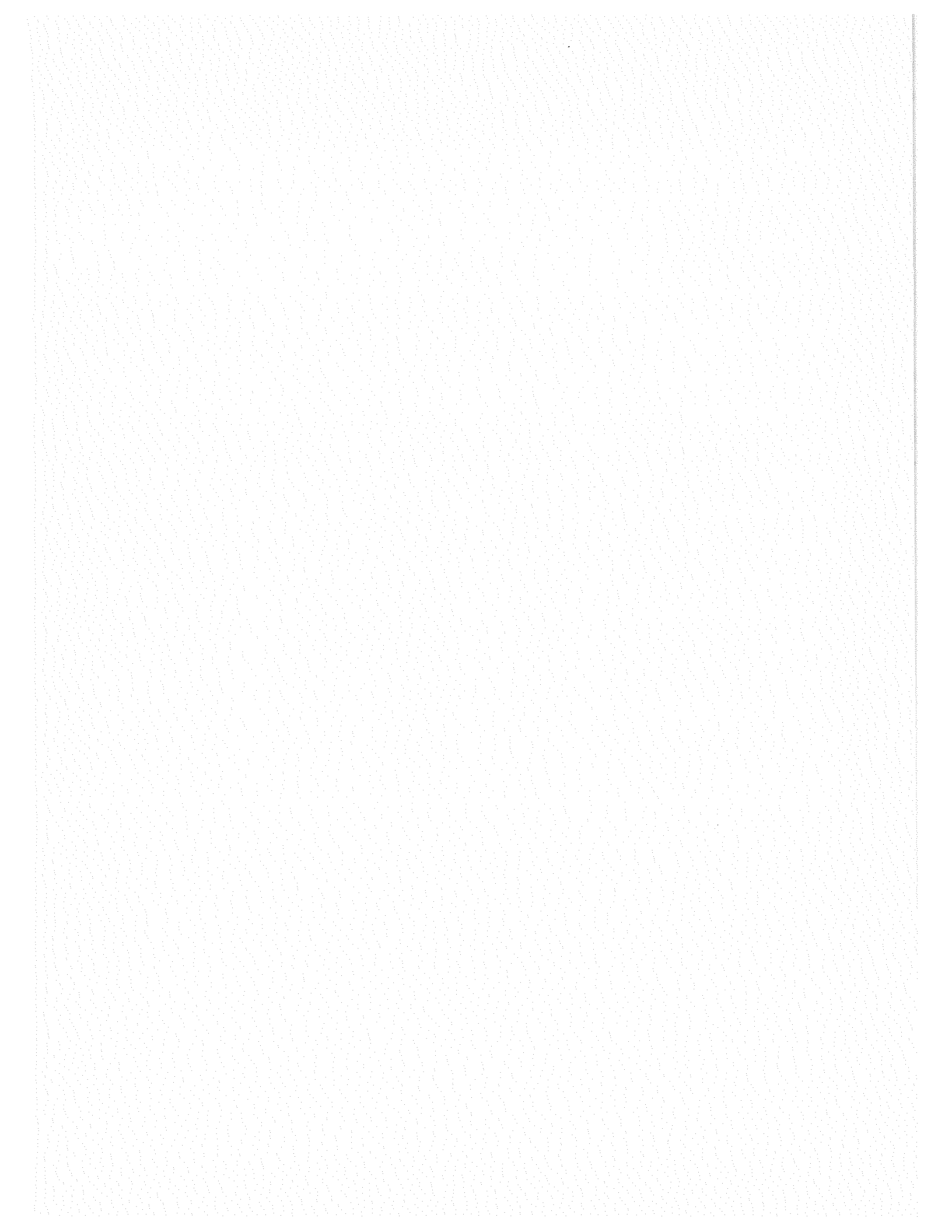
Países	Gastos totales de elaboración (miles de dólares EE.UU.)	Número de explotaciones enumeradas	Número de tarjetas perforadas (en millares)	Costo por	
				Explotación enumerada (dólares EE.UU.)	Tarjeta per- forada uti- lizada (dóla- res EE.UU.)
<u>EUROPA</u>					
Austria	197,3	-	3 200	-	0,06
Bélgica	1 298,0	269 069	6 300	4,82	0,21
Dinamarca	10,7	196 506	250	0,05	0,04
Alemania, Rep. Fed. de	3 725,0	1 732 300	12 000	2,15	0,31
Malta	3,0	12 286	202	0,24	0,01
Países Bajos	237,6	300 702	4 060	0,79	0,06
Noruega	201,7	433 920	-	0,46	-
España	166,7	2 837 240	4 800	0,06	0,03
Suecia	132,6	232 920	-	0,57	-

CUADRO 25 - COSTO MEDIO POR EXPLOTACION ENUMERADA O POR TARJETA PERFORADA UTILIZADA O POR AMBAS EN DISTINTOS PAISES (DOLARES EE.UU.) (Continuación)

Países	Gastos totales de elaboración (miles de dólares EE.UU.)	Número de explotaciones enumeradas	Número de tarjetas perforadas (en millares)	Costo por	
				Explotación enumerada (dólares EE.UU.)	Tarjeta perforada utilizada (dólares EE.UU.)
<u>AMERICA DEL NORTE</u>					
Estados Unidos	7 757,0	3 710 503	26 011	2,09	0,30
<u>AMERICA LATINA</u>					
Argentina	80,9	471 756	7 000	0,17	0,01
Brasil	266,7	3 342 097	40 000	0,08	0,01
Colombia	974,7	1 209 669	9 000	0,81	0,11
Jamaica	21,2	-	96	-	0,22
Panamá	38,4	90 546	550	0,42	0,07
Paraguay	56,0	-	250	-	0,22
Puerto Rico	100,7	45 792	323	2,20	0,31
Surinam	25,3	16 239	-	1,56	-
Islas Vírgens (EE.UU.)	1,7	501	-	3,39	-
<u>CERCANO ORIENTE</u>					
Libia	36,6	145 518	947	0,25	0,04
<u>LEJANO ORIENTE</u>					
China (Taiwán)	65,0	807 600	2 840	0,08	0,02
Japón (tabulación por muestreo)	106,7	605 650	2 400	0,18	0,04
Japón (tabulación completa)	1 179,5	5 450 850	-	0,22	-
Paquistán	322,7	1 780 000	6 400	0,18	0,05
Filipinas	163,6	-	27 000	-	0,01
<u>AFRICA</u>					
Madagascar	36,4	-	100	-	0,36
Rhodesia y Nyasalandia, (antigua Fed. de)					
Agricultura africana (Rhodesia del Sur)	17,9	5 029	60	3,55	0,30

CUADRO 25 - COSTO MEDIO POR EXPLOTACION ENUMERADA O POR TARJETA PERFORADA UTILIZADA O POR AMBAS EN DISTINTOS PAISES (DOLARES EE.UU.) (Continuación)

Países	Gastos totales de elaboración (miles de dólares EE.UU.)	Número de explotaciones enumeradas	Número de tarjetas perforadas (en millares)	Costo por	
				Explotación enumerada (dólares EE.UU.)	Tarjeta perforada utilizada (dólares EE.UU.)
Rhodesia y Nyasalandia (antigua Fed. de)					
Agricultura europea	18,8	8 531	90	2,22	0,21
Islas Seychelles	0,6	1 143	-	0,51	-
Uganda	209,2	-	500	-	0,42
<u>OCEANIA</u>					
Samoa Americana	6,5	2 135	-	3,02	-
Australia					
Queensland	26,9	42 912	160	0,63	0,17
Australia Meridional	51,9	28 527	-	1,81	-
Tasmania	5,4	11 202	-	0,48	-
Victoria	46,6	69 778	1 000	0,67	0,05
Australia Occidental	27,9	21 832	208	1,28	0,13
Guam	7,5	2 028	-	3,67	-
Nueva Zelandia	124,7	76 928	77	1,62	1,62

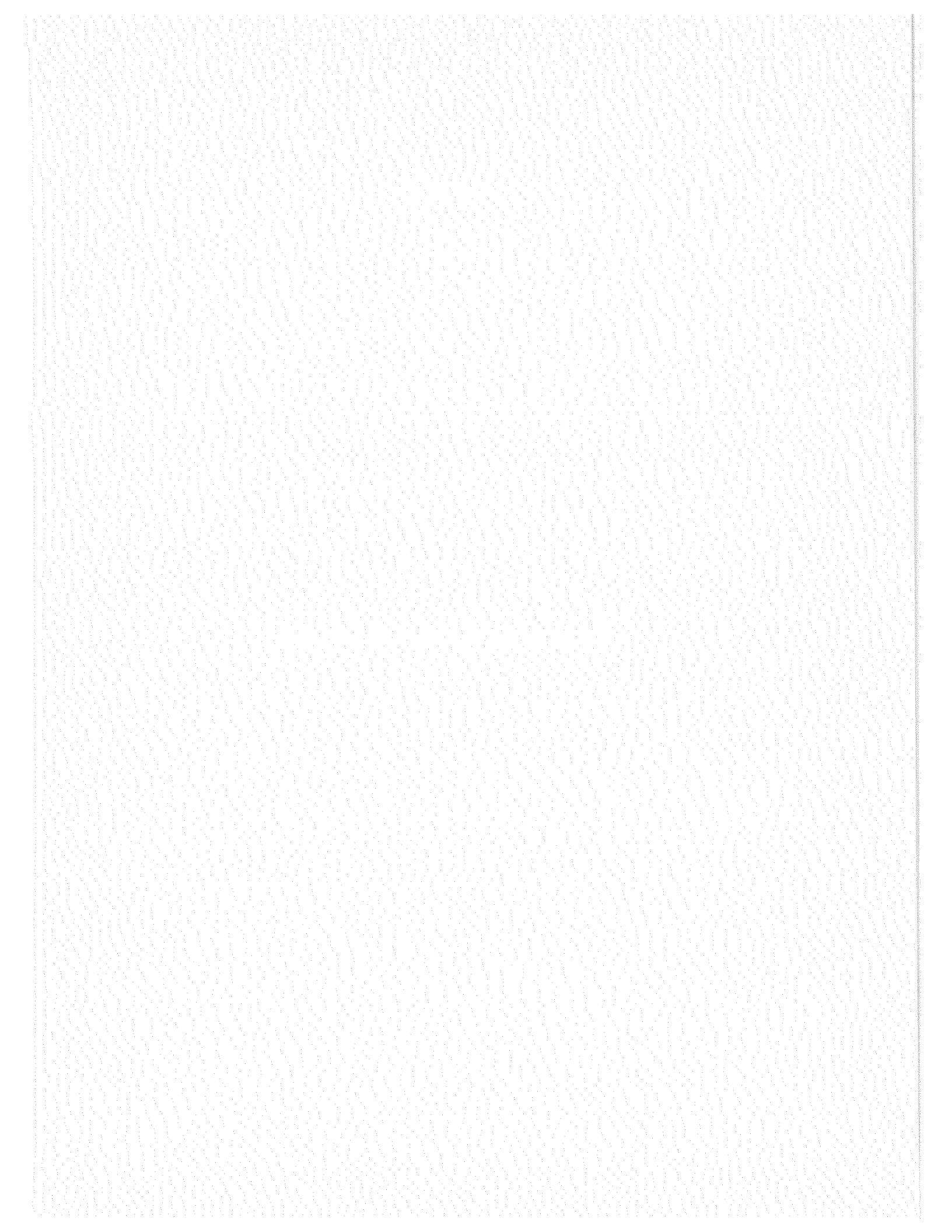


P A R T E

B

===

TABULACION DE LOS RESULTADOS DEL CENSO



CAPITULO 6

GRUPOS DE TAMAÑO ADOPTADOS POR LOS PAISES PARA LA CLASIFICACION
DE LAS EXPLOTACIONES

En el Programa de la FAO se proponían planes de tabulación para todos los conceptos en él contenidos, sugiriéndose además que la información incluida en tales cuadros fuera clasificada con arreglo al tamaño de la explotación. Mientras del alcance de la participación de los países en el plan de tabulación se trata detalladamente en el Capítulo 7, en éste nos ocuparemos de los distintos grupos de tamaños adoptados por los países para clasificar los resultados con arreglo al tamaño de las explotaciones. Aunque podría haber distintos criterios para clasificar los resultados del censo, en el Programa de la FAO se recomendaba la clasificación según el tamaño de la explotación, lo cual era necesario en aras de la sencillez y con fines de comparabilidad internacional. Con objeto de obtener máxima uniformidad a efectos de comparación, tres factores constituyeron la base de esta clasificación. Tales fueron el concepto de superficie total de las distintas explotaciones, hectáreas como unidad de medida de esta superficie y clases o grupos de tamaño específicos.

A los países que emplearon las unidades nacionales de medida de superficie se les invitó a disponer en lo posible su clasificación por superficies de tal modo que permitiera una comparación aproximada con los grupos de tamaño en hectáreas que se proponían en el Programa. Estos grupos de tamaños se reproducen a continuación:

Explotaciones menores de 0,5 ha

menores de 0,1 ha

de 0,1 a menos de 0,2

de 0,2 a menos de 0,5

} facultativo

Explotaciones de 0,5 ha o más

de 0,5 ha a menos de 1

de 1 a menos de 2 ha

de 2 a menos de 3 ha

de 3 a menos de 4 ha

de 4 a menos de 5 ha

de 5 a menos de 10 ha

de 10 a menos de 20 ha

de 20 a menos de 50 ha

de 50 a menos de 100 ha

de 100 a menos de 200 ha

de 200 a menos de 500 ha

de 500 a menos de 1 000 ha

de 1 000 a menos de 2 500 ha

de 2 500 ha o más

En el Programa de la FAO se proponían en total 42 cuadros, (excepto los cuadros de clasificación cruzada), que comprendían las secciones 0-9 del Programa. Se recomendaba que todos estos cuadros, excepto cuatro, se clasificaran con arreglo al tamaño de las explotaciones como antes se indica. Las cuatro excepciones fueron: Cuadro 3.10 - Otros animales domésticos; Cuadro 6.3 - Número de explotaciones que declaran el material que se indica, utilizado por los productores, clasificado por categorías de propiedad; Cuadro 7.1 - Número de explotaciones que declaran tierras provistas de medios de riego y superficie regada, según la procedencia del agua y el método de riego, y Cuadro 7.2 - Número de explotaciones que declaran tierras provistas de medios de avestamiento.

Para la mayoría de estos cuadros, la clasificación por tamaños fue facultativa ^{1/}, pero en el caso de siete cuadros se encarecía a los países que clasificaran los resultados con arreglo al tamaño de las explotaciones (estos aparecían impresos en negrillas) ajustándose en la medida de lo posible a los grupos de tamaño propuestos. Estos siete cuadros se referían a las secciones sobre productor, explotación y régimen de tenencia; aprovechamiento de la tierra; población de las explotaciones agrícolas y fuerza motriz y maquinaria agrícolas. Dichos cuadros son:

- 0.1 Número, superficie y fragmentación de las explotaciones, según el tamaño de las mismas.
- 0.5 Número y superficie de las unidades de explotación, según su tamaño y la condición jurídica del productor.
- 0.6 Número y superficie de las unidades de explotación, según el régimen de tenencia y el tamaño y la condición jurídica del productor.
- 0.7 Superficie total de las explotaciones según el régimen de tenencia y el tamaño de las mismas.
- 1.1 Número y superficie de las explotaciones, según su tamaño y el aprovechamiento de la tierra.
- 5.0 Población agrícola, según el tamaño de las explotaciones.
- 6.1 Empleo y fuente de energía en las explotaciones agrícolas, según el tamaño de éstas.

El número de informes de que disponían la FAO en el momento de ultimarse el presente volumen ascendía a 80, de los 94 que participaron en el Censo. Sin embargo, de varios países sólo se recibieron informes provisionales; en el caso de otros únicamente se contó con partes del informe definitivo. En el Apéndice III puede verse la lista de informes que sirvieron de base para la preparación de los análisis que se hacen en los capítulos 6 y 7.

De los 80 países suman 75 los que tabularon los resultados importantes del censo según el tamaño de las explotaciones. Con frecuencia, los grupos de tamaño fueron distintos de los propuestos en el Programa. Estos grupos de tamaño aparecen en forma tabular en el Apéndice I comparados con las clases de tamaño propuestas por la FAO. Los cuadros se han preparado con arreglo a la unidad de medida de superficie (hectárea, acre y distintas unidades) y los varios conceptos de superficie de la explotación (superficie total, agrícola, cultivada y arable).

^{1/} El término "facultativo" se aplica a los conceptos del Programa distintos de los que figuran en la Lista Reducida, compuesta por los conceptos sobre los que se encarecía que informaran a todos los países y que, por tanto, aparecían impresos en negrillas.

Por estos cuadros podrá apreciarse que la hectárea y el acre (=0,405 ha) fueron las dos unidades principales empleadas para informar sobre superficie. Treinta y ocho países utilizaron la hectárea y veinticinco informaron en acres. Unos cuantos países consignaron los resultados en "áreas" y "decáreas" que pertenecen al sistema métrico (100 áreas = 10 decáreas = 1 hectárea), por lo que se ha considerado que dichos países emplean la hectárea como unidad de medida. Se utilizaron además otras diez unidades de medida. Todas estas unidades se relacionan a continuación, con su equivalente en hectáreas e indicación de los países que las emplearon:

<u>Unidad</u>	<u>Equivalente en hectáreas</u>	<u>Número de países</u>	<u>Nombre de los países</u>
manzana	0,699 ha.	3	Costa Rica El Salvador Nicaragua
cho	0,992 ha.	1	Japón
cuerda	0,393 ha.	1	Puerto Rico
dunum	0,092 ha.	1	Líbano
mishara	0,250 ha.	1	Irak
morgen	0,857 ha.	1	Sudáfrica
rai	0,160 ha.	1	Tailandia
tanbo	0,099 ha.	1	Corea, Rep. de
tarea	0,629 ha.	1	República Dominicana
tomne	0,112 ha.	1	Malta

Al clasificar las explotaciones con arreglo a su tamaño se hizo uso de cuatro distintos conceptos de superficie, a saber, superficie total, superficie agrícola, superficie cultivada y superficie arable. En general sólo se empleó uno de estos conceptos. En la mayoría de los casos se utilizó la superficie total en cumplimiento de la recomendación hecha en el Programa. Algunos países (como la República Federal de Alemania, Paraguay, Trinidad y Tabago) se ajustaron a distintos conceptos de superficie para la clasificación cruzada de distintos cuadros en su informe sobre el censo. A continuación se hace un resumen de los distintos conceptos de superficie relacionados con los distintos sistemas de medición:

<u>Medición</u>	<u>Superficie total</u>	<u>Superficie agrícola</u>	<u>Superficie cultivada</u>	<u>Superficie arable</u>
hectáreas	29	5	2	2
acres	24	-	1	-
otras unidades	10	1	1	-
Totales	<u>63</u>	<u>6</u>	<u>4</u>	<u>2</u>

Por lo que respecta a las clases específicas de tamaño empleadas por los países, en la mayoría de los casos la diferencia principal entre las propuestas en el Programa de la FAO y las adoptadas por los países fue la fusión de dos o más clases de tamaño contiguas o la división de una clase de tamaños en dos o más. Así, los países con pequeño número de grandes explotaciones fundieron las clases de tamaños para tales explotaciones. Por ejemplo, Libia que por lo demás se ajustó rigurosamente al Programa, incluyó en el último grupo de tamaños todas las explotaciones de 200 hectáreas o más. Por el contrario, nueve países consideraron necesario desglosar el último grupo del Programa, a saber: 2 500 ha. o más. Cuatro de ellos, que empleaban la hectárea, introdujeron las siguientes subclasificaciones:

Argentina y el Uruguay:	2 500-4 999;	5 000-9 999;	10 000 o más
Paraguay:	2 000-4 999;	5 000-9 999;	10 000-19 999;
	20 000 o más		
Africa Sudoccidental	2 500-2 999;	3 000-3 999;	4 000- 4 999;
	5 000-7 499	7 500-9 999;	10 000-14 999;
	15 000 o más		

Otros cinco países (Australia, Irak, la antigua Rhodesia y Nyasalandia, Sudáfrica y Tanzania) aplicaron una clasificación análoga en acres.

Otros grupos de tamaño del Programa también fueron desglosados por varios países. Con frecuencia se aplicó a los grupos de tamaño de 5 a menos de 10 hectáreas, de 10 a menos de 20; y de 20 a menos de 50 hectáreas.

En el Programa de la FAO se recomendaron tres grupos de tamaños de menos de 5 ha. Estos no fueron subdivididos por los países, salvo en el caso de Italia y Corea, que sólo subdividieron la clase de tamaños de 0,2 a menos de 5 hectáreas, del modo siguiente:

Italia (hectáreas)	de 0,21 a 0,30 ha; de 0,31 a 0,40 ha; de 0,41 a 0,50 ha.
Corea Rep. de (tanbos)	Aproximadamente de 0,2 a menos de 0,3 ha; de 0,3 a menos de 0,5 ha.

El total de grupos de tamaños adoptados por los distintos países varió de 2 a 32. Dos fueron los grupos de tamaño consignados por México, donde todas las explotaciones se dividieron en las que tenían 5 hectáreas o menos y las de más de 5 hectáreas. Siguen Jamaica, Sabah y Sarawak, con 5 grupos de tamaño, Samoa americana y Kenia con 6; todos los demás países consignaron al menos siete grupos de tamaño. En cambio, algunos adoptaron una clasificación muy detallada. Costa Rica introdujo 22 grupos de tamaño; Sudáfrica y Africa Sudoccidental, 23 cada una; Australia, 25; Irak, 27 e Italia, 32. Entre estos seis países sólo Italia incluyó todos los grupos de tamaño propuestos en el Programa, subdividiendo los que van de 0,2 a 500 hectáreas.

CAPITULO 7

PARTICIPACION DE LOS PAISES EN LOS PLANES DE TABULACION

En este capítulo se estudia la medida en que los países informantes participaron en los planes de tabulación propuestos en el Programa de la FAO. A continuación figura el número de cuadros propuestos en las distintas secciones del Programa de la FAO:

<u>Secciones propuestas en el Programa de la FAO</u>	<u>Número de cuadros</u>
Sección 0 - Productor, unidad de explotación y régimen de tenencia	7
Sección 1 - Aprovechamiento de la tierra	3
Sección 2 - Cultivos	2
Sección 3 - Ganados y aves de corral	12
Sección 4 - Personal ocupado en la agricultura	9
Sección 5 - Población de las explotaciones agrícolas	1
Sección 6 - Fuerza motriz y maquinaria agrícola y medios generales de transporte	4
Sección 7 - Riego y avenamiento	2
Sección 8 - Abonos y enmiendas	1
Sección 9 - Productos forestales y pesqueros	1
Total	<u>42</u>

La FAO publicó también programas regionales para el censo destinados a Europa, el Cercano Oriente, Asia y el Lejano Oriente, Africa al sur del Sahara y conjuntamente con el Instituto Interamericano de Estadística, un Programa Regional para las Américas en que se incluyeron tabulaciones adicionales. Sin embargo, el alcance de este análisis se limita exclusivamente a las tabulaciones propuestas en el Programa Mundial de la FAO.

Al tratar de la medida en que los países participaron en los planes de tabulación se analiza la respuesta a cada una de las columnas de los 42 cuadros antes mencionados.

Se consideró que un país había participado en la tabulación de un determinado concepto si lo tabuló en cualquiera de los cuadros publicados en los informes nacionales sobre los que se basa este análisis. Sin embargo, por conveniencias de exposición, el análisis sigue el mismo orden en que los conceptos aparecen en el programa de tabulación de la FAO.

Las respuestas nacionales se presentan de dos distintas maneras: (a) en forma tabular; (b) en forma expositiva en el cuerpo del texto.

Cuando las respuestas a los conceptos de un determinado cuadro alcanzaban nivel suficientemente alto y la presentación tabular resultaba factible, se ha recurrido a ella. Tales cuadros figuran en el Apéndice II, sumando en conjunto 21. En diez de ellos se consignan las respuestas correspondientes a cada país y en once el número de

países por regiones. Siete cuadros de los diez que se refieren a cada país corresponden a los cuadros del Programa en que la clasificación por tamaños aparece impresa en negrillas para indicar su importancia. Las respuestas a los conceptos del resto de los cuadros del Programa no pudo presentarse en forma tabular por varias razones. Estas respuestas, contadísimas en muchos casos, se han mencionado en el cuerpo del texto.

Las cabeceras de las columnas de los cuadros que aparecen en el Apéndice II corresponden a las propuestas en el Programa de la FAO. Si un país tabuló un determinado concepto, esta circunstancia se indica con una "x" en la columna correspondiente del país en los cuadros sobre países. Un guión "-" indica que dicho país no tabuló tal concepto.

Estos cuadros contienen una columna adicional en la que se indica si los países clasificaron tales conceptos con arreglo al tamaño de la explotación. En el Capítulo 6 ya se ha tratado detenidamente de los grupos de tamaños para la clasificación ajustada al tamaño de las explotaciones.

El máximo número de respuestas se da en el caso del Cuadro 1, en el que puede comprobarse que la totalidad de los 80 países tabuló el número de explotaciones y, con una sola excepción, su superficie fueron contadísimos los países que tabularon la modalidad de explotación. Aproximadamente una tercera parte de los países informantes tabularon el total y el promedio de parcelas por explotación. En lo que respecta a la fragmentación de las explotaciones, según el régimen de tenencia (Cuadro 2) interesa hacer notar que la mayoría de los países en desarrollo clasificaron la explotación con arreglo al número de parcelas, siguiendo la sugerencia hecha en el Programa de la FAO. La mayoría de los países europeos se ajustaron estrechamente al éste tratándose de las clases o grupos de bajo número de parcelas, pero se sirvieron de clasificaciones adicionales para las clases con gran número de parcelas. Por ejemplo, Bélgica, los Países Bajos y España proporcionaron tabulaciones adicionales para los siguientes subgrupos: 15-19, 20-29, 30-49, 50 o más. Italia dispuso una clase aparte para cada parcela hasta diez parcelas, mientras Corea dejó un intervalo de dos parcelas en la serie 1-18 parcelas.

Sólo veintitres países clasificaron los productores por edades (Cuadro 3). La mayoría de estos grupos se ajustan estrechamente a la clasificación de la FAO. Catorce países subdividieron en distintos grupos de edad el primer grupo propuesto (menos de 35 años) y dos subdividieron el último grupo (de 65 o más).

Dieciocho países tabularon los productores con arreglo a su ocupación principal (Cuadro 4). El mayor número de respuestas se encuentra en el caso de las regiones europea y africana.

Una gran mayoría de los diecinueve países que tabularon el número y superficie de las explotaciones, con arreglo a la condición jurídica del productor (Cuadro 5), fueron europeos y latinoamericanos. La respuesta por parte de las demás regiones fue extraordinariamente reducida, es decir, sólo siete países de todas las demás regiones. Aunque el Líbano y Panamá sólo consignaron el número de explotaciones y Polonia la superficie exclusivamente, todos los demás informaron sobre el número de explotaciones y la superficie.

Como puede verse por el Cuadro 6 se dio un buen porcentaje de respuestas en el caso de la tabulación del número y superficie de las explotaciones según el régimen de tenencia. La única excepción la constituyó la región africana, donde, en la mayoría de los casos, se excluyó de los planes de tabulación las distintas categorías de tenencia de la tierra. Aunque fue bastante alto, a saber 51, el número de países que tabularon información relativa a este tema, el número de los que no clasificaron la tenencia por tamaños también fue considerable, es decir, 12 de estos 51. Cuarenta y cuatro países tabularon el número de explotaciones con más de una forma de tenencia; sin embargo, sólo algunos de ellos, europeos en su mayoría, consignaron si las explotaciones eran propiedad del productor en más del 50 por ciento o arrendadas en más del 50 por ciento, o si existían otras combinaciones de régimen de tenencia como se sugería en el Programa.

Más de la mitad de los informes contenían tabulaciones sobre distintas formas de tenencia de la superficie total de las explotaciones (Cuadro 7). Sin excepción alguna, dichos países consignaron la superficie propiedad del productor y casi todos los países informaron sobre la superficie total tomada en arrendamiento. Sólo poquísimos países estuvieron en condiciones de tabular las distintas formas de arrendamiento, es decir, por cantidad fija en efectivo, por cantidad fija en especie, etc.

La Sección 1 del Programa de la FAO se dedica a datos sobre aprovechamiento de la tierra. El hecho de que la tabulación de este tema lo consideraran muy importante los países, se advierte fácilmente por el gran número de casos en que se elaboró el Cuadro 1.1 del Programa, en el que se anota el número y superficie de las explotaciones por clases de aprovechamiento de la tierra (Cuadro 8). La gran mayoría de los países (69) procedieron a tabular uno o más conceptos sobre aprovechamiento de la tierra. El principal concepto tabulado fue la superficie de tierras arables. En general hubo una tendencia mucho mayor a tabular la superficie que el número de explotaciones comprendidas en cada una de las categorías de aprovechamiento de la tierra. En los cuadros compilados por los países se observaron asimismo varias diferencias con respecto a las tabulaciones propuestas por la FAO, lo cual es consecuencia de las diferencias que lleva consigo clasificar el aprovechamiento de la tierra con arreglo a las condiciones agrícolas imperantes en algunos países. En el Canadá, por ejemplo, la superficie y el número de explotaciones informantes fueron tabulados en las categorías siguientes:

- Tierras mejoradas
 - Tierras de cultivo
 - Pastos mejorados
 - Barbecho de verano
 - Otras tierras mejoradas

- Tierras no mejoradas
 - Montes o bosques
 - Otras tierras no mejoradas

Las tierras de cultivo se definieron diciendo que comprendían cultivos temporales, hortalizas, frutas y viveros, adoptándose por varios países a título de categoría aparte.

La subclasificación de la superficie de tierras arables con arreglo a su aprovechamiento específico (Cuadro 9) sólo fue llevada a cabo por unos cuantos países. Kenia y Túnez fueron los únicos países africanos que tabularon esta información, que no tabuló ninguno de los países de Oceanía.

Casi no hubo respuesta al Cuadro 1.3 del Programa en el que se expone el aprovechamiento de la tierra con arreglo a las explotaciones propiedad del productor, en arrendamiento, etc. Los contados países que tabularon alguna información (Finlandia, Alaska, Islas Hawaii, Estados Unidos, Perú, Panamá, Trinidad y Tabago, Brunei, Filipinas y Tailandia) no se ajustaron a las tabulaciones dadas en el Programa de la FAO. Esta información no se presenta en forma tabular.

Entre los países europeos fue Finlandia el que tabuló las explotaciones propiedad del productor y arrendadas con arreglo a clases de aprovechamiento de la tierra.

Otro país que procedió a la clasificación cruzada de estos conceptos fueron los Estados Unidos, que informaron sobre explotaciones propiedad del productor, arrendadas, etc. con arreglo a superficie total, tierras de cultivo, tierras de cultivos permanentes, etc., aplicando las siguientes subdivisiones:

- Tierras de cultivo dedicadas a pastos
- Tierras de cultivo no cosechadas y no dedicadas a pastos
- Montes o bosques con pastoreo
- Montes o bosques sin pastoreo
- Otros pastos.

La Sección 2 del Programa de la FAO dedicada a cultivos temporales y permanentes se incluyó en el programa de tabulación en la gran mayoría de los censos nacionales. La mayoría de los países tabularon gran número de cultivos. Toda la tabulación detallada, cultivo por cultivo, se hallará en el Volumen I del Informe sobre el Censo Agropecuario Mundial de 1960, Resultados del censo por países.

Brevemente cabe decir que 71 países facilitaron la información para el Cuadro 2.1 del Programa - Superficie y producción de la mayoría de los cultivos temporales. Todos estos países informaron sobre la superficie ocupada por el cultivo, mientras el 40% consignaron asimismo la producción. En 54 países se tabuló el número de explotaciones que informaron sobre un cultivo específico. El número de países que clasificaron la información con arreglo al tamaño de las explotaciones es menor que en la mayoría de los demás cuadros, a saber, 42 de un total de 71.

Fue también elevadísimo el número de respuestas al Cuadro 2.2. del Programa - Superficie y número de árboles vides, y producción. Sesenta y cinco países tabularon la información, siendo 36 de un total de 65 el número de países que clasificaron los datos con arreglo al tamaño de las explotaciones. El único dato que no se consideró importante con fines de tabulación fue el "Número de explotaciones que informan sobre árboles y vides dispersos", concepto sobre el cual sólo dos países proporcionaron información.

Los cuadros de la Sección 3 del Programa - Ganados y aves de corral, eran bastante numerosos (12) y la cuantía de las respuestas a ellos fue considerable, de modo que en lo que respecta a ocho cuadros se consigna en forma tabular la participación de los países.

En el Cuadro 3.1 del Programa - Número de caballos, mulas y asnos (Cuadro 10), el concepto que con más frecuencia se tabuló en los informes sobre los censos nacionales fue el número de caballos. Muchos países subclasificaron los caballos por edades; sin embargo, los grupos de edad no correspondieron en algunos casos con los propuestos por la FAO. Además de la clasificación por edades, varios países también clasificaron los caballos por sexos. El número de países que informaron sobre mulas y asnos fue de hecho superior a 25 y 27, como se consigna en el cuadro, toda vez que en dichos números no están comprendidos varios países que tabularon conjuntamente las mulas y los asnos. Dicho cuadro consigna también la tendencia de los países a tabular mucho menos el número de explotaciones que informaron sobre un determinado concepto que los datos sobre el concepto mismo.

El número de países que tabularon el número de cabezas de ganado vacuno por edades y sexos (Cuadro 11) fue elevado (70) y en lo que atañe a un considerable número de países, la tabulación fue idéntica a la propuesta en el Programa de la FAO. El número de países que tabularon el número de cabezas de ganado vacuno clasificados con arreglo a su uso (Cuadro 12) no fue muy elevado, salvo en Europa. Refiriéndonos al Cuadro 13, en el que pueden apreciarse los países que tabularon el número de explotaciones que informaron sobre un determinado número de cabezas de ganado vacuno, la clasificación de éste, según lo propuesto en el Programa de la FAO, fue suficiente para las necesidades de todos los países, salvo Australia y la Argentina. Estos últimos aplicaron una clasificación por tamaños que llegaba a las 40 000 cabezas de ganado vacuno. Algunos países, en particular Irlanda, emplearon una clasificación muy detallada. En general, la mayoría de los países se ajustaron estrechamente a la clasificación propuesta en el Programa.

Fue muy reducida la respuesta al Cuadro 3.4 del Programa - Número de búfalos, por edad y sexo, por lo que se consideró superfluo presentarla en forma tabulada.

Los únicos países europeos que informaron sobre búfalos fueron Italia y Grecia, pero incluso en estos casos sólo se proporcionó información limitada.

Hubo un número mayor de países enclavados en el Cercano y el Lejano Oriente que respondieron a esta tabulación. Dichos países pueden dividirse en tres grupos con arreglo a las tabulaciones sobre las cuales proporcionaron datos.

- a) Irak, Irán, Indonesia y la República de Viet-Nam, indicaron el número de cabezas.
- b) Sabah y Tailandia informaron sobre el número de explotaciones con búfalos y el número de cabezas; Tailandia procedió, además, a la subdivisión en machos y hembras.
- c) Antigua Federación de Malaya: Número de explotaciones informantes
Número de cabezas
Hembras de 3 años o más

Paquistán: Número de explotaciones informantes
Número de cabezas
Total de terneros menores de 1 año

Filipinas: Número de explotaciones informantes
Número de búfalos menores de 3 años
Número de búfalos de 3 años o más (machos/hembras)

Brunei: Total de búfalos
Número de búfalos menores de 3 años (machos/hembras)
Número de búfalos de 3 años o más (machos/hembras)

Sarawak: Número de explotaciones informantes
Número de búfalos menores de 3 años (machos/hembras)
Número de búfalos de 3 años o más (machos/hembras)

Libia: Número de búfalos de 3 años o más (machos/hembras)

Turquía: Total de búfalos
Número de búfalos menores de 3 años.

Entre los países de Oceanía, sólo Guam incluyó el número de explotaciones informantes y el de búfalos.

La tabulación del número de búfalos por edades y sexos no fue clasificada con arreglo al tamaño de las explotaciones en el Irak, Libia, Indonesia y Viet-Nam; en las Filipinas y Sarawak, sólo el total de cabezas fue objeto de clasificación por tamaños.

Menos información todavía se dio con respecto al Cuadro 3.4a del Programa - Número de Búfalos, clasificados según su empleo. Sólo cuatro países asiáticos efectuaron esta tabulación, a saber: la antigua Federación Malaya, el Paquistán, las Filipinas y Tailandia.

El Cuadro 3.5 del Programa - Número de explotaciones que declaran determinado número de búfalos - lo empleó únicamente un país, la antigua Federación Malaya. La clasificación por tamaños aplicada fue:

1/2/3/4/5/6/7/8/9/10-19/20-29/30-39/40-49/50-89/90 o más.

Fue, en general, elevada, como puede verse por los respectivos Cuadros 14, 15, 16 y 17, la respuesta a los siguientes cuatro cuadros del Programa de la FAO: número de cabezas de ganado ovino y producción de lana; número de cabezas de ganado caprino y producción de lana, incluso de Angora; número de cabezas de ganado porcino y número de aves de corral y conejos. Sin embargo, casi no se trató de algunos conceptos, como número de reses esquiladas durante el año censal, producción de lana de Angora y número de palomas.

Hubo países que consignaron conjuntamente de varias maneras el número de aves de corral. Tales informes no se tienen en cuenta en el Cuadro 17, lo cual significa que el número de países que informan sobre aves de corral es en realidad mayor del que se consigna. Así fueron omitidos por completo doce países que sólo indicaron el total de aves de corral, considerándose que no informaban sobre estos conceptos los demás cinco países que consignaron conjuntamente patos, gansos, pavos y gallinas de guinea. Análogamente, se consideró que un país que informó conjuntamente sobre patos y gansos y otro que procedió en igual sentido en lo que respecta a patos, gansos y pavos no habían tabulado estos conceptos por separado.

La respuesta al Cuadro 3.10 del Programa - Otros animales domésticos, fue la siguiente:

a) Tres países dieron información sobre animales productores de pieles:

1. Dinamarca

Número de explotaciones informantes

Número de zorras

Número de visones

Número de coipúes

Número de chinchillas

2. Noruega

Número de explotaciones informantes

Zorros plateados y platino

Adultos

Jóvenes

Zorros azules

Adultos

Jóvenes

Visones

Adultos

Comunes

Pardos

Azules

Jóvenes

3. Canadá

Número de explotaciones que informaron sobre animales productores de pieles.

b) Cuatro países tabularon los datos sobre gusanos de seda:

1. Yugoslavia: Número de explotaciones que informaron sobre gusanos de seda.

2. Irán: Total de capullos frescos producidos

3. Turquía: Producción de capullos frescos
Cajas de gusanos de seda abiertas

4. Japón: Número de explotaciones que informaron sobre gusanos de seda
Cantidad de huevos puestos a incubar
Cantidad de capullos frescos producidos.

c) Las contestaciones a las preguntas sobre colmenas y miel fueron relativamente numerosas y se indican a continuación:

	<u>Número de explotaciones informantes</u>	<u>Número de colmenas</u>	<u>Producción de miel</u>
<u>EUROPA</u>			
Austria	x	x	-
Bélgica	-	x	-
Finlandia	-	x	-
Noruega	-	x	-
España	x	x	-
Yugoslavia	x	x	-
<u>AMERICA LATINA</u>			
Colombia	x	x	-
Costa Rica	x	x	-
México	-	x	x
Surinam	x	x	x
<u>CERCANO ORIENTE</u>			
Irán	-	x	x
Irak	-	x	-
Libia	x	x	x
Turquía	-	x	x
<u>LEJANO ORIENTE</u>			
Japón	x	x	-
Corea, Rep. de	-	x	x
<u>AFRICA</u>			
Guinea Portuguesa	-	x	x
<u>OCEANIA</u>			
Australia	x	x	-

La Sección 4 del Programa, dedicada a personal ocupado en la agricultura, contenía nueve cuadros, ninguno de los cuales aparece aquí en forma tabular. Los datos sobre personal ocupado en la agricultura se acopian en muchos países en los censos de población o mediante encuestas especiales de mano de obra. Tal circunstancia y la dificultad de obtener datos fidedignos sobre esta cuestión, constituyen la razón por la que el número de tabulaciones sobre personal ocupado en la agricultura fuera bastante limitado.

No obstante, unos treinta países han tabulado alguna información sobre personal ocupado en la agricultura, pero las clasificaciones adoptadas fueron tan distintas entre sí y con respecto a los cuadros propuestos en el Programa de la FAO que no fue factible un resumen tabulado. El mayor número de respuestas se observa en el caso del Cuadro 4.1 del Programa: Número de personas empleadas en los trabajos agrícolas de las explotaciones durante la semana del censo. Veinticinco países informaron sobre el total de personas empleadas en trabajos agrícolas. Este total se subdividió por sexos, edades, regularidad del trabajo, parentesco con el productor, pero tales subdivisiones no se ajustan por completo a la subdivisión propuesta en el Programa de la FAO. Por ejemplo, la subdivisión en trabajadores regulares y otros fue preferida por muchos países, contrariamente a las subdivisiones que figuran en el Programa en trabajadores permanentes, temporales y ocasionales, a la que sólo se ajustó Togo.

Se da una situación análoga, caracterizada por un número menor de respuestas, pero por un grado mayor de ajuste a las sugerencias formuladas en el Programa de la FAO, en lo que respecta a los demás cuadros del Programa en que se pide información sobre el personal empleado en la explotación durante la semana del censo. Los cuadros en cuestión son:

- Cuadro 4.1a Número de personas empleadas en los trabajos agrícolas de las explotaciones durante la semana del censo. Productores y miembros de sus casas no remunerados.
- Cuadro 4.1b Número de personas empleadas en los trabajos agrícolas de las explotaciones durante la semana del censo. Participantes en explotaciones cooperativas, colectivas y comunales.
- Cuadro 4.1c Número de personas empleadas en los trabajos agrícolas de las explotaciones durante la semana del censo. Personas asalariadas.

Cuatro cuadros en la forma propuesta en esta sección del Programa de la FAO no fueron utilizados en absoluto por los países para sus respectivas tabulaciones. Son los siguientes:

- Cuadro 4.2 Personal empleado en las explotaciones durante las semanas que se especifican. Todas las personas.
- Cuadro 4.2a Personal empleado en las explotaciones durante la semana que se especifican. Productores y miembros de sus casas no remunerados.
- Cuadro 4.2b Personal empleado en las explotaciones durante las semanas que se especifican. Participantes en explotaciones cooperativas, colectivas y comunales.
- Cuadro 4.2c Personal empleado en las explotaciones durante las semanas que se especifican. Trabajadores asalariados.

La información sobre el total estimado de días trabajados en la explotación (Cuadro 4.3 del Programa) fue sin duda, difícilísima de acopiar y requirió muchos datos detallados. Es, pues, comprensible que sólo siete países acometieran esta engorrosa labor, seis de los cuales pertenecientes a la región europea y no tienen dedicada a la agricultura una gran parte de su mano de obra.

Treinta y ocho países efectuaron la tabulación de su población que vive en las explotaciones agrícolas (Cuadro 18). Debe indicarse aquí que los datos, en la forma en que fueron facilitados por los países, no siempre son estrictamente comparables entre un país y otro (las distintas definiciones y conceptos pueden verse en el Volumen II del presente Informe). Todos los países informantes tabularon el número de miembros de la casa del productor y participantes en explotaciones cooperativas, colectivas y comunales; en cambio, por mucho de ellos no fue realizada la tabulación sobre el

número de otras personas que viven en la explotación. Nueve informes contenían información sobre la ocupación principal de la población que vive en las explotaciones, es decir, si se dedicaban principalmente a la agricultura o a actividades no agrícolas. En nueve países se consignan conjuntamente los miembros de la casa del productor y otras personas que viven en la explotación. En trece no se tabularon clasificaciones por sexo.

El empleo y fuente de energía en las explotaciones agrícolas, Sección 6 (Cuadro 19) no fueron tabulados en ningún país de Oceanía. Un país de América del Norte y dos de Africa proporcionaron información, pero que sólo se refería a un concepto. El cuadro revela, además, que los países no investigaron a fondo si la energía animal era propiedad del productor o no, y las tabulaciones de los países que contenían datos sobre energía eléctrica en las explotaciones también fueron muy limitadas. Casi todos los países que proporcionaron tabulaciones sobre el empleo de energía consiguieron datos sobre energía mecánica, animal o humana, y un gran número de ellos sobre el aprovechamiento conjunto de energía animal y mecánica.

La maquinaria y equipo eléctricos según se consignan en el Cuadro 20 fueron tabulados en la mayoría de los casos con arreglo a casos especificados por la clase de maquinaria o equipo. Debido al hecho de que los distintos países emplearon un número grande y distinto de máquinas para actividades agrícolas, resultó imposible reducirlos todos ellos a forma de cuadro. Para detalles sobre los distintos elementos de equipo sobre los cuales han publicado datos los países se remite al lector al volumen I del presente Informe.

El cuadro fue hecho por un número relativamente grande de países de Europa, América del Norte, América Latina y Lejano Oriente en lo que respecta a todos los conceptos, salvo los tractores hortícolas.

Siete países contestaron al Cuadro 6.3 del Programa - Número de explotaciones que declaran el material que se indica, utilizado por los productores, clasificado por categorías de propiedad.

AUSTRIA proporcionó los siguientes datos:

1. Tractores, cosechadoras-trilladoras, cosechadoras de patatas y de raíces y trilladoras-limpiadoras que fueron objeto de clasificación cruzada con:
 - a) propiedad del productor
 - b) empleados por cooperativas
 - c) alquilados
2. Segadoras-agavilladoras, equipo de utilización múltiple, sembradoras de granos, plantadoras de patatas, extendedoras de abonos, transportadores y cosechadoras mecánicas de heno, que fueron objeto de clasificación cruzada con:
 - a) propiedad del productor
 - b) empleadas por cooperativas

La REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA tabuló tres categorías de propiedad:

- a) proporcionado por contratistas privados
- b) por cooperativas
- c) de propiedad conjunta

Estas categorías de propiedad fueron aplicadas en el caso de:

1. Tractores de ruedas, de oruga y hortícolas.
2. Motores eléctricos, Diesel y de gasolina.
3. Equipo para la plantación y cultivo (sembradoras de granos, equipo de usos múltiples, plantadoras de patatas, extendedoras de fertilizantes, extendedoras de abonos, equipo de riego, equipo para la protección fitosanitaria).

4. Material para la cosecha.
5. Material para la cosecha, elaboración y preparación de piensos.
6. Transportadoras y medios de transporte.

Los PAISES BAJOS emplearon la misma tabulación que Alemania.

COLOMBIA clasificó los siguientes conceptos en "propiedad del productor" y "no propiedad del productor"

Motores de combustión interna
Motores eléctricos fijos
Tractores

COSTA RICA tabuló todos los conceptos con arreglo a la división "propiedad del productor" y "ajenos".

EL IRAN dispuso categorías de propiedad para tractores consignándolos del modo siguiente:

- a) propiedad del productor
- b) proporcionados por el propietario de la tierra
- c) proporcionados por una cooperativa
- d) encuadrados en proyectos patrocinados por el Estado.

TUNEZ informó sobre el número de explotaciones y superficie tratada con maquinaria agrícola (sin especificar los tipos), clasificados con arreglo a la propiedad.

Los medios empleados para el transporte de los productos desde las explotaciones (Cuadro 6.4 del Programa) fueron tabulados por los siete países que se indican a continuación:

YUGOSLAVIA: Los medios de transporte fueron carros y camiones.

COSTA RICA: Transporte a pie, en animales de carga, en carros, en camiones, en tren, en lanchas, en aviones y por otros medios.

SURINAM: Transporte a pie, en carros, en bicicletas, en camiones y en lanchas.

BRUNEI: Transporte a pie, en bicicleta, en vehículos a motor y mediante motores fuera borda.

SABAH Y SARAWAK: Transporte a pie, en animales de carga, en bicicleta, en camiones y en lanchas.

TOGO: Transporte a pie, en bicicleta y en camiones. Los datos fueron clasificados con arreglo al tamaño de la explotación.

Los Cuadros 7.1 y 7.2 del Programa se ocupan de medios de riego y avenamiento - Sección 7. A continuación se da información para cada país sobre todas las tabulaciones de estos conceptos.

En Europa informaron los siguientes países:

- BELGICA
- a) Número de explotaciones que informan sobre medios de riego y superficie regada.
 - b) Número de explotaciones que informan sobre equipo de riego por aspersión y superficie regada por este método.
 - c) Número de explotaciones que aplican avenamiento y superficie avenada.

DINAMARCA Superficie regada
Superficie avenada.

ESPAÑA a) Suministro y fuente de agua para el riego.
b) Antigüedad del equipo de riego.
c) Riego por aspersión.
d) Avenamiento de tierras de secano y de regadío.

Toda esta información fue facilitada con arreglo al número de explotaciones y superficie regada o avenada.

YUGOSLAVIA Superficie efectivamente regada:

mediante riego por aspersión
por otros medios
superficie avenada.

Los países de América del Norte y América Latina informantes fueron:

CANADA La información sobre riego sólo se acopió en cuatro provincias del país.

- a) Explotaciones de regadío (según el tamaño de la explotación) y superficie regada (superficie de cultivo).
- b) Riego para todas las explotaciones censales, por fuente y tamaño de la explotación.
- c) Riego para todas las explotaciones comprendidas en el censo, por superficie regada.

HAWAII Superficie regada clasificada con arreglo al tamaño de las explotaciones.

ESTADOS UNIDOS La información sobre el riego se publicó en dos informes especiales y por lo que respecta al avenamiento se preparó un informe especial aparte. El volumen III del informe sobre el Censo de Agricultura, titulado "Irrigation of Agricultural Lands" (Riego en tierras agrícolas), trata de todos los aspectos del riego en 20 cuadros resumen. El Censo del Riego de 1959 comprendió 18 estados federales, 17 de los cuales están enclavados en la zona occidental. Para cada estado se prepararon cinco cuadros distintos dedicados a las explotaciones de regadío (número, superficie, superficie regada según el aprovechamiento de la tierra), riego de cultivos, características de las organizaciones de riego, cantidad de agua procedente de distintas fuentes, inversión de capital, pérdidas de agua en el transporte, etc. Aunque los cuadros resumen son de alcance más limitado, rebasan con mucho la tabulación propuesta en el Programa de la FAO. El volumen V, Parte II, trataba del riego en las zonas húmedas y consignaba los resultados de la encuesta especial realizada en 1960 en 30 estados del este del país que informaron sobre riego en el Censo Agropecuario de 1959. Se publicaron 12 cuadros, cada uno de los cuales contenía datos sobre los 30 estados federales y uno destinado a todos los "condados" de dichos estados. Los datos se refieren al número de explotaciones que informan sobre riego, superficie regada, tipo de energía empleada para el riego, embalses artificiales, fuente del agua y método de riego. Hasta cierto punto, todos los conceptos fueron objeto de clasificación cruzada, v.gr., método de riego con superficie, embalses artificiales con fuente del agua, clase de cultivo regado con número de veces regado, etc.

El volumen IV presentaba los resultados del Censo de Avenamiento levantado en 1960 en 39 estados. La publicación contiene 13 cuadros resumen y para cada estado federal cuatro cuadros y un cuadro destinado a "condados". Los proyectos de avenamiento se indican por número,

superficie, costo, trabajos que suponen, tamaño, tipo y año de organización y operaciones de avenamiento. Completan la información las tierras de la explotación, las comprendidas por los proyectos de avenamiento y la superficie total de los distintos proyectos. Todos los datos se sometieron a identificación cruzada, v.gr., tipo de organización con superficie avenada, operaciones de avenamiento con superficie de proyectos de avenamiento, etc.

COLOMBIA Número de explotaciones informantes y superficie realmente regada.
Superficie regada.

COSTA RICA Número de explotaciones que informan sobre tierra efectivamente regada.

JAMAICA Número de explotaciones con "riego a mano" y riego propiamente dicho.

MEXICO Superficie de tierra realmente regada.
Superficie provista de medios de riego, por fuente del agua.
Superficie provista de agua de la propia explotación.
Superficie provista de agua de fuera de la explotación.
Superficie provista de agua de dentro y de fuera de la explotación.

Superficie provista de medios de riego, según el método del riego.

Superficie abastecida de agua por gravedad.
Superficie abastecida de agua extraída con bombas de fuentes superficiales.
Superficie abastecida de agua extraída de aguas subterráneas con bombas.
Superficie abastecida de agua por otros medios.

Superficie provista de medios de avenamiento.

PANAMA Número de explotaciones que informan sobre tierras realmente regadas.
Superficie realmente regada.
Las dos categorías se clasificaron con arreglo al cultivo principal en la explotación.

URUGUAY Superficie realmente regada

BARBADOS Número de explotaciones que informan sobre riego según el método de riego:

 por gravedad;
 con bombas en estanques o corrientes de agua;
 con bombas de pozos;
 por riego a mano.

 Número de explotaciones que informan sobre el riego con arreglo a la fuente del agua:

 de la propia explotación;
 de fuera de la explotación;
 de dentro y fuera de la explotación.

Los países del Cercano y Lejano Oriente que informaron sobre el riego son:

IRAQ Superficie realmente regada por el método de riego:

 por gravedad,
 con bombas;
 por otros medios.

 Otras superficies regadas.

LIBANO Número de explotaciones que informan sobre tierra realmente regada. { con arreglo al tamaño de la explotación
Superficie realmente regada según el método de riego: {

 por gravedad;
 con bombas;
 por otros medios.

Otras superficies regadas.

LIBIA Número de explotaciones que informan sobre riego.
Superficie regada según el método de riego:

 por cangilones;
 mediante bombas;
 por otros medios.

Número de pozos.
Número de manantiales.
Número de cisternas.

TURQUIA Número de explotaciones informantes y superficie regada, según el método de riego:

 por agua corriente;
 por manantiales o lagos;
 por pozos;
 por canales;
 por otros medios.

BRUNEI Riego según la fuente del agua y el tamaño de las explotaciones.

CHINA (Taiwán) Superficie realmente regada con arreglo a la fuente:

 por la explotación misma;
 por fuente ajena a la explotación.

Superficie realmente regada según el método de riego:

 por gravedad;
 con bombas de aguas subterráneas;
 por otros medios.

JAPON Superficie realmente regada.

COREA, Rep. de Arrozales con buen riego.

Número de explotaciones informantes.
Superficie regada.

Arrozales con mal riego.
Número de explotaciones informantes.
Superficie regada.

FEDERACION MALAYA (Antigua) Número de explotaciones informantes y superficie regada.

Total.
Por acequias estatales.
Desde otros puntos.

Los cuadros fueron clasificados con arreglo al tamaño de la explotación.

FILIPINAS Número de explotaciones informantes y superficie provista de medios de riego.
Número de explotaciones informantes y superficie regada, según el método de riego:

 por gravedad;
 mediante bombas mecánicas;
 por otros medios.

VIET-NAM, Número de explotaciones informantes y superficie regada.
Rep. de

 Dos países africanos tabularon los datos sobre riego.

MARRUECOS Superficie regada.

SUDAFRICA Superficie realmente regada:

 Barrenos y pozos.
 Manantiales.
 Embalses privados.
 Proyectos de Juntas de Riego.
 Obras hidráulicas del Estado.
 Presas.
 Inundación.

 Superficie regada por aspersión.

La mayoría de los países que informaron sobre superficie tratada con abonos orgánicos e inorgánicos y enmiendas - Sección 8 (Cuadro 21) incluyeron tabulaciones sobre el número de explotaciones que aplicaban fertilizantes inorgánicos. Existe asimismo considerable información sobre la cantidad aplicada, pero muchos menos sobre la superficie tratada. Se efectuaron algunas tabulaciones sobre estiércol, pero muy pocas sobre abono verde, otros fertilizantes, cal y otras enmiendas. Ni un solo país tabuló la aplicación de yeso. Fueron muy escasas las respuestas a este cuadro por parte de los países de Europa, Africa y Oceanía.

Como, en general, los países de gran actividad forestal o pesquera realizan encuestas especiales sobre estas cuestiones, fueron pocos los países que efectuaron tabulaciones sobre productos forestales y pesqueros - Sección 9 (Cuadro 9.1 del Programa). Los cuadros de esta clase suelen incluirlos los países en publicaciones separadas que tratan exclusivamente de estas cuestiones.

En los informes sobre el censo se halló la siguiente información:

MEXICO Productos forestales declarados:

 Leña (m³).
 Otra madera rolliza (m³).
 Carbón vegetal (t.m.).

BARBADOS Se tabuló la producción de leña y otra madera rolliza obtenida en la explotación (clasificada con arreglo al tamaño de ésta).

LIBIA Informó asimismo sobre la producción de leña y otra madera rolliza obtenida en las explotaciones agrícolas.

FEDERACION MALAYA Número de explotaciones que producen madera.
(Antigua)

 Producción de madera (v.gr. postes).

 Piscicultura.

 Número de explotaciones informantes.

 Cantidad producida.

 Captura de pescado en la explotación.

 Número de explotaciones informantes.

 Cantidad obtenida.

PAQUISTAN

 Número de estanques piscícolas.

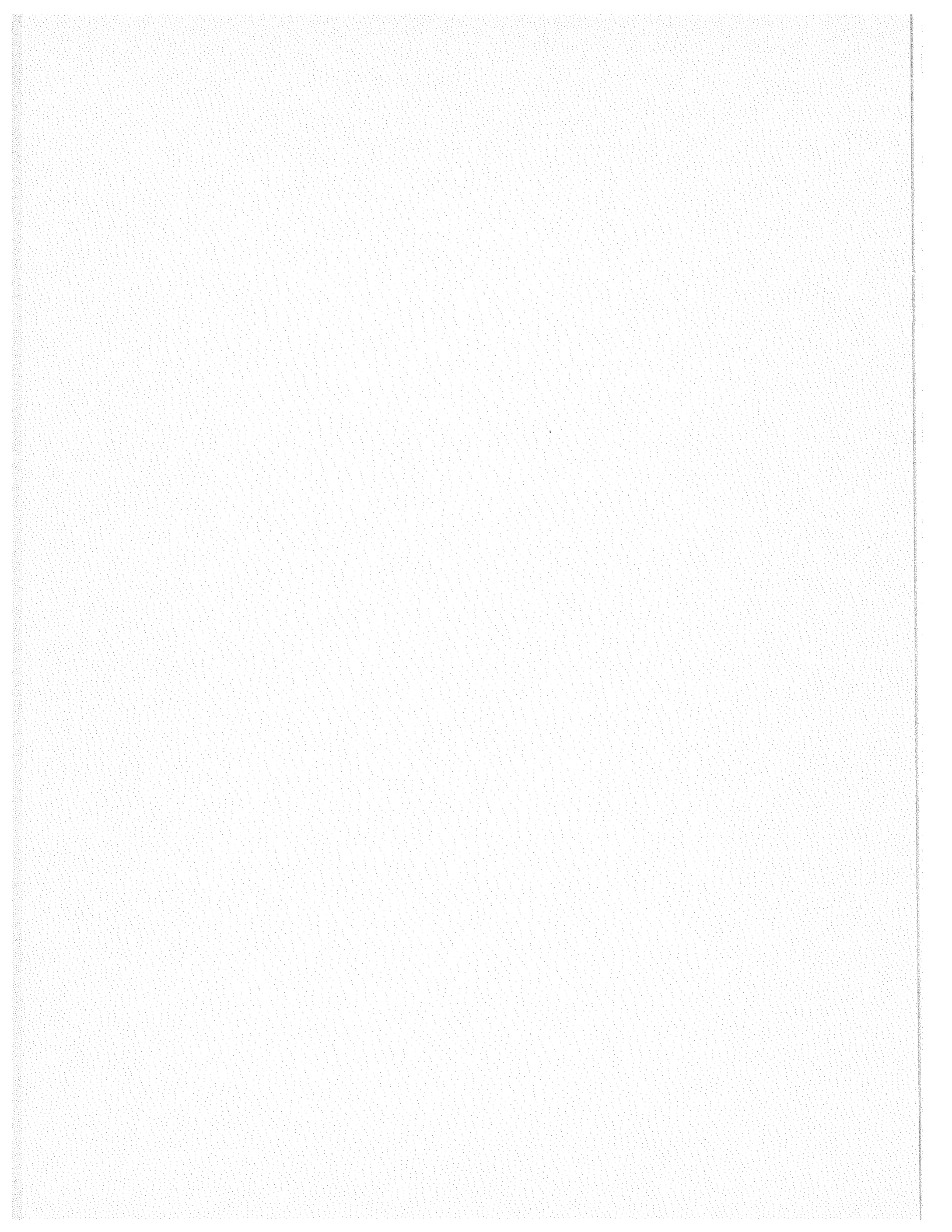
 Superficie de estanques piscícolas.

GUAM

 Número de estanques piscícolas.

 Superficie de los estanques piscícolas.

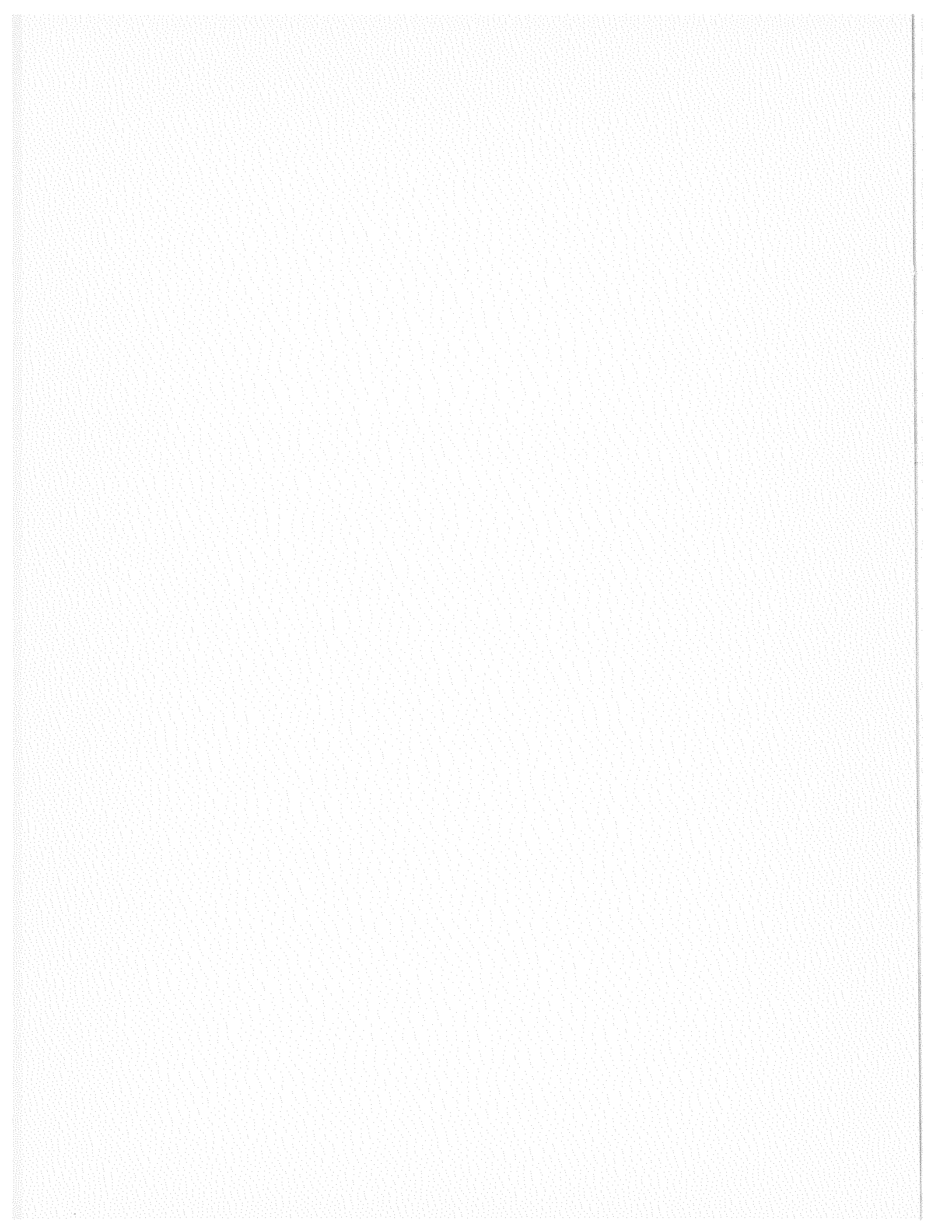
 Tamaño medio de los estanques piscícolas.



APENDICE I

CUADROS

DE GRUPOS DE TAMAÑOS PARA LA CLASIFICACION DE LAS EXPLOTACIONES



CUADRO 6 - Países que tabularon el número y superficie de las explotaciones según el régimen de tenencia
(Cuadro 0.6 del Programa de la FAO)

APÉNDICE II

Regiones y países	Explotadas con arrendamiento											Explotadas con arregío a más de una forma de tenencia											Clasificado con arreglo al tamaño de la explotación				
	Propiedad del productor o dueño de la explotación			Tomadas en arrendamiento				Por ocupantes sin título				En régimen de tenencia o comunal			Con arreglo a otras formas de tenencia simples			Más del 50% propiedad del productor o poseído por arrendatarios de propiedad			Todas las demás						
	Por cantidad efectiva		Superficie	Por cantidad de file en arrendamiento		Superficie	Por parte del producto		Superficie	Gratuitamente		Superficie	Número de ocupantes		Superficie	Número de explotaciones		Superficie	Número de explotaciones		Superficie	Número de explotaciones					
	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie		Número	Superficie		
Total de países que tabularon la información																											
EUROPA																											
10	8	9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
AMÉRICA DEL NOROCCIDENTE																											
4	4	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
AMÉRICA LATINA																											
15	13	12	6	5	2	1	2	7	6	1	1	3	1	7	5	2	2	10	6	13	11	1	1	1	1	1	
ASIA Y PACÍFICO																											
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
AFRICA																											
5	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
OCEANÍA																											
3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

1/ Inglaterra y Gales y Escocia.
2/ Inglaterra y Gales excluyendo "No clasificado con arreglo al tamaño de la explotación."

CUADRO 5 - Países que tabularon el número y superficie de las explotaciones con arreglo a la condición jurídica del productor
(Cuadro 0.5 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones y países	Explotaciones según la condición jurídica del productor														Clasificado con arreglo al tamaño de la explotación
	Persona natural		Corporación		Cooperativa		Sistema colectivo establecido deliberadamente		Gobierno		Otra				
	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie			
Total de países que tabularon la información	18	17	13	11	6	6	-	1	12	11	15	15	15	15	15
<u>EUROPA</u>	4	5	1	1	2	2	-	1	2	3	4	5	5	5	5
Austria	X	X	-	-	X	X	-	-	X	X	X	X	X	X	X
Alemania, Rep. Fed. de	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Polonia	X	X	-	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Reino Unido 1/	X	X	X	X	-	-	-	-	-	-	X	X	X	X	X
Yugoslavia	X	X	-	-	X	X	-	-	-	-	X	X	X	X	X
<u>AMERICA LATINA</u>	7	6	6	5	2	2	-	-	4	3	6	6	6	6	6
Colombia	X	X	-	-	X	X	-	-	X	X	X	X	X	X	X
Costa Rica	X	X	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
República Dominicana	X	X	X	X	X	X	-	-	X	X	X	X	X	X	X
Panamá	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Perú	X	X	X	X	-	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X
Surinam	X	X	X	X	-	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X
Trinidad y Tabago	X	X	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>CERCANO ORIENTE</u>	2	1	2	1	-	-	-	-	2	1	2	1	1	1	2
Líbano	X	-	X	-	-	-	-	-	X	-	X	-	-	-	X
Libia	X	X	X	X	-	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X
<u>LEJANO ORIENTE</u>	2	2	1	1	1	1	-	-	2	2	1	1	1	1	2
Brunel	X	X	-	-	X	X	-	-	X	X	X	X	X	X	X
China (Taiwán)	X	X	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>AFRICA</u>	3	3	3	3	1	1	-	-	2	2	2	2	2	2	1
Kenia	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X
Sudáfrica	X	X	X	X	-	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X
Africa Sudoccidental	X	X	X	X	-	-	-	-	X	X	X	X	X	X	-

1/ Inglaterra y Gales y Escocia exclusivamente.

2/ Tribus y "otras" tabuladas por separado.

CUADRO 4 - Número de países que tabularon la ocupación principal de los productores
(Cuadro 0.4 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones	Número de productores		Total de informes censales de que se dispone
	cuya ocupación principal es la agricultura	cuya ocupación principal no es la agricultura	
Total de países que tabularon la información	18	17	80
Europa	6	6	17
América del Norte	-	-	4
América Latina	3	1	18
Cercano Oriente	1	1	5
Lejano Oriente	3	3	14
Africa	5	6	17
Oceania	-	-	5

CUADRO 3 - Países que tabularon los productores por grupos de edad
(Cuadro 0.3 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones y países	Número de productores					Clasificado con arreglo al tamaño de las explotaciones
	Menores de 35 años	De 35 a 44 años	De 45 a 54 años	De 55 a 64 años	De 65 años o más	
EUROPA						
Austria	Menores de 30	Menores de 35	De 40 a menos de 50	De 55 a menos de 65	De 65 ó más	6
Bélgica	15-19; 20-24; 25-34	De 30 a menos de 40	De 40 a menos de 50	De 50 a menos de 65	De 65 ó más	X
Finlandia	35-44	35-44	45-54	55-64	De 65 ó más	X
Alemania, Rep. Fed. de	25-44	25-44	45 - 60		De 65 ó más	X
Malta y Gozo	Menores de 30	30-39	40-49	50-59	De 60 a 69; de 70 ó más	X
Países Bajos	Menores de 30	30-39	40-49	50-64	De 60 ó más	X
Noruega	Menores de 40	40 - 59	45-54	55-59	De 60 ó más	X
Yugoslavia	Menores de 35	35-44	45-54	55-59	De 60 ó más	X
AMERICA DEL NOROCCIDENTE						
Alaska	Menores de 25; 25-34	35-44	45-54	55-64	De 65 ó más	4
Canadá	Menores de 25; 25-34	35-44	45-54	55-64	De 65 a 69; de 70 ó más	X
Hawaii	Menores de 25; 25-34	35-44	45-54	55-64	De 65 ó más	X
Estados Unidos	Menores de 25; 25-34	35-44	45-54	55-64	De 65 ó más	X
AMERICA LATINA						
República Dominicana	Menores de 25; 25-34	35-44	45-54	55-64	De 65 ó más	3
Panamá	Menores de 21; 21-24; 25-34	35-44	45-54	55-64	De 65 ó más	X
Surinam	Menores de 35	35-44	45-54	55-64	De 65 ó más	X
Trinidad y Tabago	Menores de 20; 20-29; 30-39	40-49	50-59	60-64	De 65 ó más	X
Islas Virgenes (EE.UU.)	Menores de 25; 25-34	35-44	45-54	55-64	De 65 ó más	X
LEJANO ORIENTE						
Corea, Rep. de	Menores de 25; 25-34	35-45	45-55	55-65	De 65 ó más	3
Malasia (antigua)	Menores de 19; 20-29	30-39	40-49	50-59	De 60 a 69; de 70 ó más	X
Filipinas	Menores de 25; 25-34	35-44	45-54	55-64	De 65 ó más	X
Tailandia	Menores de 35	35 - 54	55 ó más			X
AFRICA						
Túnez	Menores de 40	40 - 60	60-64	65-69	De 60 ó más	2
Uganda	Menores de 20; 20-24; 25-29; 30-34	35-39; 40-44	45-49	50-59	De 60 ó más	X

CUADRO 1 - Países que tabularon el número, la superficie, la modalidad de explotación y la fragmentación de las fincas
(Cuadro 0.1 del Programa de la FAO)

Regiones y países	Explotaciones		Modalidad de explotación				Fragmentación		Clasificado de acuerdo con el tamaño de la explotación
	Número	Superficie	Por el productor		Por un administrador remunerado		Número de parcelas en las explotaciones informantes	Promedio de parcelas por explotación 1/	
			Número	Superficie	Número	Superficie			
Total de países que tabularon la información	80	79	10	10	9	9	27	31	70
EUROPA	17	17	2	2	1	1	8	9	15
Austria	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Bélgica	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Dinamarca	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Finlandia	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Alemania, Rep. Fed. de	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Grecia	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Irlanda	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Italia	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Luxemburgo	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Malta	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Países Bajos	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Noruega	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Polonia	x	x	-	-	-	-	-	-	x
España	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Suecia	2/x	2/x	2/x	2/x	2/x	2/x	3/x	3/x	x
Reino Unido	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Yugoslavia	x	x	-	-	-	-	x	x	x
AMERICA DEL NORTE	4	4	-	-	-	-	-	-	4
Alaska	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Canadá	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Hawaii	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Estados Unidos	x	x	-	-	-	-	-	-	x
AMERICA LATINA	18	18	4	4	4	4	7	7	17
Argentina	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Barbados	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Colombia	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Costa Rica	x	x	-	-	-	-	-	-	x
República Dominicana	x	x	-	-	-	-	-	-	x
El Salvador	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Jamaica	x	x	-	-	-	-	x	x	x
México	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Nicaragua	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Panamá	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Paraguay	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Perú	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Puerto Rico	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Surinam	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Trinidad y Tabago	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Uruguay	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Venezuela	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Islas Vírgenes (EE.UU.)	x	x	-	-	-	-	-	-	x
ORIENTE	5	5	1	1	1	1	3	3	5
Irán	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Irak	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Líbano	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Libia	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Turquía	x	x	-	-	-	-	-	-	x
LEJANO ORIENTE	14	14	1	1	1	1	2	2	13
Brunei	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Ceilán	x	x	-	-	-	-	4/x	4/x	x
China (Taiwán)	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Indonesia	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Japón	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Corea, Rep. de	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Malasia	x	x	x	x	x	x	-	-	x
Antigua Federación Malaya	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Sabah (antiguo Borneo Septentrional)	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Sarawak	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Nepal	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Paquistán	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Filipinas	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Tailandia	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Viet-Nam, Rep. de	x	x	-	-	-	-	-	-	x
AFRICA	17	16	2	2	2	2	6	9	12
República Centroafricana	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Gabón	x	x	-	-	-	-	4/x	4/x	x
Kenia	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Lesotho (antigua Basutolandia)	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Madagascar	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Mali	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Marruecos	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Guinea Portuguesa	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Rhodesia y Nyasalandia, (antigua Fed. de)	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Senegal	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Islas Seychelles	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Sudáfrica	x	x	x	x	x	x	-	-	x
Africa Sudoccidental	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Tanzania (antigua Tanganyika)	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Togo	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Túnez	x	x	-	-	-	-	4/x	4/x	x
Uganda	x	4/x	-	-	-	-	-	-	x
OCEANIA	5	5	-	-	-	-	1	1	4
Samoa Americana	x	x	-	-	-	-	x	x	x
Australia	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Guam	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Nueva Zelanda	x	x	-	-	-	-	-	-	x
Papúa y Nueva Guinea	x	x	-	-	-	-	-	-	x

1/ Dato facultativo para explotaciones menores de 0,5 y mayores de 50 ha.
 2/ Inglaterra y Gales y Escocia exclusivamente.
 3/ Escocia exclusivamente.
 4/ No clasificado con arreglo al tamaño de la explotación.



APENDICE II

CUADROS

SOBRE PARTICIPACION EN LOS PLANES DE TABULACION

CUADRO 3. GRUPOS DE TAMAÑOS PARA LA CLASIFICACION POR SUPERFICIE DE LAS SUPERFICIES DECLARADAS EN DISTINTAS UNIDADES

Recomendación de la FAO	Clasificación con arreglo a la superficie total									
	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18
EUROPA Malta y Cezo Unidad: Tonnes	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
AMERICA LATINA Cuba Rica Unidad: Manzana	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
El Salvador Unidad: Manzana	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Nicaragua Unidad: Manzana	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
República Dominicana Unidad: Tarea	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Puerto Rico Unidad: Cuerda	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
CERCANO Y LEJANO ORIENTE Irak Unidad: Mishara	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Líbano Unidad: Dunum	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Tailandia Unidad: Rai	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
AFRICA Sudáfrica Unidad: Morgen	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
LEJANO ORIENTE Japón Unidad: Cho	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
LEJANO ORIENTE República de Corea Unidad: Fanbo	menos de 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Nota explicativa: El hecho de que uno de los dos puntos extremos de un intervalo esté comprendido en éste se indica mediante un pequeño trazo vertical. Por ejemplo, el intervalo de 2 a menos de 5 ha se indica del modo siguiente: $\overline{2} \text{ --- } 5$

Para mayor facilidad, se han establecido las siguientes aproximaciones: 1 dunum = 0,1 ha 1 cta = 1 ha 1 tango = 0,1 ha

CUADRO 2. GRUPOS DE TAMAÑOS PARA LA CLASIFICACION POR SUPERFICIE DE LAS EXPLOTACIONES DECLARADAS EN ACRES 1/

Recomendación de la FAO	0.1	0.2	0.5	1	2	5	10	20	50	100	200	500	1000	2000	5000	10000	20000	50000	100000	
Acres	0.25	0.50	1.25	2.50	5.0	12.5	25	50	125	250	500	1000	2000	5000	10000	20000	50000	100000	200000	
	Clasificación con arreglo a la superficie total																			
EUROPA	de 0.25 a 0.50																			
Francia	de 0.25 a 0.50																			
Reino Unido	de 0.25 a 0.50																			
Irlanda y Gales	de 0.25 a 0.50																			
Irlanda del Norte	de 0.25 a 0.50																			
Escocia	de 0.25 a 0.50																			
AMERICA DEL NORTE y AMERICA LATINA	de 0.25 a 0.50																			
Alaska	de 0.25 a 0.50																			
Hawaii	de 0.25 a 0.50																			
Estados Unidos	de 0.25 a 0.50																			
Barbados	de 0.25 a 0.50																			
Jamaica	de 0.25 a 0.50																			
Trinidad y Tobago	de 0.25 a 0.50																			
Islas Vírgenes (EE.UU.)	de 0.25 a 0.50																			
LEJANO ORIENTE	de 0.25 a 0.50																			
Ceilan	de 0.25 a 0.50																			
Malasia	de 0.25 a 0.50																			
Federación Malaya	de 0.25 a 0.50																			
Singapur	de 0.25 a 0.50																			
Sarawak	de 0.25 a 0.50																			
Pakistan Occidental	de 0.25 a 0.50																			
Pakistan Oriental	de 0.25 a 0.50																			
AFRICA	de 0.25 a 0.50																			
Kenia	de 0.25 a 0.50																			
Lesotho	de 0.25 a 0.50																			
Islas Seychelles	de 0.25 a 0.50																			
Rhodesia del Sur	de 0.25 a 0.50																			
Tanzania	de 0.25 a 0.50																			
OCEANIA	de 0.25 a 0.50																			
Samoa americana	de 0.25 a 0.50																			
Australia	de 0.25 a 0.50																			
Nueva Zelanda	de 0.25 a 0.50																			
Papua Nueva Guinea	de 0.25 a 0.50																			
LEJANO ORIENTE	de 0.25 a 0.50																			
Brunei	de 0.25 a 0.50																			

Nota explicativa: El hecho de que uno de los dos puntos extremos de un intervalo esté comprendido en éste se indica mediante un pequeño trazo vertical. Por ejemplo, el intervalo de 2 a 5 ha se indica del modo siguiente: 2 — 5

1/ Para mayor facilidad, se ha considerado que 1 ha = 3.25 acres

CUADRO I. GRUPOS DE TAMAÑOS PARA LA CLASIFICACION POR SUPERFICIE DE LAS EXPLOTACIONES DECLARADAS EN HECTAREAS (Continuación)

Recomendación de la FAO	Clasificación con arreglo a la superficie arada																		
	0.1	0.2	0.5	1	2	3	4	5	10	20	50	100	200	500	1000	2000	5000	10000	
EUROPA																			
Bélgica			de 0.1 meses de 0.5						5	7	10	15	20	30	50	100	200	500	1000
Dinamarca			de 0.15						5	10	15	20	30	50	100	200	500	1000	2000
Países Bajos			de 0.1 o meses de 1						5	10	15	20	30	50	100	200	500	1000	2000
Noruega			0.2						5	10	15	20	30	50	100	200	500	1000	2000
AFRICA																			
Túnez									5	10	15	20	30	50	100	200	500	1000	2000
EUROPA																			
Finlandia									5	10	15	20	30	50	100	200	500	1000	2000
Suecia									5	10	15	20	30	50	100	200	500	1000	2000
LEJANO ORIENTE																			
China (Taiwan)									5	10	15	20	30	50	100	200	500	1000	2000
AFRICA																			
Guinea portuguesa									5	10	15	20	30	50	100	200	500	1000	2000

Nota explicativa. El hecho de que uno de los dos puntos extremos de un intervalo esté comprendido en éste se indica mediante un pequeño trazo vertical. Por ejemplo, el intervalo de 2 a menos de 5 ha se indica del modo siguiente: 2-----5

APENDICE I

CUADRO I. GRUPOS DE TAMAÑOS PARA LA CLASIFICACION POR SUPERFICIE DE LAS EXPLOTACIONES DECLARADAS EN HECTAREAS

Recomendación de la FAO	0.02	0.07	0.1	0.2	0.5	1	2	3	4	5	10	20	50	100	200	500	1000	2000	5000	10000	20000	50000	100000	
Clasificación con arreglo a la superficie total																								
EUROPA																								
Austria				menos de 2																				
Rep. Fed. de Alemania				de 0.5 a menos de 2																				
Italia				de 0.5 a menos de 2																				
Polonia				de 0.5 a menos de 2																				
España				de 0.5 a menos de 2																				
Yugoslavia				de 0.5 a menos de 2																				
AMERICA LATINA																								
Argentina				de 0.5 a menos de 2																				
Colombia				de 0.5 a menos de 2																				
México				de 0.5 a menos de 2																				
Panamá				de 0.5 a menos de 2																				
Paraguay				de 0.5 a menos de 2																				
Perú				de 0.5 a menos de 2																				
Surinam				de 0.5 a menos de 2																				
Uruguay				de 0.5 a menos de 2																				
CERCANO Y LEJANO ORIENTE																								
Irán				de 0.5 a menos de 2																				
Líbano				de 0.5 a menos de 2																				
Tailandia				de 0.5 a menos de 2																				
Indonesia				de 0.5 a menos de 2																				
Filipinas				de 0.5 a menos de 2																				
Viet-Nam, Rep. de				de 0.5 a menos de 2																				
AFRICA																								
Rep. Centroafricana				de 0.5 a menos de 2																				
Gabón				de 0.5 a menos de 2																				
Madagascar				de 0.5 a menos de 2																				
Malí				de 0.5 a menos de 2																				
Marruecos				de 0.5 a menos de 2																				
Senegal				de 0.5 a menos de 2																				
Africa Subsahariana				de 0.5 a menos de 2																				
Togo				de 0.5 a menos de 2																				
OCEANIA																								
Guam				de 0.5 a menos de 2																				

Nota explicativa: El hecho de que uno de los dos puntos extremos de un intervalo esté comprendido en este se indica mediante un pequeño trazo vertical. Por ejemplo, el intervalo de 2 a menos de 5 se indica del modo siguiente: 2-----5

CUADRO 7 - Países que tabularon la superficie total de las explotaciones según el régimen de tenencia
(Cuadro 0.7 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones y países	Superficie propiedad del productor o que ésta posee a modo de propietario	Superficie tomada en arrendamiento						Superficie explotada por ocupante sin título	Superficie explotada en régimen tribal o comunal	Superficie explotada con arreglo a otras formas de tenencia	Clasificado con arreglo al tamaño de la explotación	
		Total	Por cantidad fija en afectivo	Por cantidad fija en especie	Por cantidad fija en efectivo y en especie	Por parte del producto	A cambio de prestación de servicios					Gratuitamente
Total de países que tabularon la información	45	42	11	3	4	14	5	4	6	3	27	29
EUROPA	9	9	1	-	-	-	-	-	-	-	5	9
Bélgica	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Alemania, Rep. Fed. de	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Italia	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Malta	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Países Bajos	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Polonia	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
España	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Suecia	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Yugoslavia	x	x	x	-	-	-	x	x	-	-	-	x
AMERICA DEL NORTE	4	4	1	-	-	1	-	-	-	-	2	1
Alaska	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Canadá	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hawái	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Estados Unidos	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
AMERICA LATINA	14	13	7	2	3	8	3	1	5	-	9	10
Argentina	x	x	x	x	x	x	x	-	x	-	x	x
Colombia	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	x	x
Costa Rica	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	x	x
República Dominicana	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x
El Salvador	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x
Jamaica	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x
Nicaragua	x	x	x	-	-	-	x	-	x	-	x	x
Panamá	x	x	1/ x	-	-	1/ x	1/ x	-	1/ x	-	-	x
Paraguay	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Puerto Rico	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Surinam	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Uruguay	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Venezuela	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Islas Vírgenes (EE.UU.)	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CERCANO ORIENTE	5	4	1	-	-	1	1	1	-	1	3	3
Irán	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Irak	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Líbano	x	x	x	-	-	-	x	x	-	-	x	x
Libia	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Turquía	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LEJANO ORIENTE	7	6	1	-	1	2	-	1	1	-	5	5
Brunel	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ceilán	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	x
China (Taiwán)	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x
Japón	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malasia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sabah (antiguo Borneo Septentrional)	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Paquistán	x	x	-	-	x	x	-	x	-	-	-	-
Viet-Nam, Rep. de	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AFRICA	3	3	-	1	-	-	-	-	-	-	3	-
Sudáfrica	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
África Sudoccidental	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Túnez	x	x	-	x	-	-	-	-	-	-	-	-
OCEANIA	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Samoa Americana	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nueva Zelandia	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fajusia y Nueva Guinea	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1/ No clasificado con arreglo al tamaño de la explotación.

CUADRO 8 - Países que tabularon el número y superficie de las explotaciones, según el aprovechamiento de la tierra
(Cuadro 1.1 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones y países	Tierras arables		Tierras de cultivos permanentes		Praderas y prados permanentes		Montes o bosques		Toda otra clase de tierras			Clasificado con arreglo al tamaño de la explotación
	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Número	Superficie	Superficie total	Tierras productivas pero no cultivadas	Tierras no clasificadas en otra parte	
									Hectáreas	Hectáreas	Hectáreas	
Total de países que tabularon la información	21	68	25	65	22	61	24	52	57	5	5	56
EUROPA	2	16	2	15	1	16	3	10	12	1	1	14
Austria	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Bélgica	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Dinamarca	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Finlandia	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Alemania, Rep. Fed. de	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Grecia	x	x	x	x	-	x	-	x	-	-	-	x
Irlanda	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Italia	-	x	-	x	-	x	-	x	-	-	-	x
Luxemburgo	-	x	-	x	-	x	-	x	-	-	-	x
Malta	-	1/x	-	1/x	-	-	-	-	x	-	-	x
Países Bajos	-	2/x	-	2/x	-	2/x	-	x	x	-	-	x
Noruega	-	1/x	-	1/x	-	-	-	x	x	-	-	x
Polonia	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
España	-	x	-	x	-	x	-	x	x	x	x	x
Suecia	-	1/x	-	1/x	-	x	-	-	x	-	-	x
Reino Unido	3/x	3/x	3/x	3/x	3/x	x	-	4/x	x	-	-	x
Yugoslavia	-	x	-	x	-	x	-	-	x	-	-	x
AMÉRICA DEL NORTE	3	4	3	4	4	4	4	4	2	-	-	4
Alaska	1/x	1/x	1/x	1/x	x	x	x	x	x	-	-	x
Canadá	-	1/x	-	1/x	x	x	x	x	x	-	-	x
Hawái	1/x	1/x	1/x	1/x	x	x	x	x	-	-	-	x
Estados Unidos	1/x	1/x	1/x	1/x	x	x	x	x	x	-	-	x
AMÉRICA LATINA	3	16	5	18	5	18	4	17	17	2	2	17
Argentina	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Barbados	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Colombia	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Costa Rica	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
República Dominicana	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
El Salvador	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Jamaica	-	1/x	-	1/x	-	x	-	x	x	-	-	x
México	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Nicaragua	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Janamá	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Paraguay	-	x	-	x	-	x	-	x	x	x	x	x
Perú	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Puerto Rico	-	1/x	-	1/x	-	x	-	x	x	x	x	x
Sarínem	x	x	-	x	x	x	-	-	-	-	-	x
Trinidad y Tabago	1/x	1/x	1/x	1/x	x	x	-	x	x	-	-	x
Uruguay	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Venezuela	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Islas Vírgenes (EE.UU.)	1/x	1/x	5/x	1/x	5/x	x	5/x	x	x	-	-	x
CENTRO ORIENTE	2	5	4	5	3	4	4	5	4	-	-	3
Irán	x	x	x	x	-	-	x	x	-	-	-	x
Irak	-	x	-	x	-	-	-	x	-	-	-	-
Líbano	-	x	-	x	-	-	-	x	-	-	-	-
Libia	-	x	-	x	-	-	-	x	-	-	-	-
Turquía	-	x	-	x	-	-	-	x	-	-	-	-
LEJANO ORIENTE	8	13	8	12	7	9	7	9	12	2	2	12
Brunei	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Ceilán	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
China (Taiwán)	x	x	-	x	-	x	-	x	x	x	x	x
Japón	x	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Corea, Rep. de	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Malasia	-	x	-	x	-	-	-	x	x	-	-	x
Antigua Federación Malaya	x	x	x	x	-	-	-	-	x	-	-	x
Sabah (antiguo Borneo Septentrional)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x
Sarawak	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x
Nepal	-	x	-	x	-	-	-	-	-	-	-	-
Paquistán	1/x	1/x	1/x	1/x	-	-	-	x	x	x	x	x
Filipinas	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x
Tailandia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x
Viet-Nam, Rep. de	-	x	-	x	-	-	-	x	x	-	-	x
ÁFRICA	2	8	2	7	1	6	2	6	7	-	-	4
Kenia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	-	x
Lesoto (antigua Basutolandia)	-	x	-	x	-	-	-	-	x	-	-	x
Islas Seychelles	-	x	-	x	-	-	-	-	x	-	-	-
Sudáfrica	-	x	-	x	-	-	-	x	x	-	-	x
África Sudoccidental	x	x	x	x	-	-	-	x	x	-	-	x
Tanzania (antigua Tanganyika)	-	x	-	x	-	-	-	x	x	-	-	x
Túnez	-	x	-	x	-	-	-	x	x	-	-	-
Uganda	-	2/x	-	2/x	-	-	-	-	x	-	-	-
OCEANÍA	1	4	1	4	1	4	-	1	3	-	-	2
Australia	-	x	-	x	-	x	-	-	x	-	-	x
Guam	1/x	1/x	1/x	1/x	x	x	-	-	x	-	-	x
Nueva Zelanda	-	x	-	x	-	x	-	x	x	-	-	x
Papuaia y Nueva Guinea	-	1/x	-	1/x	-	x	-	-	-	-	-	-

1/ Las tierras arables y las tierras de cultivos permanentes se han tabulado conjuntamente.
 2/ Las tierras arables, las tierras de cultivos permanentes y las praderas y prados permanentes se han tabulado conjuntamente.
 3/ Inglaterra y Gales y Escocia exclusivamente.
 4/ Irlanda del Norte exclusivamente.
 5/ No especificado con arreglo al tamaño de la explotación.

CUADRO 9 - Número de países que tabularon la superficie de las tierras arables y el tipo de aprovechamiento
(Cuadro 1.2 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones	Tierras arables								Total de informes nacionales disponibles				
	Total		De cultivo temporal		De praderas temporales		De huertas comerciales y caseras			En barbecho temporal		Toda otra clase de tierras arables	
	Hectáreas	Hectáreas	Hectáreas	Hectáreas	Hectáreas	Hectáreas	Hectáreas	Hectáreas		Hectáreas	Hectáreas	Hectáreas	
Total de países que tabularon la información	21	21	13	13	13	15	5	80					
Europa	7	8	6	4	4	2	2	17					
América del Norte	-	-	-	2	2	-	-	4					
América Latina	6	5	3	4	4	6	1	18					
Cercano Oriente	3	3	3	2	2	3	1	5					
Lejano Oriente	3	3	1	-	-	2	-	14					
Africa	2	2	-	1	1	2	1	17					
Oceanía	-	-	-	-	-	-	-	5					

CUADRO 11 - Número de países que tabularon el número de cabezas de ganado vacuno por edades y sexos ^{1/}
 (Cuadro 3.2 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones	Total de ganado vacuno (todas las edades)		Número de reses menores de 2 años ^{2/}		Reses menores de 1 año		Reses de 1 año a menos de 2 años ^{2/}		Número de reses de 2 años o más		Total de informes sobre el censo disponibles
	Número de explotaciones in-formantes	Número de cabezas	Machos	Hembras	Machos	Hembras	Machos	Hembras	Machos	Hembras	
Número de países que tabularon la información	42	70	19	[11] 18	10	[13] 10	11	[10] 12	23	[11] 24	80
Europa	10	16	5	[4] 4	4	[1] 4	6	[2] 7	7	[3] 7	17
América del Norte	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	4
América Latina	12	16	4	[3] 4	2	[6] 2	1	[1] 1	4	[6] 4	18
Cercano Oriente	1	4	1	[1] 1	-	-	-	-	2	2	5
Lejano Oriente	9	11	5	[1] 5	-	[1] -	-	-	4	5	14
Africa	3	14	4	[2] 4	3	[3] 3	4	[1] 4	6	[2] 6	17
Oceanía	3	5	-	-	1	[1] 1	-	-	-	-	5

^{1/} El número de los países que no tabularon la clasificación por sexos figura entre corchetes.
^{2/} En el caso de los países en que la edad adulta es tres años, el ganado se clasificó teniendo en cuenta esta circunstancia.

Cuadro 12 - Número de países que tabularon el número de cabezas de ganado vacuno según su empleo
(Cuadro 3.2a del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones	Total de cabezas declaradas	Vacas			Novillas preñadas	Toros reproductores	Otro ganado vacuno			Total de informes sobre el censo disponibles		
		Total	Utilizadas principalmente para el ordeno	Destinadas principalmente a la producción de carne			Otras	Total	Destinado principalmente a la producción de carne		Destinado principalmente al tiro	No clasificado en otro lugar
Total de países que tabularon la información	70	20	25	6	6	11	21	8	6	11	3	80
Europa	16	9	8	3	3	5	9	5	2	3	1	17
América del Norte	4	4	4	-	-	1	1	-	-	-	-	4
América Latina	16	5	5	1	1	2	6	1	2	5	2	18
Cercano Oriente	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
Lejano Oriente	11	1	3	1	1	-	2	-	1	3	-	14
Africa	14	1	1	-	-	2	2	2	-	-	-	17
Oceanía	5	-	4	1	1	1	1	-	1	-	-	5

CUADRO 13 - Países que tabularon el número de explotaciones que declararon determinado número de cabezas de ganado vacuno (Cuadro 3.3 del Programa de la FAO)

Regiones y países	Número de explotaciones informantes										Clasificado con arreglo al tamaño de la explotación		
	1 cabeza	2-4 cabezas	5-10 cabezas	11-20 cabezas	21-50 cabezas	51-100 cabezas	101-200 cabezas	201-500 cabezas	501-1000 cabezas	1001-2000 cabezas		2001-3000 cabezas	3001-5000 cabezas
EUROPA													
Francia	X	21314	51 6-10	11-15116-20	21-50	51 6 más							
Países Bajos	X	21314	5-6 7-9	10-1411-19	21-50	51 6 más							
Alemania, Rep. Fed. de 2/	X	21314	516171819110	11-12113-1415-1617-19120-24125-291	21-50	51 6 más							
Irlanda	X	21314	5161 6-10	11-20	21-50	51 6 más							
Reino Unido 3/	X	21314	5 6 más	11-20	21-50	51 6 más							
Yugoslavia	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
AMÉRICA DEL NOROCCIDENTE													
Estados Unidos	X	2-4	3-7 8-12	10-19	20-49	50-99	100-199	200-499	500 6 más	1000 6 más			
AMÉRICA LATINA													
Argentina	X	2-4	5-9	10-19	20-49	50-99	100-199	200-499	500 6 más				
Brasil	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
Chile	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
Colombia	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
Costa Rica	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
El Salvador	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
Jamaica	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
Nicaragua	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
Panamá	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
Venezuela	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
PACÍFICO													
Perú 4/	X	2-4	5-10	11-20	21-50	51 6 más							
ASIA													
Corea, Rep. de	X	21314	5-6 6-10	más de 10									
AFRICA													
Kenia (antigua Ruanda)	X	5	6-10	21-25126-30131-35136-40141-45146-50151 6 más	10-19	20-50	50-99	100-199	200-499	500-999	1000-1999	2000-4999	5000-9999
OCEANÍA													
Australia	X	1											

1/ 5010 se tabularon las vacas.
 2/ 5510 se tabularon las vacas lecheras.
 3/ Inglaterra y Gales solamente.
 4/ Clases adicionales: 1001-4000; 4001-6000; 6001-7000; 7001-8000; 8001-9000; 9001-10000; 10001-12000; 12001-40000.
 5/ El ganado vacuno y los búfalos se tabularon conjuntamente.

CUADRO 14 - Número de países que tabularon el número de cabezas de ganado ovino y producción de lana
(Cuadro 3.6 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones	Número de explotaciones que declararon ganado ovino	Número total de cabezas declaradas	Número de corderos menores de 1 año	Número de reses de 1 año			Lana		Total de informes sobre el censo disponibles
				Total	Machos	Hembras	Número de reses esquiladas durante el año censal	Producción (unidad de medida)	
Total de países que tabularon la información	33	60	23	16	15	16	6	12	80
Europa	10	16	7	7	4	4	-	1	17
América del Norte	4	4	2	2	2	2	2	3	4
América Latina	7	13	5	2	4	6	1	4	18
Cercano Oriente	1	4	2	2	1	1	-	2	5
Lejano Oriente	6	7	2	2	-	-	-	-	14
Africa	4	14	3	1	2	1	-	-	17
Oceanía	1	2	2	-	2	2	3	2	5

CUADRO 15 - Número de países que tabularon el número de cabezas de ganado caprino y producción de lana, incluso de Angola
(Cuadro 3.7 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones	Número de explotaciones que declararon ganado caprino	Total de cabezas declaradas	Número de reses menores de 1 año	Número de reses de 1 año o más			Lana, incluso de Angola		Total de informes sobre el censo disponibles
				Total	Machos	Hembras	Número de reses esquiladas durante el año censal	Producción (unidad de medida)	
Total de países que tabularon la información	32	54	12	9	8	10	1	3	80
Europa	6	9	4	3	3	3	-	-	17
América del Norte	3	3	-	-	-	-	1	1	4
América Latina	6	11	1	1	1	3	-	-	18
Cercano Oriente	1	4	2	2	1	1	-	2	5
Lejano Oriente	10	11	3	2	1	2	-	-	14
Africa	5	14	2	1	2	1	-	-	17
Oceanía	1	2	-	-	-	-	-	-	5

CUADRO 16 - Número de países que tabularon el número de cabezas de ganado porcino

(Cuadro 3.8 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones	Número de explotaciones que declararon ganado porcino	Número total de cabezas declaradas	Número de cerdos hasta 6 meses de edad	Número de cerdos de 6 meses o más 1/		Total de informes sobre el censo disponibles
				Puercas y lechonas para la reproducción	Toda clase de cerdos	
Total de países que tabularon la información	42	64	30	33	[8] 27	80
Europa	11	15	10	15	12	17
América del Norte	4	4	1	1	1	4
América Latina	11	17	10	6	[6] 6	18
Cercano Oriente	-	1	-	-	-	5
Lejano Oriente	9	11	7	7	[2] 5	14
Africa	4	12	2	2	2	17
Oceanía	3	4	-	2	1	5

1/ El número de países que no tabularon el ganado porcino con arreglo a "puercas y lechonas para la reproducción" y "toda otra clase de cerdos" figura entre corchetes.

CUADRO 17 - Número de países que tabularon el número de aves de corral y conejos
(Cuadro 3.9 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones	Número de explotaciones informantes	Número de cabezas declaradas										Total de informes sobre el censo disponibles
		Pollos		Patos	Gansos	Pavos	Gallinas de Guinea	Conejos	Palomas			
		Total	Menores de 6 meses									
			De 6 meses o más									
Total de países que tabularon la información	37	46	15	18	28	20	23	12	9	2	80	
Europa	10	10	6	8	9	8	8	1	4	-	17	
América del Norte	4	4	-	1	2	2	3	1	-	-	4	
América Latina	8	14	2	3	3	2	5	2	1	-	18	
Cercano Oriente	1	3	-	-	1	1	1	-	1	-	5	
Lejano Oriente	10	8	4	4	8	5	2	5	2	2	14	
Africa	2	5	3	2	4	2	4	3	1	-	17	
Oceanía	2	2	-	-	1	-	-	-	-	-	5	

CUADRO 18 - Países que tabularon población agrícola
(Cuadro 5.0 del Programa de la FAO)

APENDICE II

Regiones y países	Número de miembros de la casa del productor y participantes en explota- ciones cooperativas, colectivas y comunales			Número de otras personas que viven en las explotaciones			Población agrícola, según ocupación principal		Clasificación con arreglo al tamaño de la explotación
	Total	Varones	Hembras	Total	Varones	Hembras	Agrícola	No agrícola	
Total de países que tabularon la información	38	25	25	18	11	11	9	6	27
<u>EUROPA</u>	7	6	6	5	5	5	3	3	7
Austria	x	-	-	x	x	x	-	-	x
Bélgica	x	x	x	x	x	x	-	-	x
Finlandia	x	x	x	x	x	x	-	-	x
Alemania, Rep. Fed. de	x	x	x	-	-	-	x	x	x
Malta	x	x	x	-	-	-	x	x	x
Países Bajos 1/	x	x	x	x	x	x	-	-	x
Reino Unido 2/	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<u>AMERICA LATINA</u>	7	4	4	4	2	2	1	1	6
Barbados	x	x	x	-	-	-	-	-	x
Colombia 1/	x	-	-	x	-	-	-	-	x
Jamaica	3/x	-	-	-	-	-	-	-	x
Panamá	x	-	-	x	-	-	-	-	x
Paraguay	x	x	x	x	x	x	x	x	-
Surinam	x	x	x	-	-	-	-	-	x
Uruguay 1/	x	x	x	x	x	x	-	-	x
<u>CERCANO ORIENTE</u>	3	3	3	-	-	-	1	-	3
Irán	x	x	x	-	-	-	-	-	x
Líbano	x	x	x	-	-	-	-	-	x
Libia	x	x	x	-	-	-	x	-	x
<u>LEJANO ORIENTE</u>	10	6	6	2	-	-	2	2	8
Brunei	x	x	x	-	-	-	-	-	x
China (Taiwán)	x	x	x	-	-	-	x	x	x
Japón	x	x	x	x	-	-	x	x	x
Corea, Rep. de	x	x	x	-	-	-	-	-	x
Malasia									
Antigua Federación Malaya	x	-	-	-	-	-	-	-	x
Sabah (antiguo Borneo Septentrional)	x	x	x	-	-	-	-	-	x
Sarawak	x	x	x	-	-	-	-	-	-
Paquistán	x	-	-	-	-	-	-	-	x
Filipinas 1/	x	-	-	x	-	-	-	-	x
Viet-Nam, Rep. de	x	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>AFRICA</u>	11	6	6	7	4	4	2	-	3
República Centroafricana 1/	x	-	-	x	-	-	x	-	-
Gabón 1/	x	-	-	x	-	-	-	-	-
Kenia 1/	x	x	x	x	x	x	-	-	-
Lesotho (antigua Basutolandia)	x	-	-	-	-	-	-	-	-
Mali 1/	x	-	-	x	-	-	4/x	-	x
Guinea Portuguesa	x	x	x	-	-	-	-	-	x
Senegal 1/	x	x	x	x	x	x	-	-	-
Sudáfrica	x	x	x	x	x	x	-	-	-
Africa Sudoccidental	x	x	x	x	x	x	-	-	-
Togo	x	-	-	-	-	-	-	-	x
Uganda	x	x	x	-	-	-	-	-	-

- 1/ El productor y miembros de la casa de éste y otras personas que vivían en la explotación se han tabulado conjuntamente.
 2/ Escoja únicamente.
 3/ Familiares a cargo del productor que viven en la explotación.
 4/ No clasificado con arreglo al tamaño de la explotación.

CUADRO 19 - Países que tabularon el empleo y fuente de energía en las explotaciones agrícolas
(Cuadro 6.1 del Programa de la FAO)

APÉNDICE II

Regiones y países	Número de explotaciones que declararon emplear:						Número de explotaciones que declararon energía eléctrica		Clasificado con arreglo al tamaño de la explotación
	Energía mecánica	Energía animal	Energía animal propia	Energía animal ajena	Energía animal y mecánica	Energía humana solamente (no se utiliza ni energía animal ni mecánica)	Compra	Producida en la explotación	
Total de países que tabularon la información	26	24	5	5	20	23	7	9	23
<u>EUROPA</u>	2	2	1	1	1	1	2	3	3
Bélgica	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alemania, Rep. Fed. de	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Países Bajos	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>AMÉRICA DEL NORTE</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Canadá	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>AMÉRICA LATINA</u>	11	10	1	1	10	10	2	2	9
Colombia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Costa Rica	-	-	-	-	-	-	-	-	-
República Dominicana	-	-	-	-	-	-	-	-	-
El Salvador	-	-	-	-	-	-	-	-	-
México	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Panamá	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Paraguay	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Perú	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Puerto Rico	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trinidad y Tabago	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Islas Vírgenes (EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>CERCANO ORIENTE</u>	3	4	-	-	4	4	-	-	2
Irán	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Irak	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Libano	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Turquía	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>LEJANO ORIENTE</u>	9	8	3	3	5	8	1	2	7
Brunel	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China (Taiwán)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japón	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corea, Rep. de	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malasia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Antigua Federación Malaya	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sabah (antiguo Borneo Septentrional)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sarawak	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tailandia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>ÁFRICA</u>	1	-	-	-	-	-	1	1	1
Rodesia y Nyasalandia (antigua Fed. de)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Túnez	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1/ Total de explotaciones que declararon energía eléctrica.
2/ Únicamente energía animal y mecánica propias.

CUADRO 20 - Número de países que tabularon el número de material agrícola seleccionado propiedad de los productores
(Cuadro 6.2 del Programa de la FAO)

APENDICE II

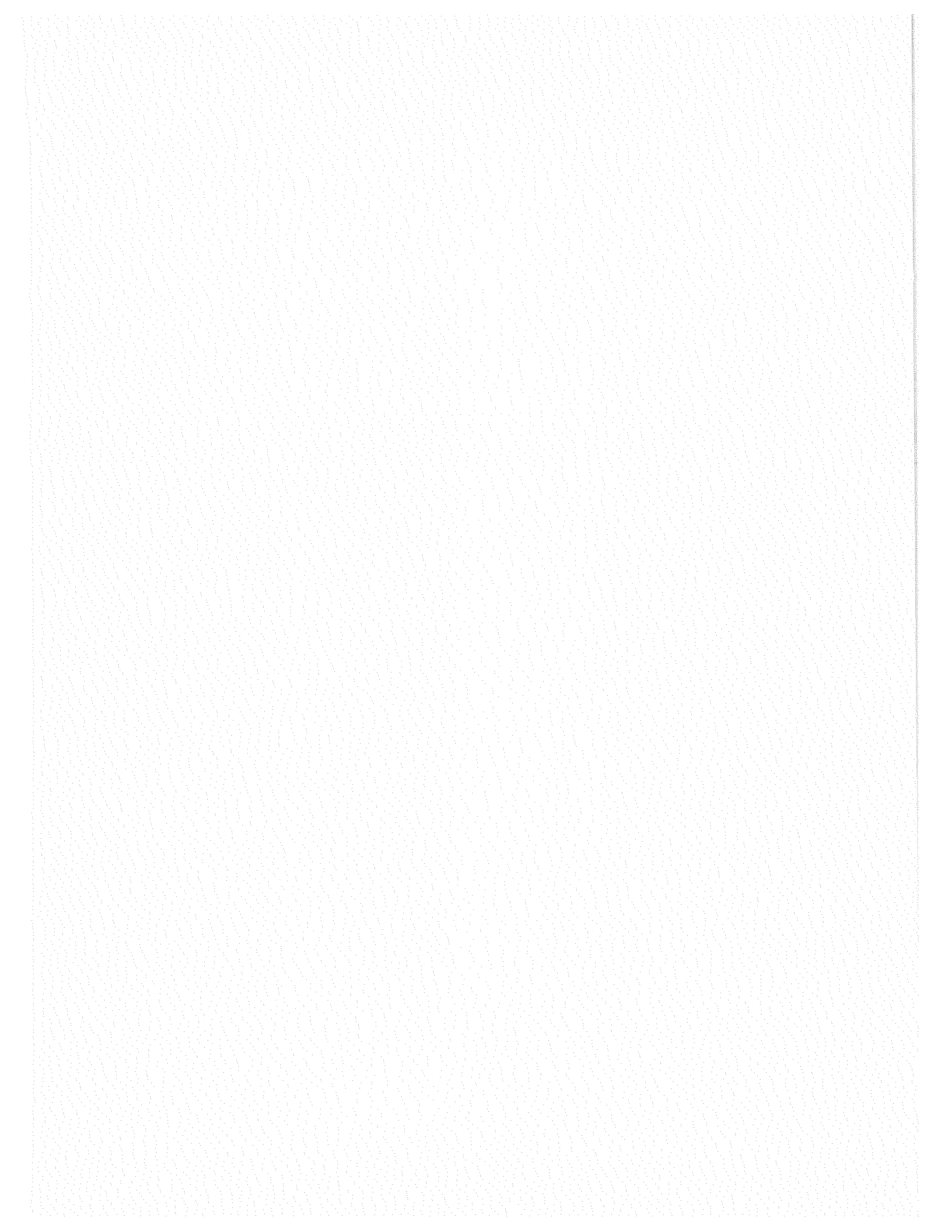
Regiones	Total de explotaciones informantes	Maquinaria fija productora de energía (especialmente la clase de maquinaria)		Número de máquinas propiedad de los productores				Máquinas y equipo de riego (especialmente la clase de maquinaria y equipo)	Total de informes sobre el campo como disponibles		
		Total	De ruedas (por HP) 1/	Tractores		Material de la trilla y la siega (especialmente la clase y tipo de material)	Material de alquería (especialmente la clase y tipo de material)				
				De oruga (por HP) 1/	Hortícolas						
Total de países que tabularon la información	24	31	47	22	21	9	40	46	39	17	80
Europa	5	7	12	5	5	4	9	11	9	5	17
América del Norte	4	3	4	3	3	3	1	4	4	-	4
América Latina	7	6	13	6	5	1	11	11	11	3	18
Cercano Oriente	2	3	3	1	1	1	3	4	2	1	5
Lejano Oriente	5	7	7	1	1	-	6	6	5	7	14
África	1	3	6	4	4	-	7	7	5	1	17
Oceanía	-	2	2	2	2	-	3	3	3	-	5

1/ Los datos se clasificaron por grupos de HP, excepto en el caso de los países de América del Norte y uno de América Latina.

CUADRO 21 - Número de países que tabularon la superficie tratada con abonos orgánicos e inorgánicos y emiendas, así como las cantidades empleadas
(Cuadro B.1 del Programa de la FAO)

APENDICE II

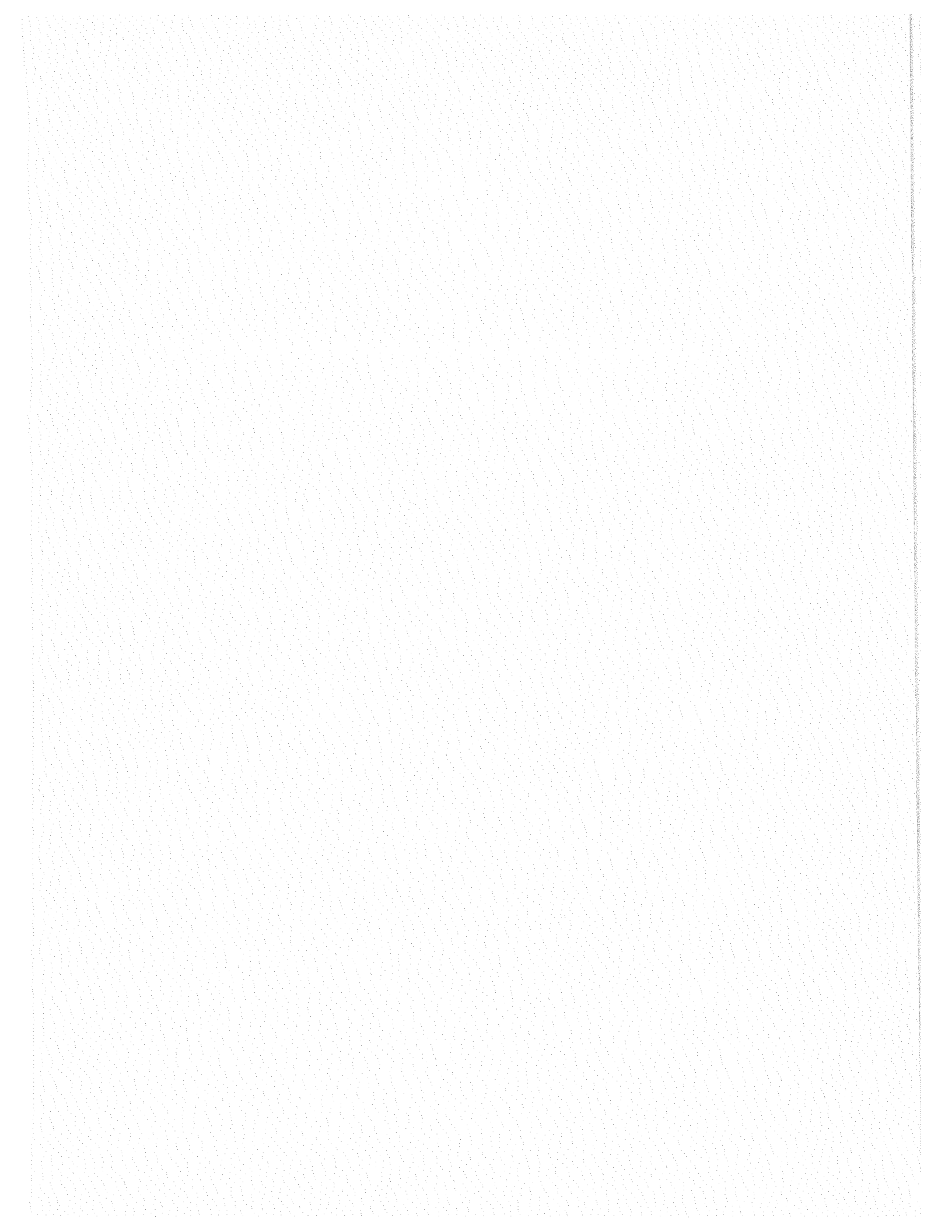
Región	Abonos orgánicos e inorgánicos												Emiendas				Total de informes semanales disponibles		
	Estiércol				Abono verde				Otros abonos (especificar)				Yeso						
	Número de explotaciones in-tratadas forrajeras (ha)	Cantidad aplicada (kg)	Número de explotaciones in-tratadas forrajeras (ha)	Superficie tratada (ha)	Número de explotaciones in-tratadas forrajeras (ha)	Superficie tratada (ha)	Número de explotaciones in-tratadas forrajeras (ha)	Superficie tratada (ha)	Número de explotaciones in-tratadas forrajeras (ha)	Superficie tratada (kg)	Número de explotaciones in-tratadas forrajeras (ha)	Superficie tratada (kg)	Número de explotaciones in-tratadas forrajeras (ha)	Superficie tratada (kg)	Número de explotaciones in-tratadas forrajeras (ha)	Superficie tratada (kg)			
Total de países que tabularon la información	13	4	9	7	24	13	19	9	1	6	7	10	9	-	-	1	3	3	80
Europa	2	2	4	1	3	2	2	4	-	1	1	3	2	-	-	-	1	1	17
América del Norte	-	-	-	-	3	3	3	3	-	-	3	3	3	-	-	-	-	-	4
América Latina	4	-	1	-	6	1	4	3	-	2	1	-	1	-	-	-	-	-	18
Cercano Oriente	1	1	-	1	3	2	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
Lejano Oriente	5	-	2	3	1	7	-	4	5	3	2	1	1	-	-	-	1	1	14
África	1	1	2	-	2	3	2	2	-	-	-	2	2	-	-	-	2	2	17
Oceania	-	-	-	-	-	2	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	5



APENDICE III

LISTA

DE INFORMES NACIONALES SOBRE EL CENSO AGROPECUARIO DE 1960



ALASKA

United States, Department of Commerce, Bureau of the Census -
United States Census of Agriculture 1959. Vol. I, Part 49, Alaska,
Washington, D.C., June 1961.

AMERICAN SAMOA

United States, Department of Commerce, Bureau of the Census -
United States Census of Agriculture 1959, Vol. I, Part 51, American Samoa.
Washington, D.C., November 1961.

ARGENTINA

Dirección Nacional de Estadística y Censos - Censo Nacional Agropecuario.
Tomo I. Buenos Aires, 1964.

AUSTRALIA

Commonwealth Bureau of Census and Statistics, Canberra - Primary industries.
Part I, Rural industries 1959-60, Bulletin No. 54, February 1962.
Classification of rural holdings by size and type of activity 1959-60.
Bulletin No. 7, Australia, September 1963.

AUSTRIA

Oesterreichisches Statistisches Zentralamt, Land und forstwirtschaft-
liche Betriebszaehlung, 1960. Gesamtergebnisse fuer Oesterreich.
Teil A, Landwirtschaft, Wien, 1964.

BARBADOS

West Indies Census of Agriculture, 1969 - Interim Report on the Census of
Agriculture in Barbados. Regional Council of Ministers, "Sherbourne",
St. Michael, Barbados, W.I., April 1964.

BASUTOLAND

Agricultural Department, 1960 Agricultural Census, Basutoland.
Part 2, 3, 4, 5, 6 and 7. Maseru, 1962, 1963, 1965.

BELGIUM

Ministère des affaires économiques et de l'énergie, Institut national de
statistique. Recensement général de l'agriculture et des forêts de 1959.
Tomes I, II, III, IV, VI, VII and VIII, Bruxelles, 1961, 1962, 1963, 1964.

BRUNEI

Report on the 1964 Census of Agriculture - Government Printer,
February 1966.

CANADA

Dominion Bureau of Statistics. 1961 Census of Canada - Agriculture
Bulletin 5.1 - 1., Ottawa, June 1963.

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC

Service de la Statistique Générale. Enquête agricole en République
Centrafricaine 1960-61. République Française, Ministère de la
cooperation, INSEE, Service de cooperation, Paris, November 1965.

CEYLON

Department of Census and Statistics - Census of Agriculture, 1962.
Vol. I and II, Colombo, 1965-66.

CHINA, TAIWAN

General report on the 1961 census of agriculture, Taiwan.
Individual farm households. Published by the Committee on Census of Agriculture, Taiwan Provincial Government, May 1963. Statistical abstract of the 1961 census of agriculture, Taiwan, Republic of China. Published by Committee on Census of Agriculture, Taiwan Provincial Government, December 1963.

COLOMBIA

Departamento Administrativo Nacional de Estadística. Directorio nacional de explotaciones agropecuarias (censo agropecuario) 1960, Resumen nacional (Segunda Parte), Bogotá D.E., febrero de 1964.

COSTA RICA

Dirección General de Estadística y Censos. Censo Agropecuario de 1963. Ministerio de Economía y Hacienda. San José, noviembre de 1965.

DENMARK

Statistiske Meddelelser 1960, Nr. 3, Landbrugsstatistik 1959, Det Statistiske Department, København 1960. Statistiske Efterretninger, Det Statistiske Department. København 1961.

DOMINICAN REPUBLIC

Quinto Censo Nacional Agropecuario, 1960. División Censo Agropecuario; Industria y Comercio, Secretariado Técnico de la Presidencia. Oficina Nacional de Estadística, Santo Domingo, Septiembre 1966.

EL SALVADOR

Ministerio de Economía, Dirección General de Estadística y Censos. Avance - Segundo Censo Agropecuario 1961, Datos Preliminares Obtenidos por Muestreo, Junio de 1963.

FINLAND

Official Statistics of Finland. Agriculture, Census of Agriculture. Vol. I. General section, 1959. Helsinki, 1962. Agriculture. Annual statistics of agriculture and sampling census of agriculture, 1960. Helsinki, 1963.

GABON

Ministère de l'économie nationale - Ministère de l'agriculture. Résultats provisoires de l'enquête agricole par sondage, 1960. September 1961.

GERMANY, Fed. Rep. of

Statistisches Bundesamt. Land- und Forstwirtschaft, Fischerei Landwirtschaftszählung vom 31 Mai 1960. Haupterhebung, Heft 12, Zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse, Wiesbaden, November 1967.

GREECE

Office National de Statistique, Résultats du recensement de l'agriculture-élevage effectué le 19 mars 1961. Vol. I, Athènes 1966.

GUAM

United States, Department of Commerce, Bureau of the Census. United States census of agriculture 1959. Vol. I, part 52, Guam Washington D.C., May 1961.

HAWAII

United States. Department of Commerce, Bureau of the Census.
United States census of agriculture 1959. Vol. I, Part 50, Hawaii.
Washington, D.C., October 1961.

INDONESIA

Agricultural Census 1963. Report No. 1, Preliminary figures,
Djakarta, October 1964.

IRAN

Ministry of the Interior, Department of Public Statistics, Office
of Agricultural Statistics. First national census of agriculture,
Mehr 1339 (October 1960). Volume XV, National summary report.
Teheran.

IRAQ

Ministry of Planning, Central Bureau of Statistics. Results of the
agricultural and livestock census in Iraq for the year 1958-59.
Baghdad, Iraq, 1961.

IRELAND

Agricultural statistics 1960. Central Statistics Office, Dublin.

ITALY

Istituto Centrale di Statistica, I^o Censimento Generale dell'Agri-
coltura, 15 Aprile 1961. Vol. I, II, IV, Roma, 1961, 1963.

JAMAICA

Department of Statistics. 1961-1962, Survey of Agriculture,
February 1966.

JAPAN

Ministry of Agriculture and Forestry. Statistics and Survey
Division. The 1960 Census of Agriculture and Forestry in Japan,
Tokyo.

KENIA

Economics and Statistics Division, Office of the Minister of State
for Constitutional Affairs and Economic Planning, East African
Statistical Department (Kenya unit), Kenya European and Asian
Agricultural Census 1960, June 1961. Kenya African Agricultural
Sample Census 1960-61, Part I and II, October 1962.

KOREA, Rep. of

Ministry of Agriculture and Forestry, 1960 Agricultural Census.
Seoul, October 1964.

LEBANON

Ministry of Agriculture, Section of Statistics. Census of
Agriculture 1961. Beirut, March 1966.

LIBYA

Ministry of Agriculture. 1960 Census of Agriculture - Report and
tables. Tripoli, February 1961.

LUXEMBOURG

Ministère des affaires économiques. Office de la statistique
générale, Recensement Général de l'Agriculture en 1960, Résultats
de la première partie du recensement, 15 mai 1960 (chiffres provisoires).

MADAGASCAR

Ministère des finances et du commerce - Institut National de la statistique et des études économiques - Enquête Agricole. Imprimerie nationale, Tananarive, 1966.

MALAYSIA

Ministry of Agriculture and Cooperatives - Census of Agriculture, Federation of Malaya 1960, Farm households, Reports No. 1 to 14. Government farms. Group settlement scheme farms, Report No. 15. Estates, Report No. 16. Kuala Lumpur 1960, 1961, 1962, 1963.

MALI

Enquête agricole au Mali, 1960. République française, Ministère de la coopération, INSEE, Service de coopération, Paris, mars 1964.

MALTA

Report of the census of agriculture, 1960; compiled and published by the Central Office of Statistics. April 1962.

MEXICO

Secretaría de Industria y Comercio. Dirección General de Estadística. IV Censo Agrícola: ganadero y ejidal 1960. Resumen general. Mexico, D.F., 1965.

MOROCCO

Service Central des Statistiques - Résultats de l'enquête à objectifs multiples (édition provisoire). Rabat, mars 1964.

NEPAL

Ministry of Economic Planning, Central Bureau of Statistics (Agriculture Section), Sample Census of Agriculture, Nepal - 1962. Preliminary report, October 1963.

NETHERLANDS

Centraal Bureau voor de Statistiek. Landbouwtelling 1960. Deel 1, Zeist, 1962; Deel 2, Zeist, 1963.

NEW ZEALAND

Department of Statistics. Report on the farm production statistics of New Zealand for the season 1959-60. Wellington, 1961. Report on the census of agriculture of New Zealand for the year 1959-60, Wellington 1964.

NICARAGUA

Ministerio de Economía. Dirección General de Estadística y Censos. Censos nacionales 1963. Agropecuario, marzo 1966.

NORTH BORNEO

Department of Agriculture. Census of agriculture 1961, North Borneo. Jesselton, August 1962.

NORTHERN RHODESIA

Federation of Rhodesia and Nyasaland. Report on the agricultural production of Southern Rhodesia, Northern Rhodesia and Nyasaland, 1960. Compiled in the Agricultural Section of the Central Statistical Office, Salisbury, 1961.

NORWAY

Statistisk Sentralbyrå. Census of Agriculture, 20 June 1959. Vol. I, II, III, V. Oslo 1961, 1962, 1963.

PAKISTAN

Ministry of Food and Agriculture, Agricultural Census Organization, 1960 Pakistan census of agriculture. Vol. I, East Pakistan; Vol. II, West Pakistan, Karachi. October 1962, 1963.

PANAMA

Dirección de Estadística y Censos. Censos Nacionales de 1960, Informe general, Parte IV Segundo Censo Agropecuario. Volumen I, II, III. Panama, Septiembre 1963 - Abril 1964, 1965.

PAPUA AND NEW GUINEA

Bureau of Statistics, Territory of Papua and New Guinea. Production Bulletin No. 4, Part 1: Rural Industries Statistics of Agricultural Production for the year ended 31st March 1962. Konedobu, Papua.

PARAGUAY

Ministerio de Agricultura y Ganadería. Censo Agropecuario por Muestreo 1961, Asunción, 1964.

PERU

Instituto Nacional de Planificación, Dirección Nacional de Estadística y Censos, Primer Censo Nacional Agropecuario, Lima, Julio de 1961.

PHILIPPINES

Department of Commerce and Industry, Bureau of the Census and Statistics. Census of the Philippines 1960, Agriculture. Summary. Manila, May 1965.

POLAND

Główny Urząd Statystyczny Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej. Statystyka Polski. Zeszyt 55. Zwierzeta gospodarskie wedlug uzytkownikow i wojewodstw w czerwcu 1960 r. Warszawa, 1961, Statystyka Polski. Zeszyt 70. Uzytkowanie gruntow i powierzchnie zasiewow 1960 i 1961. Warszawa, 1962; Statystyka Polski. Seria R. Zeszyt 23. Spis Powszechny z dnia 6 grudnia 1960 r. Wyniki ostateczne. Indywidualne gospodarstwa rolne, Polska. Warszawa, 1965.

PORTUGUESE GUINEA

Portugal, Ministério do Ultramar, Missão de Inquéritos Agrícolas de Cabo Verde, Guiné, S. Tomé e Príncipe. Recenseamento agricola de Guiné - 1960-61. Direcção Geral de Economia, Comissão para os Inquéritos Agrícolas no Ultramar, Lisboa, 1963.

PUERTO RICO

United States. Department of Commerce, Bureau of the Census. United States census of agriculture 1959. Vol. I, Part 53. Puerto Rico, municipalities. Washington, D.C., November 1961.

SARAWAK

Census of agriculture, 1960 (Mimeographed).

SENEGAL

Service de la Statistique et de la Mécanographie. Enquête Agricole 1960-61. Résultats Provisoires. République française, Ministère de la coopération, INSEE, Service de coopération, Paris 1967.

SEYCHELLES

Seychelles agricultural census 1960. Report and tables. Victoria, Census Commissioner.

SOUTH AFRICA

Bureau of Census and Statistics. Report on agricultural and pastoral production 1959-60. Numbers 1, 2, 3, 4 and 5. Pretoria, 1963-64.

SOUTH WEST AFRICA

Bureau of Census and Statistics. Report on agricultural and pastoral production 1959-60. Number 1, 2, 3, 4 and 5; Pretoria, 1963-64.

SOUTHERN RHODESIA

Federation of Rhodesia and Nyasaland. Report on the agricultural production of Southern Rhodesia, Northern Rhodesia, and Nyasaland, 1960. Compiled in the Agricultural Section of the Central Statistical Office, Salisbury, 1961.

SPAIN

Instituto nacional de estadística en colaboración con el Ministerio de agricultura y la organización sindical. Primer censo agrario de España, año 1962, primera, segunda y tercera parte, Madrid 1963, 1966.

SURINAM

Ministerie van Landbouw. Veeteelt en Visserij, Suriname in Cijfers No. 16, Tweede landbouwtelling Suriname, November 1959. Algemeen Bureau voor de Statistiek. Paramaribo.

SWEDEN

Statistiska Centralbyrån Sveriges Officiella Statistik. Jordbruk med Binärningar, Jordbruksräkningen 1961. Stockholm, September 1963.

TANGANYIKA

Kenya, East African Statistical Department, Tanganyika Unit, Census of large scale commercial farming in Tanganyika, Nairobi. June 1961.

THAILAND

National Statistical Office. Office of the Prime Minister. Census of Agriculture 1963, Whole Kingdom. Bangkok.

TRINIDAD AND TOBAGO

Central Statistical Office. Agricultural Census 1963, Vol. II, Part A, November 1966; Vol. II, Part B, March 1967.

TUNISIA

Secretariat d'Etat au plan et à l'économie nationale. Structure des exploitations agricoles en Tunisie. Enquête de 1961-62.

TURKEY

Prime Ministry. State Institute of Statistics. 1963 Census of Agriculture: sample survey results. Publication 477. Ankara, 1965.

TOGO

Le service de la Statistique Agricole. Enquête agricole 1960-61.

UGANDA

Ministry of Agriculture, Forestry and Co-operatives. Report on Uganda Census of Agriculture. Vol. I, II, III, IV. Entebbe 1963, 1965, 1966, 1967.

UNITED KINGDOM

World Census of Agriculture 1960-61. England and Wales (Part I); Scotland (Part II); Great Britain (Part III); Northern Ireland (Part IV); United Kingdom (Part V). Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, Branch C, Statistics Division, Agricultural Census Branch (Mimeographed).

UNITED STATES

Department of Commerce, Bureau of the Census. United States census of agriculture 1959. Volume 2, General report, statistics by subjects; Volume 3, Irrigation of agricultural lands. Washington, D.C., 1962.

URUGUAY

Ministerio de Ganadería y Agricultura, Dirección de Agronomía. Departamento de Economía Rural. División Estadística y Censos. Censo General Agropecuario 1961, Montevideo, Septiembre 1963 (Mimeographed).

VENEZUELA

Ministerio de Fomento - Dirección General de Estadística y Censos Nacionales. III Censo Agropecuario 1961, Resumen General de la República - Part A, Caracas, mayo de 1967.

VIET-NAM, Rep. of

Secrétariat d'Etat aux affaires rurales, Service de la statistique et de l'économie agricole. Recensement de l'agriculture au Viet-Nam, 1960-61.

VIRGIN ISLANDS (U.S.)

United States. Department of Commerce, Bureau of the Census. United States census of agriculture 1959. Vol. I, Part 54, Virgin Islands. Washington, D.C., June 1961.

YUGOSLAVIA

Federal Institute for Statistics. Report on 1960 Agricultural Census. Beograd (typed).

TIP. VARYSTAMPA
ROMA
Tel. 630674